



MARKRANSTÄDT

Mit Energie in die Zukunft.

# Markranstädt informativ

Ausgabe 05/2022 | 14. Mai 2022 | Jahrgang 32

**Amtsblatt** und **Stadtjournal** der Stadt Markranstädt mit den Ortschaften Frankenheim, Göhrenz, Großlehna, Kulkwitz, Quesitz, Räpitz

## Parkscheinautomaten am Kulkwitzer See in Betrieb

„Lange wurde über das Thema in der Stadt bereits diskutiert und nach einer praktikablen Lösung gesucht“, erklärt Bürgermeisterin Nadine Stitterich, „Mit einem Parkscheinautomaten jeweils an den Parkplätzen „Oststraße“ und „Am Piratenspielplatz“ werden ab dieser Saison Gebühren für das Parken am Westufer erhoben.“ Die Gebühren sind moderat und orientieren sich an den Beträgen vom Süd- und Ostufer. Je Stunde ist ein Betrag von einem Euro zu entrichten. Die Tageskarte kostet sechs Euro. Die Stellplätze für Caravan sind ganzjährig gebührenpflichtig. „Der Kulkwitzer See ist ein beliebtes Ausflugsziel. Vor einigen Jahren wurde deshalb viel in die Modernisierung des Westufers investiert“, so Stitterich weiter, „Deshalb ist es nur legitim, dass wir durch die Parkgebühren einen gewissen Rückfluss für die aufwendige Unterhaltung des Areals erhalten.“ Lesen Sie weiter auf Seite 12.



Eine Einhausung soll vor Vandalismus schützen.

## Denkmal auf dem Friedhof in Kulkwitz neu saniert

Seit fast 100 Jahren erinnert ein Denkmal auf dem Friedhof Kulkwitz an die Gefallenen des 1. Weltkrieges. Jetzt wurde es umfänglich saniert. Die Sanierung geht auf eine Initiative des Ortschaftsrates aus dem Jahr 2016 zurück. „Zu diesem Zeitpunkt standen keine finanziellen Mittel im Haushalt für solche Projekte zur Verfügung“, erklärt Bürgermeisterin Nadine Stitterich, „Deshalb hat der Ortschaftsrat zu Spenden für die Sanierung aufgerufen.“ Insgesamt sind bis 2021 1.535 Euro Spenden aus der Bürgerschaft zusammengekommen. Für das große Interesse an der Sanierung und das bürgerschaftliche Engagement bedankt sich Bürgermeisterin Stitterich. Mehr erfahren Sie auf Seite 21.



Der letzte Stein wird aufgesetzt.



**Bin am  
Kulki!**  
9. Promenadenfest am Kulkwitzer See  
18.06.2022 | ab 11.00 Uhr  
Buntes Familienfest am Westufer,  
Programm und Informationen  
finden Sie im Innenteil.

**GRUSSWORT**

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

ein Datum wird uns alle in diesem Jahr fest im Gedächtnis haften bleiben – der 24. Februar 2022. Es ist jener Tag an dem der Präsident Vladimir Putin den Angriffskrieg der russischen Armee auf die Ukraine befahl. In Markranstädt sind seitdem ca. 100 Kriegsflüchtlinge aus der Ukraine angekommen, vorwiegend Frauen und Kinder. Am 06. April 2022 hatte die Stadt Markranstädt gemeinsam mit dem Mehrgenerationenhaus Markranstädt (MGH) zu einem ersten Kennenlernen eingeladen. Ich war überwältigt von der Resonanz und der Hilfsbereitschaft unserer Bürgerinnen und Bürger. Gleichzeitig bin ich betroffen von dem Schicksal der vielen Geflüchteten. Die Ereignisse und die Situation sind für uns kaum vorstellbar.

Das Treffen im MGH diente einem ersten Kennenlernen und der Beantwortung erster Fragen. Die Gastfamilien hatten die Gelegenheit zum gegenseitigen Erfahrungsaustausch. Meist sind die Flüchtlinge mit kleinem Gepäck bei uns angekommen. Sie können deshalb ebenfalls das Angebot des St. Martinslädchens nutzen. Unsere Bibliothek in der Parkstraße 9 ermöglicht den Geflüchteten weiterhin eine kostenfreie Mitgliedschaft für ein Jahr. Derzeit sind die Mitarbeiterinnen der Bibliothek mit der Anschaffung von russischer und ukrainischer Kinderliteratur beschäftigt. Ich freue mich, dass unser MGH ein Angebot für die Vermittlung erster Grundkenntnisse der deutschen Sprache auf den Weg gebracht hat. Interessierte an diesem offenen Angebot des MGHs können sich bitte direkt an das Haus wenden. Die Flüchtlingsarbeit wird darüber hinaus über den Landkreis koordiniert. Ansprechpartner sind Martina Richter (Kordinatorin Integration Asyl, Südstraße 60, Gebäude 62 in 04668 Grimma, Telefon: 03433 2413431) und die Flüchtlingssozialarbeit des Landkreises Leipzig (Telefon: 03433 24114734). Im Ergebnis der Veranstaltung konnte festgestellt werden, dass ein großes Interesse bei den Teilnehmern zur Vernetzung und an den lokalen Angeboten bestand. Es wurde jedoch ebenso deutlich, dass viele Verfahrensweisen unklar sind und die Kriegsflüchtlinge dringend Unterstützung benötigen, z. B. bei der Wohnungssuche und der Beantragung von Leistungen. Das Thema psychologische Betreuung und Beratung spielte ebenfalls eine wesentliche Rolle. Ich bin dankbar, dass in Markranstädt die Hilfsbereitschaft so groß ist. Das ist nicht selbstverständlich. Den regelmäßigen Austausch werden wir gern fortführen und sind bereits in der Vorbereitung für ein nächstes Treffen.



In der vorangegangenen Ausgabe hatte ich es bereits in Aussicht gestellt und nun ist es endlich soweit. Am 25. Mai 2022 werden wir mit einem ersten Spatenstich den Bau des neuen Gerätehauses für die Ortsfeuerwehr Gärnitz starten. Damit stärken wir die Einsatzbereitschaft unserer Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr. Ich freue mich, dass es jetzt endlich losgeht und die Planung der Bauleistungen auf Hochtouren läuft. Aber auch hier hat die Ukrainekrise ihre Spuren hinterlassen, sodass wir schauen müssen, wie wir die Herausforderungen bewältigen.

Auf dem Friedhof in Kulkwitz konnte das Denkmal zu Ehren der Gefallenen des 1. Weltkriegs fertiggestellt werden. Zum 100. Geburtstag des Denkmals im September ist eine kleine Feier geplant. An der Stelle bedanke ich mich vielmals beim Ortschaftsrat für sein Engagement bei der Sanierung dieses wertvollen Zeitzeugnisses der Geschichte und den zahlreichen Spendern, die eine Sanierung in dem Umfang erst möglich machte. Besonders freut mich, dass unser ortsansässiger Steinmetzbetrieb Peschel diese kunsthandwerkliche Leistung mit Geschick und viel Liebe zum Detail bewerkstelligt hat.

In seinen letzten Sitzungen hat der Stadtrat die Eckpunkte für den Neubau einer Kindereinrichtung fixiert. Am Kulkwitzer See An der Renne/Kranichweg werden in einer wunderbaren Umgebung des Sees und des Pappelwaldes bald 120 Kinder toben können. Dazu wird in diesem Jahr die Baugenehmigungsplanung auf den Weg gebracht, sodass 2023 gebaut werden kann. Zum Abschluss möchte ich Sie bereits heute zu unserem Promenadenfest am Westufer des Kulkwitzer Sees am 18. Juni 2022 einladen. Nachdem es in 2020 ausfallen musste und wir in 2021 nur eine kleine Ausgabe des beliebten Familienfestes feiern konnten, haben wir uns dieses Jahr mehr vorgenommen. In dieser Ausgabe erhalten Sie einen Überblick über den Programmablauf und die verschiedenen Angebote.

Einen ersten Auftakt zu Veranstaltungen hier in Markranstädt hat es bereits gegeben. Daher freue ich mich besonders, dass unsere Ortschaften und die Freiwillige Feuerwehr den erwachenden Frühling und die wiedergewonnenen Möglichkeiten zu Ostern genutzt haben und die Tradition der Osterfeuer wieder aufgelegt haben. Bei den vielfältigen Begegnungen haben wir erst recht gemerkt, wie sie uns gefehlt haben. Den Frühling haben wir in Markranstädt mit einer attraktiven und bunten Bepflanzung, z. B. an der Parkanlage „Alter Friedhof“ begleitet. Im Juni folgt die Sommerbepflanzung.

Nach zwei Jahren Corona laufen erfreulicherweise die unterschiedlichen Veranstaltungsformate wieder an, z. B. das 40. Räpitzer Pfingstbier, Sommerfest in Döhlen und der Deutsche Mühlentag in Frankenheim am Pfingstmontag. Informieren Sie sich dazu gern in unserem Veranstaltungskalender hier im Heft oder auf [www.markranstaedt.de](http://www.markranstaedt.de).

Bei allen Aktivitäten, die jetzt nach der langen Corona-Zeit wieder möglich sind, bitte ich Sie trotzdem, bleiben Sie achtsam. Die Pandemie ist leider noch nicht vorbei.

Ihre Nadine Stitterich,  
Bürgermeisterin



## ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Mit Energie in die Zukunft.

### EINLADUNGEN

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

**vorbehaltlich des Fortbestehens der Abstandsregelungen wegen COVID 19 finden die Sitzungen der Ausschüsse und des Stadtrates weiterhin wie folgt statt:**

Die 23. Sitzung des Technischen Ausschusses findet am **Montag, dem 30.05.2022, um 18.30 Uhr** im Ratssaal, Gebäude Markt 11, 4. Obergeschoss in Markranstädt statt.

Die 26. Sitzung des Verwaltungsausschusses findet am **Dienstag, dem 31.05.2022, um 18.30 Uhr** im Ratssaal, Gebäude Markt 11, 4. Obergeschoss in Markranstädt statt.

Die 27. Sitzung des Stadtrates findet am **Donnerstag, dem 09.06.2022, um 18.30 Uhr** im KuK – Kommunikations- und Kreativzentrum Parkstraße 9 in Markranstädt statt.

**Wir bitten Sie, die Abstandsregeln zu beachten und um das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes ab Zugang zum Gebäude bis zum Einnehmen des Sitzplatzes!**

*(Änderungen vorbehalten – Bitte beachten Sie zu gg. Zeit die Bekanntmachungen an den öffentlichen Aushangstellen und auf der Homepage der Stadt Markranstädt)*

Nadine Stitterich, Bürgermeisterin

### BESCHLUSSFASSUNGEN

Der **Technische Ausschuss** beschloss in seiner 22. Sitzung am 25.04.2022 folgendes:

**Betreff:** Ersatzneubau Brückenbauwerk 8 Alte Gasse, OT Großlehna Zustimmung zum Entwurf

**Beschluss:** Der Technische Ausschuss beschließt: Dem Ersatzneubau des Brückenbauwerks 8 in der Alten Gasse im OT Großlehna wird in technischer Ausführung und Leistungsumfang gemäß der Entwurfsplanung der IBJ Ingenieurgesellschaft mbH, Stand Januar 2022 zugestimmt.

**Beschluss-Nr:** 2022/BV/394

**Betreff:** Vergabe der Bauleistung Erdarbeiten für den Neubau OFW Gärnitz

**Beschluss:** Der Technische Ausschuss beschließt: die Vergabe der Bauleistung „Erdarbeiten“ für den Neubau OFW Gärnitz an die Firma Umwelttechnik & Wasserbau, Gerhard-Ellrodt-Straße 24, 04249 Leipzig.

**Beschluss-Nr:** 2022/BV/397

*Nichtöffentlicher Teil – keine Beschlüsse gefasst.*

Der **Verwaltungsausschuss** beschloss in seiner 25. Sitzung am 26.04.2022 folgendes:

**Betreff:** Aufhebung des Beschlusses 2021/BV/175 vom 26.01.2021 zur Annahme von Spenden und Schenkungen

**Beschluss:** Der Verwaltungsausschuss beschließt: Die Aufhebung des

Beschlusses 2021/BV/175 vom 26.01.2021 zur Annahme und Verwendung einer Spende in Höhe von 2.000,00 € aus einem Sponsoringvertrag für die Kindertagesstätte „Am Stadtbad“.

**Beschluss-Nr:** 2022/BV/386

**Betreff:** Annahme und Verwendung einer Spende aus einem Sponsoringvertrag

**Beschluss:** Der Verwaltungsausschuss beschließt: Die Annahme und Verwendung einer Spende in Höhe von 2.000,00 € aus einem Sponsoringvertrag zur Unterstützung der Tagespflegestellen.

**Beschluss-Nr:** 2022/BV/389

**Betreff:** Annahme und Verwendung von Spenden aus Sponsoringverträgen

**Beschluss:** Der Verwaltungsausschuss beschließt: die Annahme und Verwendung von Spenden aus Sponsoringverträgen zur Unterstützung der Tagespflegestellen in Höhe von 1.400,00 €.

**Beschluss-Nr:** 2022/BV/391

*Nichtöffentlicher Teil – keine Beschlüsse gefasst.*

Der **Stadtrat** der Stadt Markranstädt beschloss in seiner 26. Sitzung am 05.05.2022 folgendes:

**Betreff:** Bebauungsplan „Wohngebiet Glasauer Weg“ Großlehna-Billigungs- und Auslegungsbeschluss

**Beschluss:** Der Stadtrat beschließt: 1. Der Entwurf zum Bebauungsplan „Wohngebiet Glasauer Weg“ Großlehna wird in der vorliegenden Fassung mit dem Planstand 27.04.2022 gebilligt. 2. Die Verwaltung wird beauftragt, der Öffentlichkeit sowie den berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange (TÖB) Gelegenheit zur Stellungnahme zum gebilligten Planentwurf zu geben. 3. Der Bebauungsplan mit dem Planstand 31.03.2022 wird mit folgender Textlicher Festsetzung ergänzt: „2.3 Für die Allgemeinen Wohngebiete wird für die Größe der Baugrundstücke als Mindestmaß 600 m<sup>2</sup> festgesetzt.“

**Beschluss-Nr:** 2022/BV/392/1

**Betreff:** Verkauf des Flurstücks 22/1 der Gemarkung Albersdorf

**Beschluss:** Der Stadtrat beschließt: 1. Die Stadt Markranstädt verkauft in der Gemarkung Albersdorf das Flurstück 22/1 mit einer Größe von 687 m<sup>2</sup> zu einem Kaufpreis von 61.830,- EUR (90,- EUR/m<sup>2</sup>) an Herrn Günther Geidel. 2. Die Bürgermeisterin wird bevollmächtigt, den Grundstückskaufvertrag zu beurkunden und alle zu dessen Vollzug erforderlichen Erklärungen abzugeben und entgegenzunehmen.

**Beschluss-Nr:** 2022/BV/393

**Betreff:** Aufhebung des Beschlusses 2017/BV/505 vom 29.06.2017 - Wirtschaftsförderung - Verkauf von zwei Grundstücken im Gewerbegebiet „Ranstädter Mark“

**Beschluss:** Der Stadtrat beschließt: 1. Der Beschluss des Stadtrates Nr. 2017/BV/505 vom 29.06.2017 über den Verkauf eines unbebauten Grundstücks im Gewerbegebiet „Ranstädter Mark“, Flurstücke 715/8 und 715/15 der Gemarkung Markranstädt mit einer Fläche von insgesamt 5.000 m<sup>2</sup> zu einem Kaufpreis von 157.500,- EUR (31,50 EUR/m<sup>2</sup>) an die Eheleute Stephan und Hanna Kuzmyak für das Vorhaben Autohandel mit Werkstatt wird aufgehoben. Der Besitzübergang und die Auskehr des Kaufpreises erfolgt erst nach vollumfänglicher Beräumung des Grundstücks. 2. Die Bürgermeisterin wird bevollmächtigt, die Aufhebung des Grundstückskaufvertrages zu beurkunden und alle zu dessen Vollzug erforderlichen Erklärungen abzugeben und entgegenzunehmen.

**Beschluss-Nr:** 2022/BV/395/1

**Betreff:** Aufhebung der Beschlüsse 2016/BV/361, 2016/BV/361/1, 2016/BV/380 und 2016/BV/380/1 - Wirtschaftsförderung - Verkauf von Grundstücken im Gewerbegebiet „Ranstädter Mark“ zur Errichtung eines Forschungs- und Konsultationszentrums für Protonentherapie

**Beschluss:** Der Stadtrat beschließt: 1. Die Beschlüsse des Stadtrates Nr. 2016/BV/361 vom 12.08.2016, 2016/BV/361/1 vom 25.08.2016, 2016/BV/380 vom 04.10.2016 sowie 2016/BV/380/1 vom 27.10.2016 über den Verkauf von Grundstücken im Gewerbegebiet „Ranstädter Mark“ der Gemarkung Markranstädt mit einer Größe von ca. 47.327 m<sup>2</sup> zu einem Kaufpreis von 1.609.118 EUR (34,00 EUR/m<sup>2</sup>) an die Firma Schenk Consulting GmbH zur Errichtung eines Forschungs- und Konsultationszentrums für Protonentherapie mit Bettenhaus werden aufgehoben. 2. Die Aufhebung der unter Ziffer 1 genannten Beschlüsse erfolgt unter der Bedingung, dass die Schenk Consulting GmbH (Herr Schenk) der Stadt Markranstädt die am 04.05.2022 zugesagte Finanzierungsbestätigung der Volksbank Braunschweig über 301 Mio. Euro zur Finanzierung des Projektes „Forschungs- und Konsultationszentrum für Protonentherapie mit Bettenhaus“ am Standort Markranstädt nicht bis zum 31.05.2022 im Original vorlegt.

**Beschluss-Nr:** 2022/BV/343/2

**Betreff:** Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Forschungs- und Konsultationszentrum für ambulante Protonentherapie“ Markranstädt als Bebauungsplan der Innenentwicklung nach § 13a BauGB -Einleitung des Aufhebungsverfahrens

**Beschluss:** Der Stadtrat beschließt: 1. Das Verfahren zur Aufhebung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplans „Forschungs- und Konsultationszentrum für ambulante Protonentherapie“ Markranstädt als Bebauungsplan der Innenentwicklung nach § 13a BauGB (Baugesetzbuch) wird gemäß § 12 Abs. 6 BauGB in Verbindung mit § 1 Abs. 8 BauGB eingeleitet. 2. Die Einleitung des Verfahrens der Aufhebung des unter Ziffer 1 genannten vorhabenbezogenen Bebauungsplans erfolgt unter der Bedingung, dass die Schenk Consulting GmbH (Herr Schenk) der Stadt Markranstädt die am 04.05.2022 zugesagte Finanzierungsbestätigung der Volksbank Braunschweig über 301 Mio. Euro zur Finanzierung des Projektes „Forschungs- und Konsultationszentrum für Protonentherapie mit Bettenhaus“ am Standort Markranstädt nicht bis zum 31.05.2022 im Original vorlegt. 3. Der Beschluss zur Einleitung des Aufhebungsverfahrens ist gemäß § 2 BauGB in Verbindung mit § 1 Abs. 8 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.

**Beschluss-Nr:** 2022/BV/398/1

**Betreff:** Finanzierung pandemiebedingter Mehraufwendungen des Haushaltsjahres 2021

**Beschluss:** Der Stadtrat beschließt: Die Finanzierung der pandemiebedingten Mehraufwendungen des Haushaltsjahres 2021 in Höhe von 202.829,80 EUR erfolgt aus Mehrerträgen für die Erstattung der Elternbeiträge vom Land in Höhe von 114.425,45 EUR und der Gewerbesteuer in Höhe von 88.404,35 EUR des Haushaltsjahres 2021.

**Beschluss-Nr:** 2022/BV/383

**Betreff:** Mittelübertragungen vom Haushaltsjahr 2021 in das Haushaltsjahr 2022

**Beschluss:** Der Stadtrat beschließt: 1. Die im Haushaltsjahr 2021 nicht in Anspruch genommenen finanziellen Mittel des Finanzhaushalts für Investitionstätigkeit, die im Einzelnen in der Anlage zum Beschluss ersichtlich sind, werden zweckgebunden in das Haushaltsjahr 2022 übertragen. 2. Die im Haushaltsjahr 2021 nicht in Anspruch genommenen finanziellen Mittel des Sonderergebnishaushalts für die Schadensregulierung des Sportcenters Markranstädt mit der Buchungsstelle 42.41.02.01 / 511300 werden zweckgebunden in das Haushaltsjahr 2022 übertragen. 3. Die im Haushaltsjahr 2021 nicht in Anspruch genommenen finanziellen Mittel des Ergebnishaushalts mit folgenden Buchungsstellen:

11.12.03.00 / 426100 Personalrat –

Besondere Aufwendungen für Beschäftigte

12.60.01.00 / 426100 Brandschutz –

Besondere Aufwendungen für Beschäftigte

21.11.01.01 / 443101 Grundschule Markranstädt –

Aufwendungen für Inklusion

21.11.01.02 / 443101 Grundschule Großlehma –

Aufwendungen für Inklusion

21.11.01.02 / 421113 Grundschule Großlehma –

GM-Gebäudeunterhaltung (VwVSchulInvest)

21.11.01.03 / 443101 Grundschule Kulkwitz –

Aufwendungen für Inklusion

21.51.01.00 / 443101 Oberschule Markranstädt –

Aufwendungen für Inklusion

21.51.01.00 / 421113 Oberschule Markranstädt –

GM-Gebäudeunterhalt. (VwVSchulInvest)

21.71.01.00 / 443101 Gymnasium Markranstädt –

Aufwendungen für Inklusion

21.71.01.00 / 421100 Gymnasium Markranstädt –

GM-Gebäudeunterhalt. (Digitalpakt)

21.71.01.00 / 421113 Gymnasium Markranstädt –

GM-Gebäudeunterhalt. (VwVSchulInvest)

25.20.01.00 / 421113 Schloss Altranstädt –

GM-Gebäudeunterhaltung

28.10.01.00 / 431801 Heimat- und Kulturpflege –

Zuschuss Seniorenrat Markranstädt

28.10.01.00 / 431802 Heimat- und Kulturpflege –

Zuschuss Seniorenrat Kulkwitz

28.10.01.00 / 431803 Heimat- und Kulturpflege –

Zuschuss Seniorenrat Röpitz

28.10.01.00 / 431804 Heimat- und Kulturpflege –

Zuschuss Seniorenrat Quesitz

28.10.01.00 / 431806 Heimat- und Kulturpflege –

Zuschuss Seniorenrat Frankenheim

51.10.01.06 / 443100 SOP 2.0 –

INSEK, Standortuntersuchung Ziegelstraße, DSK ...

55.50.01.02 / 422100 Waldbewirtschaftung –

Unterhaltung Infrastrukturvermögen

57.30.01.01 / 421113 Stadthalle –

GM-Gebäudeunterhaltung (Beleuchtung)

57.30.01.02 / 421113 Märkte, Dorfgemeinschaftsh., Ziegelstraße 12 –

GM-Gebäudeunterhaltung

werden zweckgebunden in das Haushaltsjahr 2022 übertragen.

**Beschluss-Nr:** 2022/BV/384

**Betreff:** Bereitstellung finanzieller Mittel zur Deckung der Betriebskosten für die Betreuung Markranstädter Kinder in Fremdkommunen im Haushaltsjahr 2020

**Beschluss:** Der Stadtrat beschließt: die Bereitstellung finanzieller Mittel in Höhe von 33.500 € zur Deckung der Betriebskosten für die Betreuung Markranstädter Kinder in Fremdkommunen im Haushaltsjahr 2020 aus der Entnahme der Rücklage des ordentlichen Ergebnisses.

**Beschluss-Nr:** 2022/BV/390

**Betreff:** Fortschreibung Klimaschutzkonzept der Stadt Markranstädt

**Beschluss:** Der Stadtrat beschließt: die in der Anlage angefügte Fortschreibung 2022 des Klimaschutzkonzeptes der Stadt Markranstädt inklusive Maßnahmenkatalog.

**Beschluss-Nr:** 2022/BV/377

**Betreff:** weitere Teilnahme der Stadt Markranstädt am European Energy Award®-Programm bis 2026

**Beschluss:** Der Stadtrat beschließt: die weitere Teilnahme am European Energy Award Programm bis 2025/26 unter der Voraussetzung verfügbarer Fördermittel bei einer Förderquote von mindestens 80 v. H. und den Abschluss eines Beratervertrages mit dem Ingenieurbüro SEECON als zertifizierten EEA-Berater.

**Beschluss-Nr:** 2022/BV/380/1

Nichtöffentlicher Teil – keine Beschlüsse gefasst.

Nadine Stitterich, Bürgermeisterin

## ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

### Bebauungsplan „Wohngebiet Glasauer Weg“ Großlehna – Öffentliche Auslegung

Der Stadtrat der Stadt Markranstädt hat in seiner Sitzung am 04.07.2019 die Einleitung eines Satzungsverfahrens gemäß § 2 Abs. 1 des Baugesetzbuches (BauGB) zur Aufstellung des Bebauungsplans „Wohngebiet Glasauer Weg“ Großlehna beschlossen.

Zum Vorentwurf des Bebauungsplans wurden eine frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung im Zeitraum vom 28.06.2021 bis einschließlich 30.07.2021 sowie eine frühzeitige Behördenbeteiligung durchgeführt. Die Entwurfsfortschreibung erfolgte unter Kenntnisnahme der eingegangenen Stellungnahmen.

In seiner Sitzung am 05.05.2022 hat der Stadtrat den Entwurf des



Bebauungsplans samt Begründung bestätigt und nach § 3 Abs. 2 BauGB zur öffentlichen Auslegung bestimmt.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplans umfasst die Freiflächen westlich des Glasauer Wegs in der Ortslage Großlehna und entspricht der folgenden Lageübersicht:

Mit dem eingeleiteten Bauleitplanverfahren soll das Planungsrecht für die Entwicklung von Wohnbauflächen sowie eines Mischgebietes an der Grenze zum bestehenden Gewerbegebiet geschaffen werden. Der Öffentlichkeit wird innerhalb der unten aufgeführten Frist der öffentlichen Auslegung Gelegenheit zur Einsichtnahme gegeben.

Der Entwurf des Bebauungsplanes sowie die Begründung und Anlagen liegen aus in der Zeit vom

#### 23.05.2022 bis einschließlich 01.07.2022

im Rathaus, Haus II Markt 11, Zimmer 102 während der Dienststunden:

Montag/Mittwoch/Donnerstag	8.00 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 16.30 Uhr
Dienstag	8.00 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 17.30 Uhr
Freitag	8.00 bis 13.00 Uhr.

Die Stadtverwaltung bittet die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Markranstädt und die Vertreter der allgemeinen Öffentlichkeit um Beachtung der zum Zeitpunkt der Öffentlichen Auslegung geltenden Corona-Schutz-Maßnahmen. Sofern das Rathaus allgemein geschlossen sein sollte, wird um eine vorherige telefonische Terminabstimmung gebeten unter 034205-61-232 (Ansprechpartner ist Herr Kauschke).

Weiterhin können die Unterlagen während des o. g. Zeitraums im Internet unter [www.markranstaedt.de](http://www.markranstaedt.de) sowie auf dem zentralen Lan-

desportal Bauleitplanung des Freistaates Sachsen unter [www.buergerbeteiligung.sachsen.de/portal/bplan](http://www.buergerbeteiligung.sachsen.de/portal/bplan) im PDF-Format abgerufen werden.

Folgende umweltbezogenen Informationen liegen bereits vor:

- Umweltbericht vom 31.03.2022, IB Hauffe GbR
- Hydrogeologisches Gutachten vom 24.04.2020, Büro für Geotechnik P. Neundorf GmbH
- Regenwasserkonzept vom 30.03.2022, Institut für Ingenieur- und Tiefbau GmbH
- Schallimmissionsprognose vom 09.06.2020, GAF Gesellschaft für Akustik und Fahrzeugmeßwesen mbH
- Artenschutzrechtlicher Fachbeitrag vom 25.03.2022, IB Hauffe GbR

Informationen aus den umweltbezogenen Stellungnahmen der frühzeitigen Behördenbeteiligung:

- Landratsamt Landkreis Leipzig, Stellungnahmen vom 17.08.2021 und vom 08.11.2021
- Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie, Stellungnahme vom 10.08.2021
- Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH, Stellungnahme vom 09.08.2021
- Zweckverband für Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung Leipzig-Land, Stellungnahmen vom 10.08.2021 und vom 29.10.2021

Die Informationen zum Themenbereich **Schutzgebiete und Schutzobjekte** wurden folgender Quelle entnommen:

- Grenzen und Lage der Schutzgebiete im Internet unter <https://rz.ipm-gis.de/rapis2/client/?app=umwelt>
- geschützte Landschaftsbestandteile (hier: Gehölzschutzsatzung der Stadt Markranstädt vom 01.01.2002) im Internet unter <https://www.markranstaedt.de/de/ortsrecht/ortsrecht.html>
- geschützte Biotope: Ortsbegehung durch IB Hauffe GbR am 16.03.2020 und 31.03.2021.

Die Informationen zum Themenbereich **Pflanzen und Tiere** wurden folgenden Quellen entnommen:

- Vorkommens von Tier- und Pflanzenarten im Plangebiet und in dessen Umfeld: Multi-Base Datenbankabfragen bei der Unteren Naturschutzbehörde des Landratsamtes Landkreis Leipzig (Antwort per Mail am 02.03.2020).
- Biotop- und Flächennutzungstypen, Gehölze und Vegetation: Erfassung im Zuge einer Ortsbegehung durch die IB Hauffe GbR am 16.03.2020 und 31.03.2021.

Die Informationen zum Themenbereich **Boden und Fläche** wurden folgenden Quellen entnommen:

- Geologie: Geologische Karte der eiszeitlich bedeckten Gebiete von Sachsen, im Internet unter: <https://www.umwelt.sachsen.de/umwelt/infosysteme/ida/pages/map/default/index.xhtml;jsessionid=BD944DCD884F0D4EC8BF92A05FEE9A66>
- Bodenform: digitale Bodenkarte M 1: 50.000 (BK 50), im Internet unter: <https://www.umwelt.sachsen.de/umwelt/infosysteme/ida/pages/map/default/index.xhtml;jsessionid=BD944DCD884F0D4EC8BF92A05FEE9A66>
- Standorteigenschaften: digitale Auswertekarten Bodenschutz M 1: 50.000 im Internet unter: <https://www.umwelt.sachsen.de/umwelt/infosysteme/ida/pages/map/default/index.xhtml;jsessionid=BD944DCD884F0D4EC8BF92A05FEE9A66>
- Bodendenkmale: Landesamt für Archäologie, Informationen per Mail am 27.02.2020
- regional seltene Böden; naturnahe Böden: Umweltbericht zum Regionalplan Leipzig-West Sachsen im Internet unter: [https://www.rpv-west-sachsen.de/wp-content/uploads/regionalplan/2021/Regionalplan\\_Verbundlich/Teil2\\_UB/03\\_Karten/U\\_01\\_Boden.pdf](https://www.rpv-west-sachsen.de/wp-content/uploads/regionalplan/2021/Regionalplan_Verbundlich/Teil2_UB/03_Karten/U_01_Boden.pdf)

Die Informationen zum Themenbereich **Wasser** wurden folgenden Quellen entnommen:

- Überschwemmungsgebiete: im Internet unter: <https://rz.ipm-gis.de/rapis2/client/?app=umwelt>
- Trinkwasserschutzzonen: im Internet unter: <https://rz.ipm-gis.de/rapis2/client/?app=umwelt>
- Grundwasserflurabstand: im Internet unter: <https://www.umwelt.sachsen.de/umwelt/infosysteme/ida/pages/map/default/index.xhtml>
- Schutzzpotential der Grundwasserüberdeckung: im Internet unter: <https://www.umwelt.sachsen.de/umwelt/infosysteme/ida/pages/map/default/index.xhtml>
- Gebiete mit besonderen Anforderungen an den Grundwasserschutz und zur Lage in regional bedeutsamen Grundwassersanierungsgebieten: Regionalplan Leipzig-West Sachsen im Internet unter: [https://www.rpv-west Sachsen.de/wp-content/uploads/regionalplan/2021/Regionalplan\\_Verbindlich/Teil1\\_Festlegungen/Karte\\_15\\_SBL.pdf](https://www.rpv-west Sachsen.de/wp-content/uploads/regionalplan/2021/Regionalplan_Verbindlich/Teil1_Festlegungen/Karte_15_SBL.pdf)
- mengenmäßiger und chemischer Zustand des Grundwasserkörpers nach der europäischen Wasserrahmenrichtlinie: im Internet unter: <https://www.umwelt.sachsen.de/umwelt/infosysteme/ida/pages/map/default/index.xhtml>

Die Informationen zum Themenbereich **Klima / Luft** wurden folgenden Quellen entnommen:

- Klimatyp, Jahrestemperatur, Jahresniederschlag sowie zu klimatischen Besonderheiten: im Internet unter: <http://www.naturraeume.lfz-dresden.de/>
- phänologische Daten: im Internet unter: <https://publikationen.sachsen.de/bdb/artikel/12173>
- Luftqualität: veröffentlicht vom LfULG (Jahresbericht 2017) im Internet unter: <https://publikationen.sachsen.de/bdb/artikel/30895>
- Lage in einem siedlungsklimatisch bedeutsamen Bereich: Regionalplan Leipzig-West Sachsen; [https://www.rpv-west Sachsen.de/wp-content/uploads/regionalplan/2021/Regionalplan\\_Verbindlich/Teil1\\_Festlegungen/Karte\\_16\\_BLN.pdf](https://www.rpv-west Sachsen.de/wp-content/uploads/regionalplan/2021/Regionalplan_Verbindlich/Teil1_Festlegungen/Karte_16_BLN.pdf)

Während der Auslegungsfrist können von jedermann Stellungnahmen schriftlich oder zur Niederschrift abgegeben werden. Nach dem 01.07.2022 abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Anträge nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung sind unzulässig, soweit mit ihnen Einwendungen geltend gemacht werden, die von den Antragstellern im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

*Nadine Stitterich*, Bürgermeisterin

## ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

### Bekanntmachung der Stadt Markranstädt über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Landratswahl am 12.06.2022 und einem etwaigen 2. Wahlgang am 03.07.2022

1. Das Wählerverzeichnis für die Wahlbezirke der Stadt Markranstädt wird in der Zeit vom **23.05.2022 bis 27.05.2022** während folgender Öffnungszeiten:  
Montag (23.05.2022) von 08.00 bis 12.00 und von 13.00 bis 15.00 Uhr,  
Dienstag (24.05.2022) von 08.00 bis 12.00 und von 13.00 bis 18.00 Uhr,  
Mittwoch (25.05.2022) von 08.00 bis 12.00 Uhr sowie  
Freitag (27.05.2022) von 08.00 bis 12.00 Uhr,  
im BürgerRathaus, Markt 1, 04420 Markranstädt für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten.
2. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten

überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt.

### Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

Für einen gegebenenfalls erforderlichen 2. Wahlgang wird dasselbe Wählerverzeichnis benutzt; eine nochmalige Auslegung findet nicht statt.

Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis zum 16. Tag vor der Wahl, spätestens am 27.05.2022 bis 12.00 Uhr, bei der Stadt Markranstädt, BürgerRathaus, Markt 1, 04420 Markranstädt Einspruch einlegen. *(Bitte beachten Sie, dass das BürgerRathaus am 26.05.2022 aufgrund des Feiertages geschlossen ist!)*

Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 22.05.2022 eine Wahlbenachrichtigung. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann. Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.
4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum der Stadt Markranstädt oder durch Briefwahl teilnehmen.
5. Einen Wahlschein erhält **auf Antrag**.
  - 5.1. ein in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,
  - 5.2. ein nicht in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,
    - a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden versäumt hat, rechtzeitig die Berichtigung des Wählerverzeichnisses zu beantragen,
    - b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Frist zur Einsichtnahme entstanden ist,
    - c) wenn sein Wahlrecht im Beschwerdeverfahren festgestellt worden ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten **bis zum 10.06.2022, 16.00 Uhr**, und für den etwaigen 2. Wahlgang bis zum 01.07.2022, 16.00 Uhr im BürgerRathaus, Markt 1, 04420 Markranstädt mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag vor der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderung kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte

- einen amtlichen Stimmzettel für die Landratswahl,
- einen amtlichen gelben Stimmzettelumschlag,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zu rückzusenden ist, versehenen orangenen Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenskonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

#### Informationen zum Datenschutz

Diese Bekanntmachung ist zugleich die datenschutzrechtliche Information der Betroffenen im Sinne von Artikel 13 der Datenschutz-Grundverordnung über die für die Berichtigung des Wählerverzeichnisses und für die Erteilung eines Wahlscheins verarbeiteten personenbezogenen Daten:

1.
  - a) Wurde ein Antrag auf Eintragung ins Wählerverzeichnis gestellt oder Einspruch gegen die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Wählerverzeichnisses eingelegt, so erfolgt die Verarbeitung der in diesem Zusammenhang angegebenen personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages bzw. des Einspruchs auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung i.V.m. §§ 4, 38, 40, 56 des Kommunalwahlgesetzes und § 9 der Kommunalwahlordnung.
  - b) Wurde ein Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins gestellt, so erfolgt die Verarbeitung der in diesem Zusammenhang angegebenen personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung i.V.m. §§ 5 Absatz 1, 38, 56 des Kommunalwahlgesetzes und den §§ 12 und 13 der Kommunalwahlordnung.
  - c) Haben Sie eine Vollmacht für die Beantragung eines Wahlscheins und/oder für die Abholung des Wahlscheins mit Briefwahlunterlagen ausgestellt, so erfolgt die Verarbeitung der von Ihnen und dem Bevollmächtigten in diesem Zusammenhang angegebenen personenbezogenen Daten zur Prüfung der Bevollmächtigung und der Berechtigung des Bevollmächtigten für die Beantragung eines Wahlscheins bzw. den Empfang des Wahlscheins und der Briefwahlunterlagen auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung i.V.m. §§ 5 Absatz 1, 38, 56 des Kommunalwahlgesetzes und den § 13 Absatz 2, § 14 Absatz 4 und 6 der Kommunalwahlordnung.

- d) Die Gemeinde führt Verzeichnisse über erteilte Wahlscheine, § 14 Absatz 8 der Kommunalwahlordnung, ein Verzeichnis über für ungültig erklärte Wahlscheine, § 14 Absatz 11 der Kommunalwahlordnung, sowie ein Verzeichnis über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine, § 14 Absatz 4 Satz 5 der Kommunalwahlordnung.
2. Sie sind nicht verpflichtet, die personenbezogenen Daten bereitzustellen. Eine Bearbeitung des Antrages auf Eintragung in das Wählerverzeichnis, des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis und des Antrages auf Erteilung eines Wahlscheins sowie die Erteilung bzw. Aushändigung des Wahlscheins und der Briefwahlunterlagen an einen Bevollmächtigten ist ohne die Angaben nicht möglich.
3. Verantwortlich für die Verarbeitung der angegebenen personenbezogenen Daten ist die Gemeinde. Die Kontaktdaten des behördlichen Datenschutzbeauftragten sind:  
(Postanschrift: Stadt Markranstädt, Datenschutzbeauftragter, Markt 1, 04420 Markranstädt)
4. Im Falle einer Beschwerde gegen die Versagung der Eintragung ins Wählerverzeichnis, gegen die Ablehnung des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis oder gegen die Versagung des Wahlscheins ist Empfänger der personenbezogenen Daten das Landratsamt Landkreis Leipzig (Postanschrift: Landratsamt Landkreis Leipzig, Stauffenbergstraße 4, 04552 Borna) als zuständige Rechtsaufsichtsbehörde. Im Verfahren der Wahlprüfung/Wahlanfechtung können auch die zuständigen Rechtsaufsichtsbehörden, die Verwaltungsgerichte sowie der Sächsische Verfassungsgerichtshof, im Fall von Wahlstraftaten auch die Strafverfolgungsbehörden und andere Gerichte Empfänger der personenbezogenen Daten sein.
5. Wählerverzeichnisse, Wahlscheinverzeichnisse, Verzeichnisse der ungültigen Wahlscheine sowie Verzeichnisse über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine sind gemäß § 62 Absatz 2 der Kommunalwahlordnung nach der rechtskräftigen Entscheidung über die Gültigkeit der Wahl zu vernichten, wenn sie nicht für die Strafverfolgungsbehörde zur Ermittlung einer Wahlstraftat von Bedeutung sein können.
6. Bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen stehen Ihnen folgende Rechte zu:
  - Recht auf Auskunft über Sie betreffende personenbezogene Daten (Artikel 15 Datenschutz-Grundverordnung)
  - Recht auf Berichtigung der Sie betreffenden unrichtigen personenbezogenen Daten (Artikel 16 Datenschutz-Grundverordnung)
  - Recht auf Löschung personenbezogener Daten (Artikel 17 Datenschutz-Grundverordnung)
  - Recht auf Einschränkung der Verarbeitung personenbezogener Daten (Artikel 18 Datenschutz-Grundverordnung)

Einschränkungen ergeben sich aus den wahlrechtlichen Vorschriften, insbesondere durch die Vorschriften über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und den Erhalt einer Kopie, §§ 4 Absatz 2, 38, 56 des Kommunalwahlgesetzes i.V.m. § 8 Absatz 2 und 3 der Kommunalwahlordnung, durch die Vorschriften über den Einspruch und die Beschwerde gegen das Wählerverzeichnis, §§ 4 Absatz 3 und 4, 38, 56 des Kommunalwahlgesetzes i.V.m. § 9 Absatz 1 der Kommunalwahlordnung und die Lösungsfristen (siehe Punkt 5).

7. Sind Sie der Ansicht, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten nicht rechtmäßig erfolgt, können Sie Ihre Beschwerde an die Sächsische Datenschutzbeauftragte (Postanschrift: Sächsische Datenschutzbeauftragte, Postfach 11 01 32, 01330 Dresden; E-Mail: saechsdsb@slt.sachsen.de) richten.

Markranstädt, den 14.05.2022

Nadine Stitтерich, Bürgermeisterin

## ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

### Wahlbekanntmachung

#### Anlage 26 (zu § 27 Absatz 1 und 2)

Stadt Markranstädt

Landkreis Leipzig

1. Am 12.06.2022 findet, die Landratswahl statt. Die Wahlzeit dauert von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr. Der Termin eines zweiten Wahlgangs ist der 03.07.2022.

2. Die Gemeinde ist in folgende 13 Wahlbezirke eingeteilt:

Nr. des Wahlbezirks	Abgrenzung des Wahlbezirks	Lage des Wahlraums	barrierefrei
WB010	WB 010 - Sportcenter 010	Sportcenter 010, Foyer, rechts, Leipziger Straße 47, 04420 Markranstädt	Ja
WB015	WB 015 - Sportcenter 015	Sportcenter 015, Foyer, links, Leipziger Straße 47, 04420 Markranstädt	Ja
WB020	WB 020 - Stadthalle	Stadthalle, Foyer, Leipziger Straße 4, 04420 Markranstädt	Ja
WB030	WB 030 - Stadtverwaltung	Stadtverwaltung, (Haus 2, EG), Markt 11, 04420 Markranstädt	Ja
WB040	WB 040 - Kommunikations- und Kreativzentrum (KUK)	Kommunikations- und Kreativzentrum (KUK), Mensa, Parkstraße 9, 04420 Markranstädt	Ja
WB050	WB 050 - Kita „Am Stadtbad“	Kita „Am Stadtbad“, Foyer, Am Stadtbad 35, 04420 Markranstädt	Ja
WB060	WB 060 - SG Räpitz	SG Räpitz e. V., Turnhalle, Schkeitbarer Straße 60, 04420 Markranstädt	Nein
WB070	WB 070 - Ortsfeuerwehr (OFW) Döhlen/Quesitz	Ortsfeuerwehr (OFW) Döhlen/Quesitz, Fahrzeughalle Zum Rittergut 71, 04420 Markranstädt	Ja
WB080	WB 080 - Vereinsraum „Schnelle Spritze“	Vereinsraum „Schnelle Spritze“, (ehem. OFW Albersdorf) Seebenischer Straße 5, 04420 Markranstädt	Ja
WB090	WB 090 - Heimatverein Frankenheim-Lindennaundorf e.V.	Heimatverein Frankenheim-Lindennaundorf, Vereinsgebäude Priesteblicher Straße 23, 04420 Markranstädt	Ja
WB095	WB 095 - Ortsbegegnungszentrum (OBZ) Seebenisch	Ortsbegegnungszentrum (OBZ) Seebenisch, (ehem. OFW Seebenisch) Ernst-Thälmann-Straße 40, 04420 Markranstädt	Ja
WB100	WB 100 - Grundschule Großlehna 100	Grundschule Großlehna 100, (EG, rechts) Schwedenstraße 1, 04420 Markranstädt	Ja
WB200	WB 200 - Grundschule Großlehna 200	Grundschule Großlehna 200, (EG, links) Schwedenstraße 1, 04420 Markranstädt	Ja

3. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Die Stimmzettel für die Wahl des/der Landrates/Landrätin sind zum 1. Wahlgang von weiß/weißlicher Farbe. Bei einem etwaigen 2. Wahlgang sind die Stimmzettel von hellblau/blauer Farbe. Der/Die Stimmzettel werden im Wahlraum bereitgehalten und dem Wähler bei Betreten des Wahlraumes ausgehändigt.
4. Jeder Wähler hat eine Stimme. Der Stimmzettel enthält die Familiennamen, Vornamen, Beruf oder Stand und die nach § 20 Absatz 2 KomWO bekanntgemachte Anschrift der Bewerber der zugelassenen Wahlvorschläge in der nach § 19 Absatz 7 KomWO festgestellten Reihenfolge.
5. Der Wähler gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem Stimmzettel einen der im Stimmzettel aufgeführten Bewerber durch Ankreuzen oder auf eine andere eindeutige Weise kennzeichnet.
6. Jeder Wähler kann – außer er besitzt einen Wahlschein – nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Zur Wahl sind die Wahlbenachrichtigung sowie ein amtlicher Personalausweis oder Reisepass, bei ausländischen Unionsbürgern ein gültiger Identitätsausweis oder Reisepass, mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden. Der

Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist. Das Fotografieren und Filmen in der Wahlkabine ist verboten.

7. Wer einen Wahlschein hat, kann durch persönliche Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des für ihn zuständigen Wahlkreises in seiner Gemeinde oder durch Briefwahl wählen.
8. Wer durch Briefwahl wählen will, muss einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beantragen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag), dem Wahlschein mit der unterschriebenen Versicherung an Eides statt so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Gemeinde übersenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der Gemeinde abgegeben werden.
9. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Ein Wahlberechtigter, der nicht schreiben oder lesen kann oder durch körperliche Gebrechen gehindert ist, seine Stimme allein abzugeben, kann sich der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson ist zur

Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Absatz 1 und 3 StGB).

10. Die Wahlhandlung sowie die anschließende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffent-

lich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.



Nadine Stitterich, Bürgermeisterin



## ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

### Hinweis zur Durchführung der Briefwahl zur Landratswahl am 12.06.2022 und einem etwaigen 2. Wahlgang am 03.07.2022

Briefwahlunterlagen können nur schriftlich oder mündlich beantragt werden. Fernmündliche Anträge (telefonisch) sind unzulässig. Der Antrag zur Durchführung der Briefwahl (Wahlscheinantrag) ist auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung abgedruckt. Die Wahlbenachrichtigung wird allen im Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten **bis spätestens 22.05.2022** zugesandt.

Wahlberechtigte, die erkältungsspezifische Krankheitssymptome aufweisen, sind angehalten, von ihrem Wahlrecht in Form der Briefwahl Gebrauch zu machen.

Dazu füllen Sie lediglich den Wahlscheinantrag aus, unterschreiben diesen und senden ihn an die **Stadt Markranstädt, Briefwahlbüro im BürgerRathaus, Markt 1, 04420 Markranstädt** zurück oder füllen das Formular auf der Homepage der Stadt Markranstädt ([www.markranstaedt.de](http://www.markranstaedt.de)) unter „**Briefwahl online**“ aus. Der Wahlscheinantrag kann im Ausnahmefall, wenn beispielsweise die rechtzeitige postalische Zustellung nicht sicher scheint, auch mündlich (im Briefwahlbüro) oder formlos an o.g. Adresse gestellt werden. Ein formloser Antrag muss folgende Angaben enthalten:

- Name, Vorname,
- Wohnanschrift,
- ggf. Anschrift, an die die Briefwahlunterlagen gesandt werden sollen (wenn Wohnanschrift abweicht) und
- eigenhändige Unterschrift.

In diesen Ausnahmefällen können Sie Ihre Briefwahlunterlagen persönlich abholen und gleich vor Ort Briefwahl durchführen. Dazu bringen Sie bitte unbedingt ein gültiges Ausweisdokument (Perso-

nalausweis oder Reisepass) sowie einen eigenen Kugelschreiber mit. Alternativ legen Sie den Wahlscheinantrag oder den formlosen Antrag in Verbindung mit einem gültigen Ausweisdokument vor.

Das **Briefwahlbüro** befindet sich im **BürgerRathaus der Stadt Markranstädt, Markt 1** und hat ab dem **23.05.2022** bis zum **10.06.2022** und **ggf. vom 20.06.2022 bis zum 01.07.2022** zu folgenden Öffnungszeiten geöffnet:

Montag	08.00 bis 11.30 Uhr und 13.30 bis 15.00 Uhr
Dienstag	08.00 bis 11.30 Uhr und 13.30 bis 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	08.00 bis 11.30 Uhr und 13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag	08.00 bis 11.30 Uhr

**Am Freitag, dem 10.06.2022 und ggf. am 01.07.2022, ist die Briefwahl bis 16.00 Uhr möglich.** Die Abholung von Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn derjenige hierzu schriftlich bevollmächtigt ist. Die bevollmächtigte Person darf nicht mehr als vier Wahlberechtigte insgesamt vertreten. Ein Wahlberechtigter mit Behinderung kann sich für die Antragstellung einer anderen Person bedienen.

**Wahlberechtigte, die für die erste Wahl einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten im Falle des Stattfindens eines zweiten Wahlganges von Amts wegen erneut einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen zugeschickt.**

i. A. Haetscher,  
Fachbereichsleiterin I - Bürgerservice

## ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

### Landratswahl Landkreis Leipzig am 12.06.2022 ggf. zweiter Wahlgang am 03.07.2022 – Widerspruchsrecht Gruppenauskünfte

#### Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen u.a. bei Wahlen und Abstimmungen

Die Meldebehörde darf Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten Auskunft aus dem Melderegister über die in § 44 Absatz 1 Satz 1 BMG bezeichneten Daten von Gruppen von Wahlberechtigten erteilen, soweit für deren Zusammensetzung das Lebensalter bestimmend ist. Die Person oder Stelle, der die Daten übermittelt werden, darf diese nur für die Werbung bei einer Wahl oder Abstimmung verwenden und hat sie spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen oder zu vernichten. Sie können der Datenübermittlung gemäß § 50 Abs. 5 BMG widersprechen.

Wer bereits früher einer entsprechenden Übermittlung widersprochen hat, braucht nicht erneut zu widersprechen; die Übermittlungssperre bleibt bis zu einem schriftlichen Widerruf gespeichert. Wahlberechtigte, die ab sofort von diesem Recht Gebrauch machen

möchten, können sich dies im Bürgerrathaus eintragen lassen. Die Mitarbeiter des BürgerService stehen Ihnen gern unter folgender Telefonnummer zur Verfügung: 034205 61-0.

Öffnungszeiten:

Montag	08.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 15.00 Uhr
Dienstag	08.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	08.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 17.00 Uhr
Freitag	08.00 bis 12.00 Uhr



Nadine Stitterich,  
Bürgermeisterin



**ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG****Jagdgenossenschaft Frankenheim****Bekanntmachung der Beschlüsse der Mitgliederversammlung vom 08.04.2022**

Folgende Vorlagen wurden beschlossen:

- 1 / 22 Jahresrechnung 2021-2022 mit Feststellung d. Reinertrags
- 2 / 22 Entlastung des Vorstandes für das Geschäftsjahr 2021-2022
- 3 / 22 Verwendung des Reinertrages
- 4 / 22/ Haushaltplan 2022-2023
- 5 / 22 Satzungsanpassung

Der Jagdvorstand

**MITTEILUNGEN AUS DEM RATHAUS**

Mit Energie in die Zukunft.

**STADTRAT VERSTÄNDLICH****Informationen aus der 25. Stadtratssitzung vom 07.04.2022: Kurz, prägnant und verständlich**

Liebe Markranstädterinnen und Markranstädter, ich möchte Sie heute über die in der 25. Sitzung unseres Stadtrates gefassten Beschlüsse informieren. Mit 15 anwesenden Abgeordneten sowie meiner Person, war die Beschlussfähigkeit des Gremiums gegeben. Von den ursprünglich 14 auf der Tagesordnung vorgesehenen Beschlussvorlagen kamen schließlich 12 zur Abstimmung. Die Beschlussfassungen zur Änderung der Satzung hinsichtlich der Festlegung der Schulbezirke unserer Grundschulen und die Rückabwicklung des Flächenverkaufs für das geplante Protonentherapiezentrum wurden auf Antrag abgesetzt und sollen später behandelt werden. Im weiteren Verlauf der Sitzung wurden folgende Beschlussvorlagen behandelt:

**► Vorlage 2022/BV/370****Zusätzliche Gelder für den Neubau der Ortsfeuerwehr Gärnitz**

Durch die Weiterführung der Planungsleistungen sowie zwischenzeitlich ins Auge gefasster Präzisierungen und vor allem unter Berücksichtigung der allgemeinen Kosten- und Preissteigerungen liegen die Gesamtkosten für den FFW-Neubau aktuell bei rund 1,52 Millionen Euro. Im Haushalt stehen rund 1,44 Millionen Euro geplante Mittel zur Verfügung. Unter Berücksichtigung der Fördermittel sowie einsetzbarer Mehreinzahlungen fehlen damit 80.000 Euro. Der Fachbereich Finanzen hat einen Vorschlag zu deren Bereitstellung unterbreitet, dem der Stadtrat mit 15 Ja-Stimmen und einer Enthaltung verabschiedete.

**► Beschlussvorlage 2022/BV/361****Neubau des Feuerwehrgerätehauses für die Ortsfeuerwehr Gärnitz**

Nachdem mit dem vorangegangenen Beschluss die Finanzierung des Projektes auf feste Füße gestellt war, konnten nun die nächsten Schritte zu dessen Umsetzung auf den Weg gebracht werden. Der Stadtrat sprach sich einstimmig dafür aus, dass unter anderem Umkleidemöglichkeiten für die Jugendfeuerwehr geschaffen, Maßnahmen für Energie- und Telekommunikationsanschlüsse getroffen und die Aufträge zur Bauleistungsversicherung sowie der Baustromversorgung erteilt werden können.

**► Beschlussvorlage 2022/BV/354****Vergabe von Planungsleistungen für die Erneuerung des Stadtbades**

Auf der Grundlage des Stadtratsbeschlusses vom 9. September 2021, der die Neuformulierung der Planungsziele und die Einleitung eines

entsprechenden Vergabeverfahrens zum Inhalt hatte, waren die Abgeordneten nun aufgefordert, über die Vergabe der Planungsleistungen für die Erneuerung des Stadtbades zu befinden. Dazu standen die Angebote von drei Planungsbüros zur Diskussion. Der Stadtrat votierte einstimmig für die Beauftragung der Firma Bauconcept aus Lichtenstein (Erzgebirge), deren Angebot sich auf eine Summe von 585.413,78 Euro beläuft.

**► Beschlussvorlage 2022/BV/385****Zusätzliche Gelder für einen Neubau mit zwei Klassenzimmern an der Grundschule Großlehna**

Um den wachsenden Schülerzahlen und Anforderungen der pädagogischen Arbeit gerecht zu werden und den qualitativ hochwertigen Standard dieser Grundschule aufrecht zu erhalten, plant die Stadt Markranstädt die Errichtung eines Neubaus auf dem Freigelände der Großlehnaer Grundschule. Die vorliegende Kostenschätzung für dieses Vorhaben beläuft sich auf 1.023.072 Euro, allerdings stehen im Haushalt aktuell nur etwas mehr als 800.000 Euro zur Verfügung. Weil die Differenz aus einer anderen Haushaltsstelle gedeckt werden kann, stimmte der Stadtrat dieser Lösung zu und gab damit grünes Licht für die Bereitstellung weiterer 250.000 Euro.

**► Beschlussvorlage 2022/BV/387****Beschluss zur Errichtung des Neubaus an der Grundschule Großlehna**

Nachdem der Stadtrat im vorangegangenen Beschluss die finanzielle Basis für das Projekt geschaffen hatte, konnte nun der Grundsatzbeschluss zur Realisierung des Projektes gefasst werden. Auf der Grundlage der vorliegenden Planungen votierte der Stadtrat einstimmig für die Umsetzung der Maßnahme entsprechend der abgestimmten Ausführung. Demnach wird der Neubau westlich der bestehenden Grundschule zwei Klassenzimmer mit einer Fläche von je 70 m<sup>2</sup>, die erforderlichen Sanitärbereiche, Flur mit Garderobe und einen Multifunktionsraum mit 12 m<sup>2</sup> erhalten, der als Gruppen-, Angebots-, Beratungs- oder Personalraum genutzt werden kann. Für die flexible und ergänzende Nutzung außerhalb der Unterrichtszeiten können die beiden Klassenzimmer durch die geplante flexible Trennwand zu einer Raumeinheit mit einer Größe von ca. 140 m<sup>2</sup> zusammengefasst werden. Der Anbau soll mit einem festen transparenten Verbindungsgang an das Bestandsgebäude angebunden werden.

**► Beschlussvorlage 2022/BV/372****Bebauungsplan „REWE-Markt – An der Alten Zuckerfabrik“**

Der REWE-Markt an der Alten Zuckerfabrik plant einen erweiterten Neubau. Aus diesem Grunde wurde bereits im Jahr 2019 ein Bauleitverfahren zur Aufstellung des erforderlichen Bebauungsplanes eingeleitet. Nun musste der Stadtrat den Entwurf zum Bebauungsplan in der vorliegenden Fassung mit Planungsstand vom 8. März 2022 billigen. Die Abgeordneten folgten dieser Vorlage einstimmig und beauftragten damit gleichzeitig die Stadtverwaltung, sowohl der Öffentlichkeit als auch den Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange Gelegenheit zur Stellungnahme zu diesem Planentwurf zu geben.

**► Beschlussvorlage 2022/BV/374****Bebauungsplan „Zum Quesitzer Herrenweg“**

Ein privatwirtschaftlicher Vorhabenträger möchte auf dem ehemaligen Betriebsstandort der Agrargesellschaft Quesitz einen Wohnstandort entwickeln. Der Einleitung eines Bauleitplanverfahrens zur Aufstellung eines Bebauungsplanes stimmte der Stadtrat bereits im September 2018 zu. Die im Sommer 2021 im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung Stellungnahmen wurden inzwischen abgewogen und berücksichtigt. Dabei ergaben sich Planänderungen, welche die Grundzüge der bisherigen Planungsgrundlagen berührten, was einen zweiten Entwurf und eine erneute Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung erforderlich macht. Um diesen Schritt in Angriff nehmen zu können, war der Stadtrat nun zunächst aufgefordert, dem in den zwei-

ten Entwurf einzuarbeitenden Abwägungsvorschlag zuzustimmen. Das Votum dazu erfolgte einstimmig.

► **Beschlussvorlage 2022/BV/376**

**Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Alte Gärtnerei Quesitz“**

Hier billigte der Stadtrat einstimmig eine Satzung, mit der unter anderem Planungsrecht für den derzeit unbebauten Bereich des Areals geschaffen und eine geordnete städtebauliche Entwicklung gesichert werden kann. Darüber hinaus werden Rahmenbedingungen für die Schaffung von Baurecht für Einfamilienhäuser, die Sicherung der ordnungsgemäßen Erschließung, die Berücksichtigung umweltrelevanter Belange oder die Festsetzung von Art und Maß der baulichen Nutzung für die Grundstücke im Plangebiet vorgegeben. Alle Stadträte stimmten der Satzung zu.

► **Beschlussvorlage 2022/BV/373**

**Verkauf eines Grundstücks im Gewerbegebiet „Ranstädter Mark“**

Ebenfalls mit der Zustimmung aller Stadträte verkauft die Stadt Markranstädt ein 1.102 Quadratmeter großes Grundstück im Gewerbegebiet „Ranstädter Mark“ zum Kaufpreis von 181.830 Euro an die Matteredsteig & Co. Ingenieurgesellschaft für Verfahrenstechnik und Umweltschutz.

► **Beschlussvorlage 2022/BV/382**

**Neubau einer Kindertagesstätte – Festlegung der Kapazität**

Die bis zu diesem Tagesordnungspunkt vorherrschende Einstimmigkeit unter den Mandatsträgern war bei dieser Beschlussvorlage nicht mehr gegeben. Es ging um die Frage, wie viele Plätze im für den Standort An der Renne vorgesehenen Kita-Neubau entstehen soll. Hierbei sind sehr viele Faktoren zu berücksichtigen, welche durch die Verwaltung in der Beschlussvorlage auch dargestellt wurden. Auch sind viele Unsicherheitsfaktoren enthalten. So kann die Zahl der künftig in Markranstädt lebenden Kinder mit Betreuungsanspruch lediglich prognostiziert werden und inwiefern der Ausbau vorhandener Kita-Standorte perspektivisch Einfluss hat, ist ebenfalls nur schwer absehbar. Unstrittig ist allerdings der Bedarf für den vorgesehenen Neubau und um diesen belastbar planen zu können, muss dessen Kapazität festgelegt werden. Mit 9 Ja-Stimmen, 6 Enthaltungen und einer Gegenstimme wurde schließlich dem Neubau einer kombinierten Kita mit einer Gesamtkapazität von 120 Betreuungsplätzen mehrheitlich zugestimmt.

► **Beschlussvorlage 2022/BV/381**

**Beendigung einer ehrenamtlichen Tätigkeit**

Im letzten Beschluss der Sitzung musste der Stadtrat über das Vorliegen eines wichtigen Grundes zur Beendigung einer ehrenamtlichen Tätigkeit befinden. Ausgangspunkt war ein Schreiben des ehrenamtlichen stellvertretenden Bürgermeisters Michael Unverricht vom 1. März 2022, in dem er um die Entlassung aus der Funktion bat. Dieser Vorgang bedarf der Zustimmung des Stadtrates, der dazu das Vorliegen eines in der Sächsischen Gemeindeordnung beschriebenen „wichtigen Grundes“ feststellen muss. Die stimmberechtigten Abgeordneten erkannten die angeführten Gründe einstimmig an, sodass nun ein entsprechender Entlassungsbescheid erstellt werden kann. Damit verbunden war zugleich die Aufforderung an die Mitglieder des Stadtrates, bis zum 8. April 2022 Wahlvorschläge zur Nachwahl des Stellvertreters der Bürgermeisterin einzureichen.

So viel zu den gefassten Beschlüssen. Wie Sie sehen, waren vielfältige und teilweise schwerwiegende Themen zu bearbeiten. Deshalb möchte ich mich an dieser Stelle ausdrücklich bei allen Mitgliedern des Stadtrates bedanken, die in der nur rund zweieinhalb Stunden währenden Sitzung durch ihre sachlichen Diskussionsbeiträge und zielorientierte Arbeit dazu beigetragen haben, dass die Vorhaben effizient auf den Weg gebracht werden konnten.

Ihre Nadine Stitterich

## BÜRO DER BÜRGERMEISTERIN

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

die Bürgermeistersprechstunde in der Ortschaft Räpitz findet am Dienstag, dem **17. Mai 2022** ab 15.00 Uhr im Ortsbegegnungszentrum Räpitz, Schkeißebar Straße 60, statt.

Zur Bürgermeistersprechstunde in Markranstädt lade ich Sie am Dienstag, dem **24. Mai 2022**, in der Zeit zwischen 15.00 Uhr und 18.00 Uhr ins Rathaus, Büro der Bürgermeisterin, 1. Etage Zi-Nr. 108 ein.

Gern nehme ich Ihre Hinweise, Anregungen und Anliegen entgegen. Ich bitte Sie, Ihren Besuch in meinem Sekretariat unter der Tel.-Nr. 034205/61221 anzumelden und um Verständnis für eine zeitliche Begrenzung von max. 15 Minuten. Unter Einhaltung der Hygiene- und Abstandsregeln freue ich mich auf Ihren Besuch.

Ihre Bürgermeisterin, *Nadine Stitterich*

### Stellenausschreibung Sachbearbeiter/in im Hauptamt (m/w/d)

Im Fachbereich I - BürgerService ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt der Arbeitsplatz eines **Sachbearbeiters im Hauptamt (m/w/d)** zu besetzen.

#### Die Aufgaben umfassen u. a.:

- Wahrnehmung von Aufgaben des Satzungs- und Ortsrecht,
- Bearbeitung von Widersprüchen gegen Bescheide des Fachbereiches I: Prüfung der örtlichen & sachlichen Zuständigkeit, Abstimmung mit den Ämtern und Behörden, Entscheidungsfindung als Einzelfallentscheidung, Bescheidung von Widersprüchen, etc.,
- Sachbearbeitung Öffentliche Abstimmungen und Wahlen,
- Wahrnehmung von weiteren Aufgaben: Zuständigkeit für Inventargegenständen, ortsveränderliche Geräte und Büroeinrichtung, Posteingangsprüfung, etc.

#### Anforderungen an den Bewerber:

- erfolgreich abgeschlossene Hochschulbildung (Bachelor oder Diplom (FH)) in der Fachrichtung Allgemeine Verwaltung oder in einer Fachrichtung, die vergleichbare Inhalte vermittelt oder
- eine erfolgreich abgeschlossene gleichwertige Fortbildungsqualifizierung in Anlehnung an die Studieninhalte der Fachrichtung Allgemeine Verwaltung z.B. Angestelltenlehrgang II, geprüfter Verwaltungsfachwirt, Verwaltungsbetriebswirt o.ä.
- wünschenswert sind berufliche Erfahrungen in gleichen oder ähnlichen Tätigkeiten.

#### Erwartet werden ferner:

- Durchsetzungsvermögen, Selbstständigkeit, Planungs- und Organisationsstärke, Problemlösungsfähigkeit,
- ein sicheres Auftreten im Umgang mit Kolleginnen und Kollegen, Vorgesetzten und Externen,
- ein gutes schriftliches und mündliches Ausdrucksvermögen,
- ein sicherer Umgang mit moderner Informationstechnik.

Die Stelle ist unbefristet in Vollzeit ausgewiesen. Die Eingruppierung erfolgt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD VKA) in der Entgeltgruppe 9b TVöD (VKA).

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte bevorzugt elektronisch oder schriftlich bis zum 22.05.2022 an:

E-Mail: [personalamt@markranstaedt.de](mailto:personalamt@markranstaedt.de)

Stadtverwaltung Markranstädt

Personalamt

Markt 1

04420 Markranstädt

**Hinweise:**

Bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung werden schwerbehinderte Bewerber/innen bevorzugt berücksichtigt. Anfallende Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Verzichten Sie bitte auf aufwendige Bewerbungsmappen und reichen Sie nur Kopien Ihrer Unterlagen ein. Wird die Rücksendung der Bewerbungsunterlagen gewünscht, bitten wir um Beilage eines ausreichend frankierten Rückumschlages. Andernfalls werden die Unterlagen nach Ausschreibungsende gemäß den gültigen datenschutzrechtlichen Bestimmungen vernichtet. Bei Bewerbungen per Mail fügen Sie die Unterlagen als ein zusammenhängendes PDF-Dokument an. Bitte begrenzen Sie die Größe der E-Mail auf maximal 10 MB.

Zum Umgang mit Ihren Bewerbungsunterlagen wird auf die aktuellen datenschutzrechtlichen Bestimmungen nach DSGVO verwiesen, die Sie unter <https://www.markranstaedt.de/de/datenschutz.html> konkretisiert finden.

**FACHBEREICH I – BÜRGERSERVICE****Die Polizeibehörde informiert**

Um der illegalen Entsorgung von Müll in unserer Stadt, einschließlich aller Ortsteile, entgegen zu wirken, wird die Ortspolizeibehörde ab sofort jegliche illegale Müllentsorgung deutlich intensiver verfolgen und stärker sanktionieren. In Zusammenarbeit mit dem Technischen Service der Stadt Markranstädt wird eine schnelle und fachgerechte Entsorgung stattfinden. Leider kann die Polizeibehörde nicht immer und überall da sein und ist deshalb auf Ihre Hinweise angewiesen. Bitte scheuen Sie sich nicht Ihre Feststellungen unter [polizeibehoerde@markranstaedt.de](mailto:polizeibehoerde@markranstaedt.de) zu melden. Bitte fügen Sie Ihrer Meldung nach Möglichkeit Fotos und die genaue Ortsangabe bei. Gemeinsam schaffen wir es, unsere Stadt sauber zu halten!

**Ein weiteres Anliegen betrifft Wertstoff- und Abfallentsorgung**

Die Polizeibehörde möchte auf Grund vermehrter Bürgerbeschwerden sowie zur Vorbeugung von unerwünschten, nachbarschaftlichen Nagereinnistungen auf Folgendes hinweisen: Aufstellflächen für Wertstoffcontainer und die Container selbst, dürfen nicht zur Entledigung von Abfall genutzt werden. Entsorgungsgut für die planmäßige Müllabfuhr und die Sperrmüllabfuhr sollten nach Möglichkeit frühestens ab 18 Uhr am Vorabend des Abfuhrtages unter Berücksichtigung der Verkehrs- und Windsicherheit zur Abfuhr bereitgestellt werden. Der Verbringer hat sich am Abfuhrtag von der ordnungsgemäßen Entsorgung zu überzeugen. Verstreutes und nicht entsorgtes Gut ist unverzüglich aus dem öffentlichen Verkehrsraum zu entfernen. Entsorgungsgut darf nur beim eigenen Grundstück zur Abfuhr bereitgestellt werden.

Wenn alle Bürger und Bürgerinnen die o.g. Hinweise beachten, verschönern wir nicht nur unser Stadtbild, sondern halten auch ungeliebte, tierische Dauergäste fern.

FBI, Polizeibehörde

**FACHBEREICH III – BAU UND STADTENTWICKLUNG****Fortsetzung Titel!****Aufstellung von Parkscheinautomaten am Kulkwitzer See**

Die Parkplätze sind künftig vom 01. März bis 31. Oktober gebührenpflichtig und das jeweils von 7.00 bis 21.00 Uhr. Für die Anschaffung und die Aufstellung der Parkautomaten fallen Kosten in Höhe von ca. 28.000 Euro an. Die Parkgebühren können demnächst auch mit EC-Karte am Automaten bezahlt werden.

Für die Zukunft ist weiterhin die Installation einer Park-App geplant, welche dann als weitere Möglichkeit der Bezahlung der Parkgebühren angeboten wird.

Ursprünglich sollte die Erhebung der Parkgebühren am Parkplatz „Oststraße“ durch eine Schrankenanlage erfolgen. Diese wurde jedoch mehrfach durch Unfälle und Vandalismus beschädigt, sodass der Betrieb nicht mehr durch die Einnahmen gedeckt werden konnte. Auch Parkscheinautomaten gab es bereits auf beiden Parkplätzen. Leider war auch hier der Betrieb durch Vandalismus nicht mehr möglich. „Dem Thema Vandalismus wollen wir entgegenwirken, indem die Automaten eine zusätzliche Einhausung erhalten.“, informiert die Bürgermeisterin. Durch eine tägliche Leerung und die EC-Kartenzahlung soll kein Bargeld mehr über Nacht in den Geräten verbleiben. „Damit wollen wir das Aufbrechen der Automaten wegen Bargelds unattraktiv gestalten.“, meint Stitterich. Die Parkscheinautomaten sind seit Ende April in Betrieb.

Heike Helbig, Fachbereichsleiterin FB IV

**FACHBEREICH IV – WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG/  
STADTMARKETING/SCHULEN UND KULTUR****Radfahrausbildung der Grundschulen startet im Frühjahr**

Im Frühjahr dieses Jahres beginnt wieder die Radfahrausbil-



dung der Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen. „Das ist normalerweise nichts Besonderes, sondern normaler Schullalltag.“, erklärt Bürgermeisterin Nadine Stitterich, „Doch die Sicherstellung der Ausbildung war in diesem Jahr im wahrsten Sinne ein Kraftakt.“ Im Mai 2021 wurde die Verwaltungsverordnung Radfahrausbildung (VwV Radfahrausbildung) geändert und damit eine Radfahrausbildung im Realverkehr mit sofortiger Wirkung nicht mehr möglich. Eine Übergangsfrist wurde nicht eingeräumt. Die Kommunen und die Schulen standen damit vor einem zum Teil unlöslichen Problem.

In der Vergangenheit konnte die praktische Ausbildung in Markranstädt im öffentlichen Verkehrsraum in gesperrten Nebenstraßen durchgeführt werden. Das ist seit der Änderung der Verwaltungsverordnung nicht mehr möglich. Um den Kindern nunmehr auch in Zukunft die Verkehrserziehung in Form einer Radfahrausbildung zu ermöglichen, musste ein normgerechter Platz geschaffen werden. Der Verkehrsübungsplatz muss dabei eine ebene und hindernisfreie Fläche von mindestens 30 m x 40 m haben und aus einem festen, markierbaren Untergrund bestehen. Der Platz muss weiterhin eingezäunt sein. In unmittelbarer Nähe muss sich außerdem ein Aufenthaltsraum für schlechtes Wetter sowie eine sanitäre Anlage befinden. Um den Anforderungen kurzfristig gerecht zu werden, wird derzeit ein Bereich der Festwiese am Stadtbad ertüchtigt. Der bereits asphaltierte Ring auf der Wiese wird vollständig

asphaltiert. Damit wird eine befestigte Fläche von insgesamt 50 m x 30 m hergerichtet. Eine Einfriedung ist bereits vorhanden. Mit der freundlichen Unterstützung des SSV Markranstädt e. V. kann im Stadion der benötigte Aufenthaltsraum und die sanitären Anlagen bereitgestellt werden. „Ich bin dankbar, dass wir kurzfristig eine Lösung finden konnten“, so Stitterich weiter, „Sonst hätten wir unseren Kindern keine Radfahrausbildung ermöglichen können.“ Die Ausbildung startet am 17. Mai 2022 mit der Grundschule Markranstädt. Je Klasse sind zwei Ausbildungstage vorgesehen. Die Ausbildung wird durch die Polizei, Abteilung Prävention durchgeführt und erstreckt sich bis in den Juli hinein. Die Fläche wird ebenfalls von der Grundschule Rückmarsdorf genutzt. Für die Herrichtung des Platzes wurden rund 24.000 Euro ausgegeben. Die Leistung wurde von der Firma Sonnekalb in den Kalenderwochen 14 bis 16 erbracht.

Heike Helbig, Fachbereichsleiterin FB IV

#### FACHBEREICH IV – WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG/ STADTMARKETING/SCHULEN UND KULTUR

### Jugend entscheidet: Markranstädt setzt auf neue Formen der Jugendbeteiligung

Markranstädt ist eine von 15 Kommunen aus ganz Deutschland, die gemeinsam mit der Gemeinnützigen Hertie-Stiftung neue Wege bei der Jugendbeteiligung geht. Im Rahmen des Programms Jugend entscheidet soll Kommunalpolitik für Jugendliche erlebbar und erfahrbar gemacht werden. Dazu wird eine konkrete Entscheidung, die Jugendliche vor Ort bewegt, mittels eines eigens konzipierten Beteiligungsformats an diese abgegeben. Erfahrene Prozessbegleitungen stehen dabei den kommunalen Entscheidungsträgern und Jugendlichen zur Seite.

„Gemeinsam möchten wir jugendliche Sichtweisen in die Politik einbeziehen und das Interesse für Kommunalpolitik wecken“, erläutert Bürgermeisterin Nadine Stitterich die Motivation für die Bewerbung. „Denn Jugendliche beteiligen sich überwiegend themenspezifisch, aktionsorientiert und online-basiert. Mit Jugend entscheidet wollen wir einen Partizipationsprozess in unserer Stadt etablieren, der zu dieser Lebenswelt passt.“

151 Kommunen hatten sich für die zweite Runde des Programms Jugend entscheidet beworben. „Viele Bewerber hatten schon länger den Wunsch, jungen Menschen mehr Partizipation anzubieten, suchen aber noch nach der richtigen Form der Beteiligung – hier können wir unterstützen“, sagt Elisabeth Niejahr, Geschäftsführerin der Gemeinnützigen Hertie-Stiftung.

#### Ablauf des Beteiligungsverfahrens in den Kommunen

Kern des Beteiligungsprozesses ist ein mehrteiliges Entscheidungsverfahren, in dem die Jugendlichen zunächst in vom Verein „Politik zum Anfassen e. V.“ moderierten Thementagen ihre Ideen, Vorschläge und Projekte einbringen und diskutieren. Im Anschluss arbeiten Politik und Verwaltung konkrete Vorschläge aus, die wiederum von den Jugendlichen diskutiert und priorisiert werden. Am Ende stimmt schließlich der Stadt- oder Gemeinderat in einer öffentlichen Ratssitzung ab und der Vorschlag wird umgesetzt.

Jede Kommune erhält für das Projekt eine eigene, professionelle Prozessbegleitung. Um im Rahmen von Jugend entscheidet lokale Veranstaltungen vor Ort durchführen zu können, erhalten die teilnehmenden Kommunen zudem eine finanzielle Unterstützung von 5.000 €. Gefördert werden Städte und Gemeinden mit bis zu 100.000 Einwohnerinnen und Einwohnern, in denen es noch

kein etabliertes Format der Jugendbeteiligung gibt. Du bist zwischen 12 und 17 Jahren alt und möchtest vor Deiner Haustür etwas verändern? Dann freuen wir uns auf Dich und Deine Ideen. Melde dich dazu bitte bei Mandy Sörgel unter 034205/61-167 bzw. m.soergel@markranstaedt.de.

Mandy Sörgel, Sachbearbeiterin



#### MITTEILUNGEN ANDERER BEHÖRDEN

Mit Energie in die Zukunft.

#### SÄCHSISCHES STAATSMINISTERIUM DER FINANZEN

### Finanzämter starten Hotlines zur Grundsteuerreform

Die sächsischen Finanzämter haben seit heute Hotlines zur Grundsteuerreform eingerichtet, bei welchen sich Interessierte zur Umsetzung der Reform im Freistaat informieren können. Die Hotlines sind lokal bei 21 sächsischen Finanzämtern angesiedelt und werden durch Bedienstete des jeweiligen Finanzamtes vor Ort während der Öffnungszeiten betreut. Die Telefonnummern sind auf der Website [www.grundsteuer.sachsen.de](http://www.grundsteuer.sachsen.de) in der Rubrik »Kontakt« zu finden.

#### Übersicht der sächsischen Hotlines zur Grundsteuerreform

	Einwahl	Durchwahl
Annaberg	03733 427	9200
Bautzen	03591 488	9090
Chemnitz-Süd	0371 279	2770
Döbeln	03431 653	399
Dresden-Nord	0351 4691	9494
Eilenburg	03423 660	4444
Freiberg	03731 379	9006
Görlitz	03581 875	5555
Grimma	03437 940	5900
Hoyerswerda	03571 460	1090
Leipzig I	0341 559	3200
Löbau	03585 455	567
Meißen	03521 718	1100
Mittweida	03727 987	400
Oschatz	03435 978	333
Pirna	03501 551	9500
Plauen	03741 7189	9900
Schwarzenberg	03774 161	500
Stollberg	037296 522	9010
Zschopau	03725 293	4000
Zwickau	0375 28368	9700

Das Bundesministerium der Finanzen hat zudem in dieser Woche öffentlich zur Abgabe der Grundsteuererklärung ab dem 1. Juli 2022 aufgefordert. Konkret angesprochen sind die Eigentümer von Grundstücken bzw. eines Betriebs der Land- und Forstwirtschaft sowie Erbbauberechtigte zum Stichtag 1. Januar 2022. Sie sind verpflichtet, zwischen dem 1. Juli und dem 31. Oktober 2022 elektronisch eine Erklärung zur Feststellung des Grundsteuerwerts, die



sogenannte Feststellungserklärung, beim zuständigen Finanzamt einzureichen.

Die Eigentümer sächsischer Grundstücke erhalten hierzu zwischen Mitte April und Mitte Juni 2022 ein ausführliches Informationsschreiben per Post von ihrem zuständigen Finanzamt. Darin finden sich neben Informationen zur Erklärungsabgabe, die Telefonnummern für die Hotlines zur Grundsteuerreform und Termine zur Abgabe der Grundsteuererklärung. Alle weiteren Informationen finden sich auch auf [www.grundsteuer.sachsen.de](http://www.grundsteuer.sachsen.de).

## AMT FÜR LANDWIRTSCHAFT, FLURNEUORDNUNG UND FORSTEN SÜD

### Öffentliche Bekanntmachung

#### Ausführungsanordnung vom 27.04.2022

Amt für Landwirtschaft,  
Flurneuordnung und Forsten Süd  
Müllnerstraße 59  
06667 Weißenfels  
Bodenordnungsverfahren

Großgöhren uH  
Verf.-Nr. 611/42 WSF014  
Burgenlandkreis

Landkreis

#### 1. Ausführungsanordnung

Das Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Süd ordnet die Ausführung des Bodenordnungsplans im Bodenordnungsverfahren „Großgöhren uH“, Verf.-Nr.: 611/42 WSF014 gemäß § 61 Abs. 1 LwAnpG in Verbindung mit § 61 FlurbG für das gesamte Bodenordnungsgebiet an. Der Zeitpunkt des Eintritts des neuen Rechtszustandes wird auf den **15.05.2022, 0.00 Uhr** festgesetzt. Mit diesem Zeitpunkt geht das Eigentum an den neuen Grundstücken auf den Empfänger über. Der im Bodenordnungsplan vorgesehene neue Rechtszustand tritt an die Stelle des bisherigen Rechtszustandes.

#### 2. Begründung

Die Voraussetzungen nach § 61 LwAnpG liegen vor. Der Bodenordnungsplan ist den Beteiligten bekannt gegeben worden und ist unanfechtbar.

#### 3. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Ausführungsanordnung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch beim Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Süd, Müllnerstraße 59, 06667 Weißenfels erhoben werden.

Schott



## KINDER/JUGEND/SCHULE

### KINDERTAGESSTÄTTE „SPATZENHAUS“ GROSSLEHNA

#### Osterzeit im „Spatzenhaus“



Anfang April waren die Kinder der Kita Spatzenhaus in Altranstädt alle ganz aufgeregt, hatten sie doch gehört, dass der Osterhase bald kommen sollte. Dafür wollten sie natürlich vorbereitet sein. Auch die Kinder der Mäusegruppe überlegten, wie sie ihr Gruppenzimmer schmücken und dem Osterhasen eine Freude machen könnten. So wurden Ostereier angemalt und aufgehangen. Ostergras wurde ausgesät. Kleine Hasen wurden gemalt, Osterlieder und -gedichte wurden gelernt und kleine Geschichten erzählt. Am Mittwoch vor Ostern kam dann tatsächlich ein kleiner Hase vorbeigeschaut, um zu gucken, wie österlich geschmückt es im Kindergarten aussah. Er erzählte, dass sein Papa der Oberosterhase ihm beibringt, wie man ein richtiger Osterhase wird und wieviel er noch lernen muss. Die Gruppen aus dem Haus 3 führten ihm ein kleines Programm vor, so wurden Lieder gesungen und Gedichte vorgetragen.

Da dies dem Hasen sehr gefiel, versteckte er zum Dank kleine Geschenke im Garten der Einrichtung. Diese wurden von den Kindern der Mäusegruppe mit viel Freude gefunden und stolz den

Die Stadt, die gewinnt.

Kindern der anderen Gruppen gezeigt, die natürlich auch Tüten für sich fanden.

Am Gründonnerstag durfte nach 2 Jahren Pause auch wieder der traditionelle Osterspaziergang stattfinden. Die Mäusekinder waren das erste Mal dabei und dadurch sehr aufgeregt. Sie besuchten in mehreren kleinen Gruppen die Senioren in Altranstädt und Großlehna, um ihnen schöne Osterfeiertage zu wünschen, ein Liedchen zu singen und ein Präsent zu überreichen. Mit Freude wurden sie von den Besuchten empfangen, viele hatten ihrerseits Überraschungen für die Kinder vorbereitet. Dafür möchten wir uns auf diesem Weg noch einmal bedanken.

Alle hoffen, dies im nächsten Jahr wiederholen zu können und nicht wieder zwei Jahre warten zu müssen.

*Frau Hensel, Frau Pfeiffer und die Kinder der Mäusegruppe Kindertagesstätte „Spatzenhaus“ Großlehna*

### KINDERTAGESSTÄTTE „AM STADTBAD“

#### Frühlingsfest mit Wintersturm

Lebensfreude und Geselligkeit – das haben sich viele Familien nach zwei Jahren Corona-Beschränkungen gewünscht. Am 01. April lud das Team der Kita „Am Stadtbad“

am Nachmittag die Kinder der Einrichtung und ihre Familien zu einem Frühlingsfest auf die „kleine Farm“ ein. Gemeinsam mit den Mitgliedern des Vereins Richtungswechsel e. V. organisierte die Einrichtungsleiterin Julia Matthes und die Erzieher der Kita ein gelungenes Familienfest. Obwohl das Motto „Frühling“ war, machte der April seinem Namen alle Ehre und so wirbelten noch am Vormittag die Schneeflocken umher. Doch die Wetterkaprio-



len legten sich pünktlich zu Beginn des Festes. So konnten die Kinder ihren Eltern die Ziegen, Schweine, Hühner, Hasen, Meer-schweinchen und Alpakas zeigen, die sie mit ihren Erziehern jede Woche Freitag besuchen. Beim Kinderschminken konnten sich die Kinder ihre Gesichter verzieren lassen und beim Stopp-tanz trotzten Erzieher und Kinder mit Bewegung der Kälte. Das Highlight war das gemütliche Lagerfeuer, an dem man sich sein Stockbrot zu romantischen Gitarrenklängen schmecken lassen konnte. Daneben stieg der Duft von Bratwurst in die Nase. Die Einnahmen des Fests gingen an die „kleine Farm“ und kom-men somit den Tieren zugute. Wir danken allen Beteiligten für das gelungene Fest!

Ulrike Seltmann

## AWO HORT WELTENTDECKER

### Osterferien im AWO- Hort „Weltentdecker“

Ja, der Frühling ist da!

Das konnten wir in den Osterferien auf vielfältige Art und Weise entdecken. Überall blüht es, alles wird grün – stellten wir bei einem Spaziergang in die nähere Umgebung fest. Auch wir sind wieder voller Tatendrang und nutzten dabei Spiel- und Sport-platz ganz aktiv.

Dem Osterhasen kamen wir nochmals auf die Spur. Er befüllte unsere selbst gebastelten Oster-Körbchen und versteckte sie im Garten des Hortes. Kinder, welche weiterhin sportlich aktiv sein wollten, konnten das beim täglichen Volleyballtraining. Wer es ruhiger mochte, durfte seiner Phantasie bei kreativen Angebo-ten freien Lauf lassen. Ganz Mutige haben ihren Tastsinn – al-lerdings per Fuß – unter Beweis gestellt. Gegenstände mit ver-bundenen Augen zu erkennen war schon eine Herausforderung. Zum Abschluss brachte am Spielzeugtag jede/r etwas Liebgewonnenes von zu Hause mit und so konnten wir auch wieder etwas Neues ausprobieren und vielleicht beim Osterhasen für nächstes Jahr vormerken.

Ihr Team Hort Weltentdecker

## GRUNDSCHULE NILS HOLGERSSON GROSSLEHNA

### Ein Stadtführer von Kindern für Kinder

Die Drittklässler der Nils-Hol-gersson-Grundschule beschäf-tigten sich im Sachunterricht mit ihrer Heimatgemeinde Großlehna-Altranstädt sowie Frankenheim-Lindenaundorf. Gemeinsam forschten sie zu Sehenswürdigkeiten, Bauwer-ken, Vereinen, Festen, ansäs-sigen Firmen und Landwirten. Lehrer und Kinder mussten jedoch feststellen, dass für die Recherche kaum kindge-mäßes Informationsmaterial existiert. Daher entstand die Idee, selbst einen digitalen Kinderstadtführer zu erstellen. Im März wurden hierfür zunächst zwei Projekt-tage durchgeführt, an denen die Schüler Experten aufsuchten, um von Ihnen mehr zur Heimatstadt Markranstädt und Umgebung zu erfahren. Sowohl die Ortsvorsteherin von Großlehna, die Mitglieder der Fördervereine Schloss Altranstädt



und Laurentius Kirche Markranstädt als auch die Leiterin des Heimatmuseums haben sich dafür viel Zeit genommen. Mit Unterstützung der Klassenlehrerinnen Frau Bunkahle und Frau Rochol sowie der Referendarin Frau Wehner gestaltete je-des Kind eine digitale Doppelseite zu einem selbst gewählten Thema. Anschließend wurden die erlangten Informationen den Mitschülern in einem Vortrag vorgestellt. Der fertige Stadtführer begeisterte am Ende auch die Eltern. Sie staunten nicht schlecht, wie sicher und kreativ die Drittklässler im Umgang mit digitalen Medien sind.

Bunkahle/Rochol

## JUGENDCLUB MARKKRANSTÄDT



Ein Jahr lang war unklar, wie es mit dem Außengelände des Ju-gendclub Markranstädt weitergehen soll. Nun bewegt sich seit letzter Woche vieles und vor allem der Bagger. Das Areal bleibt dem Jugendclub erhalten und bekommt dank dem kompetenten Team der WSM ein neues Aussehen.

Die Jugendlichen konnten ihre Wünsche und Vorstellungen ein-bringen, welche nun in die Realität umgesetzt werden. So wird aus dem ungenutzten Beachvolleyballplatz eine Multifunktionsra-senfläche für Fußball, Volleyball und andere Sportarten. Auch zum Zelten oder für Veranstaltungen kann die Fläche genutzt werden. An Ideen mangelt es nicht und so wird dem Platz in Kooperation mit regionalen Akteuren wieder Leben eingehaucht. Dazu kommt eine Neubepflanzung mit Sichtschutzhecken sowie im Herbst mit verschiedenen Obstbäumen. Um die Wartezeit zu verkürzen, star-tet im Mai das Projekt „Wir bauen ein Hochbeet“ in Zusammenar-beit mit der Nahkauf-Filiale Markranstädt.

Und damit der Sommer auch wirklich kommen kann, haben die Jugendlichen schon einmal die Gartenmöbel reaktiviert und den Rasen gemäht. Stück für Stück und Hand in Hand erblüht so der Jugendclub am Stadtbad und freuen tut dies besonders die zwi-schen 8 – 18-jährigen Besucher.

Nicole Klauß

Die 06. Ausgabe „Markranstädt informativ“  
erscheint am 18.06.2022.

Der Redaktionsschluss für die Stadtverwaltung  
fällt auf den 31.05.2022.

Beiträge an die Stadtverwaltung zur Veröffentlichung  
im „Markranstädt informativ“ senden Sie bitte an  
stadtjournal@markranstaedt.de

## KINDER-, JUGEND-, KULTUR- UND HEIMATVEREINE

Die Stadt, die bewegt.

## HEIMATVEREIN RÄPITZ E.V.

## Wir freuen uns auf Sie!

Es ist bald soweit und unser 40. Pflingstbier kann nach 2 Jahren Pause endlich starten. Wir haben aufgrund der kurzen Zeitspanne von der weitgehenden Aufhebung der Corona-Maßnahmen, welche uns große Umstände bereitet hätten, bis zum Stattfinden unseres Pflingstbiers auf ein paar Programmpunkte verzichten müssen. Aber wir hoffen, mit den durch uns geplanten Programmhilights Ihren Geschmack zu treffen und Ihnen 4 schöne Tage zu bereiten.



## Unser Programm soll zum 40. Geburtstag so aussehen:

## Freitag, 3. Juni 2022

- 7 Uhr Schlagen und Holen der Pflingstmaien durch die Pflingstburschen
- 20 Uhr Aufstellen der großen Pflingstmaie mit Bierfassanstich sowie anschließendem gemütlichen Beisammensein und Stockbrotgrillen

## Samstag, 4. Juni 2022

- 10 Uhr Austragen der Pflingstmaien in den umliegenden Ortschaften durch die Pflingstmädchen und Pflingstburschen
- 21 Uhr Open Air mit „The Firebirds“ (Einlass ab 18 Uhr)

## Sonntag, 5. Juni 2022

- 10 Uhr Skatturnier im Festzelt
- 12.30 Uhr Oldtimerausstellung
- 13 Uhr Kaffee und Kuchen im Festzelt
- 14 Uhr Ringreiten
- 14.30 Uhr Ausstellung zum 6. Rápitzer Fotowettbewerb
- Flohmarkt für große und kleine Verkäufer
- 15 Uhr Modenschau der Kostüme des Faschingsclubs Rápitz mit Tänzen der „Wilden Hühner“
- 20 Uhr Reiterball und Tanz mit der „Aue Diskothek“ Zöschchen
- 20.30 Uhr Siegerehrung der Preisträger des Ringreitens sowie Ehrung der Gewinner des 6. Rápitzer Fotowettbewerbs
- 21 Uhr Auftritt der Tanzgruppen des KfV Seebenisch e. V.

## Montag, 6. Juni 2022

- 10 Uhr Gottesdienst
- 12 Uhr Fußballturnier der G-Junioren
- Nachmittag Konzert mit dem BERNHARD.T.INER Akkordeonorchester der Musikschule Fröhlich

Das endgültige Programm können Sie unter [www.raepitz.de](http://www.raepitz.de) nachlesen.

Falls Sie sich bei unserem Fotowettbewerb beteiligen möchten, dann können Sie Fotos im Format 10 cm x 15 cm gern bei Uwe Bilke, An der Linde 5a in Schkölen bis zum 1. Juni abgeben. Und wenn Sie noch schöne alte Sachen oder vielleicht Ihr Kind viel Spielzeug zu verkaufen hat, können Sie gern an unserem Flohmarkt teilnehmen. Dafür ist Britta Linke, Rápitzer Straße 37 in Schkeitbar, Ihr Ansprechpartner. Unser großes Highlight in die-

sem Jahr sind die „Firebirds“ Die Karten hierfür sind im Vorverkauf (15,00 €) und an der Abendkasse (18,00 €) in den folgenden Vorverkaufsstellen ab dem 2. Mai erhältlich:

Töpferhof Ulrike Rost  
Hunnenstraße 36, 04420 Markranstädt OT Schkölen  
Freitags und Donnerstags: 15 – 20 Uhr  
Samstags: 10 – 14 Uhr

Britta Linke  
Rápitzer Straße 37, 04420 Markranstädt OT Schkeitbar  
Montags und Mittwochs: 16 – 18 Uhr

Bioladen Natur Pur  
Anet Brandes, Ernst-Thälmann-Straße 50  
04420 Markranstädt OT Seebenisch  
Montags, Donnerstags, Freitags: 9 – 18 Uhr  
Samstags: 8 – 12 Uhr

Tabakwaren- und Spirituosengeschäft Petra Hoppe  
Leipziger Straße 43, 04420 Markranstädt  
Montags bis Freitags: 9 – 19 Uhr  
Samstags: 8.30 – 16 Uhr

Am 21. Mai 2022, 10 – 13 Uhr im Kulturraum am Sportplatz Rápitz und am 26. Mai 2022 beim Tag der offenen Tür bei der Freiwilligen Feuerwehr Rápitz/Schkölen  
Wir freuen uns darauf, Sie wieder als unsere Gäste in Rápitz begrüßen zu können.

*Der Vorstand, Heimatverein Rápitz e. V.*

## KfV SEEBENISCH E.V.

## Liveticker zum 26. Open Air in Seebenisch

Nun möchten wir etwas Licht ins Dunkel bringen und Euch unsere neue Location vorstellen. Unser Open Air wird am 10.09.2022 auf dem Sportplatz des SSV Kulkwitz e.V. Feldscheunenweg 3, 04420 Markranstädt OT Gärnitz stattfinden. Ausreichend Parkmöglichkeiten findet Ihr in der Nähe der Location. Einlass ist ab 18 Uhr, Beginn 19 Uhr und natürlich ist für Euer leibliches Wohl gesorgt mit kühlem Bier, leckeren Cocktails und vorzüglichem Barbecue. Welche Bands spielen? Das verraten wir Euch in der nächsten Ausgabe. Schaut gern auf unserer Facebook-Seite vorbei – es gab bereits zahlreiche gute Tipps, welche Bands wir für Euch herausgesucht haben könnten. Eines können wir Euch jedoch verraten, der Einstieg in den Abend wird bunt und animiert schnell zum ausgelassenen Tanzen. Seid gespannt und freut Euch mit uns auf diesen besonderen Abend.

*Euer Vorstand, KfV Seebenisch e. V.*



## MARKKRANSTÄDTER CARNEVAL CLUB E.V.

### Der MCC sagt Danke lieber Uwe!

Mit der Mitgliederversammlung am 13.04.2022 haben wir nach 20 Jahren unseren Präsidenten Uwe Heydel aus seinem Amt verabschiedet. Wir alle möchten uns an dieser Stelle bei Uwe für sein Engagement, seine Loyalität und ganz besonders für seine Rastlosigkeit sehr herzlich bedanken. Präsident des MCC zu sein bedeutet nicht nur auf der Bühne für Unterhaltung zu sorgen, es gilt vor allem die Geschicke des Vereins auf allen Ebenen zu lenken und zu gestalten. Während der Präsidentschaft von Uwe gelang es dem MCC einen nahtlosen Übergang der Veranstaltungen vom Volkshaus in die Stadthalle zu vollziehen und dies bei konstant steigenden Zuschauerzahlen. Das 10. Präsidententreffen im Jahr 2003 war genauso ein Höhepunkt wie die Ausrichtung von drei sächsischen Meisterschaften in karnevalistischen Tänzen, welche unter der Federführung von Uwe erfolgreich durchgeführt wurden. Richtig stolz dürfte es unseren Präsidenten a.D. machen, dass wir alle gemeinsam auf unserem Vereinsgelände einen modernen Trainingsraum entstehen ließen. Dort konnte er dann auch für seine andere Leidenschaft schwitzen, denn Uwe fand trotz vieler Verpflichtungen immer noch die Zeit, mit "seinen" Grazien vom Männerballett für jede Menge Spaß auf der Bühne zu sorgen. Mit seiner Erfahrung bleibt unser Präsident mit der längsten Amtszeit dem MCC aber erhalten. Er wird dem neuen Vorstand mit Rat und Tat zur Seite stehen und jetzt eben andere "Strippen" ziehen, indem er die Technik unterstützt. Zum neuen Präsidenten des Markkranstädter Carneval Club wurde einstimmig unser langjähriges Elferratsmitglied Micha Unverricht gewählt, dem wir auf diesem Weg alles Gute für diese spannende und herausfordernde Aufgabe wünschen.

Die ersten Highlights zeichnen sich mit unseren Veranstaltungen „Kaffeenachmittag“ und der „wilden Sommernacht“ am 11.06.2022 in der Stadthalle bereits ab und auch zum Promenadenfest am 18.06.2022 sind wir wieder Teil des Programms. Nach einer Frischzellenkur ist dort auch die MCC-Lok wieder für Groß und Klein im Einsatz. Unser verantwortlicher "Lokführer" Thomas Hentschel freut sich mit Euch die eine oder andere Runde zu drehen und erklärt euch gern technische Details.

Wir freuen uns auf Euch, mit karnevalistischen Grüßen  
der *Elferrat des Markkranstädter Carneval Club*

## RICHTUNGSWECHSEL E.V.

### Einladung: Gewalt in der Pflege vorbeugen – Kreissozialamt unterstützt studentisches Präventionsprojekt

Studentinnen der Sozialen Arbeit an der Hochschule für Technik, Wirtschaft und Kultur Leipzig bieten Hilfe und Unterstützung für pflegende Angehörige im Rahmen eines Präventionsprojektes zum Thema „Gewalt in der häuslichen Pflege“. Ziel des Projektes ist es, das Thema „Gewalt in der häuslichen Pflege“ zu enttabuisieren und Angehörigen eine Plattform für Informationen, einen geschützten Austausch und Möglichkeiten für Bewältigungsstrategien aufzuzeigen.

Ein Großteil der pflegebedürftigen Menschen wird im häuslichen Umfeld von Familienangehörigen, Nachbarn oder Freunden gepflegt und versorgt. Dabei meistern die Pflegenden tagtäglich



vielfältige Aufgaben, welche Geduld, Verständnis und Kraft erfordern. Ihre eigenen Bedürfnisse rücken dabei nicht selten in den Hintergrund.

Besonders herausfordernd ist dabei auch die Pflege von Menschen mit Demenz, da ihr zum Teil unverständliches Verhalten zu eigenen negativen Gefühlen, Wut und Ärger führen kann. Fühlen sich die pflegenden Angehörigen dann allein gelassen durch zu wenig passende Unterstützung oder Momente des Ausgleichs, besonders in Zeiten der Corona-Pandemie, kann es mitunter zu Konflikten zwischen Pflegenden und den pflegebedürftigen Angehörigen kommen.

Während drei aufeinander folgenden Veranstaltungen, beginnend am 25.05.2022 auf dem Farmgelände des Vereins Richtungswechsel e.V. in Markkranstädt, möchten die Studentinnen darüber informieren, was Gewalt in der Pflege bedeutet und Wege aufzeigen, wie es pflegenden Angehörigen gelingen kann, konfliktreiche Situationen zu vermeiden oder wie durch gezielte eigene Übungen kritische Momente gewaltfrei überbrückt werden können.

Aufgrund der langjährigen Erfahrungen bei der Hilfe und Unterstützung bei sozialen und pflegerelevanten Fragen unterstützt das Kreissozialamt des Landreises Leipzig das Projektvorhaben und möchte Betroffene sowie Interessierte dazu ermutigen, an dem Präventionsprojekt teilzunehmen.

### Fragen und Anmeldung

Für Fragen und/oder Anmeldung setzen Sie sich bitte über die Kontaktdaten des Richtungswechsel e. V. mit Frau Schubert oder Frau Borntäger in Verbindung.

Telefon 01578/3376060, E-Mail richtungswechsel@gmail.com.

*Vorstand Richtungswechsel e. V.*

## SIEDLERVEREIN MARKKRANSTÄDT WEST E.V.

### Osterbacken im Siedlerheim

Am 08. April fand im Vereinsheim des Siedlervereins Markkranstädt West e. V. unser Osterbacken statt.

Im Vorfeld wurde mit einer regen Teilnahme gerechnet aber dass sich dann 16 Kinder mit Begleitperson angemeldet haben, übertraf dann doch unsere Erwartungen.

Die Kinder und die Eltern bzw. Großeltern haben fleißig gebacken, Plätzchen ausgestochen und anschließend sehr kreativ verschönert. Auch wurden Eier und Osterhasen von den Kindern sehr ideenreich bemalt. Die Veranstaltung wurde ein voller Erfolg.

Das gemeinsame Backen sollte bereits Weihnachten stattfinden, musste jedoch Corona-bedingt abgesagt werden.

Das Siedlerheim steht dem Siedlerverein Markkranstädt West e. V. schon seit vielen Jahren zur Verfügung. Mit Events, wie dem nun durchgeführten Osterbacken und der Neuauflage des legendären Siedlervergnügens soll der Verein nach der Corona-Pause wieder zu neuem Leben erwachen.

Unsere Räumlichkeit kann auch für Feste jeglicher Art wie Schulanfänge, Geburtstage etc. gemietet werden. Bei Interesse steht Frau Bleifuß (Tel.: 0176/62556983) gern zur Verfügung.

*Siedlerverein Markkranstädt West e. V.*



## SPORTVEREINE

Die Stadt, die gewinnt.

## KFC MARKKRANSTÄDT E.V.

## Landesmeisterschaft Langstrecke in Leipzig

Für einige war es ein komisches Gefühl, nach nur 6 Monaten wieder zur offenen sächsisch-thüringischen Landesmeisterschaft über die Langstrecke an den Schlußiger Weg zu reisen. War man doch erst im Oktober letzten Jahres da. Aber nun fand die Regatta endlich wieder an ihrem eigentlichen Termin im April statt. Nicht nur die Sportler waren aufgeregt, sondern auch ein Trainer. Rico vergaß glatt sein Paddel. Zum Glück ist Markranstädt nicht weit von den Freunden der SG LVB Abt. Kanu entfernt.



Bei noch frischen Temperaturen, aber strahlendem Sonnenschein ging 10 Uhr der erste Start auf der Elster über die Linie. Es wurde im Einer und im Zweier (Kajak und Canadier) auf Strecken von 1000m bis 5000m gestartet. Der KFC war mit insgesamt 18 Sportlern vertreten. Bei den kleineren Sportlern waren die Teilnehmerfelder gut gefüllt, umso enger ging es im vorderen Feld zu. Die Kulki-Sportler fanden sich leider öfters im Mittelfeld oder hinterem Feld wieder. Aber hier zählen die Erfahrung und der Spaß an der ersten Regatta in 2022. Besser lief es bei den Herren Junioren im Kajak. Hier kam nach 5000 m Georg B. als dritter ins Ziel. Das gleiche bronzene Edelmetall konnte er sich mit seinem Zweierpartner Luka G. sichern.

Ebenfalls im Kajak Zweier, aber mit Silber, belohnten sich Rico J. und Kevin K. bei den Herren Senioren A über die gleiche Strecke. Immer wieder für eine große Überraschung gut sind die Damen in der Altersklasse. Sandra K. holte sensationell Gold im Einer und darf sich nun Sachsenmeisterin nennen. Nicht minder überraschend war dann auch noch die Silbermedaille im letzten Rennen mit ihrer Zweierpartnerin Ines (USV Jena). Erst recht, nachdem beide vor dem Start noch unfreiwillig die Wassertemperatur überprüft haben (Kenterung). Gold im Einer und im Zweier sicherte sich auch unser Kajak Ass Romeo S. (für die SC DHfK startend). Im Großen und Ganzen sind wir zufrieden mit der Leistung und wir wissen wo die Baustellen sind. Es geht aber vor allem um den Spaß. Im Mai geht es für Romeo zur großen Brandenburger Kanuregatta. Das wird der erste Stresstest auf Meisterschaftsniveau. Für eine kleine Gruppe des KFC geht es nach Döbeln, bevor Anfang Juni endlich wieder die langersehnte Pflingstregatta in Saaldorf stattfindet.

Kevin Kolster

## SPORTKEGLER MARKKRANSTÄDT 1990 E.V.

## Neuer Pächter gesucht



Wir, die Sportkegler Markranstädt 1990 e.V., suchen ab 01.07.2022 einen neuen Pächter für unsere Gaststätte Keglerheim

Markranstädt. Mit 10 Kegelbahnen ist diese Sportstätte eine der größten Anlagen in Deutschland und bekannt durch viele namhafte Meisterschaften auf Kreis-, Bezirks-, Landes- und Bundesebene. Um alle Events auch gastronomisch abdecken zu können, benötigen wir dringend einen neuen Pächter für die Gaststätte. Ob Deutsche Küche oder Ausländische Küche - wir sind für alles offen. Bitte melden Sie sich zur unverbindlichen Absprache und Besichtigung des Objektes wie folgt bei: Silvio Jabusch, Vorsitzender SK Markranstädt 1990 e. V., Telefonnummer 0172-7991426.

Silvio Jabusch,  
Vorsitzender SK Markranstädt 1990 e. V.

## SSV MARKKRANSTÄDT E.V.



## Trainer gesucht!

Der SSV Markranstädt sucht Trainer für seinen ambitionierten Nachwuchsbereich.

Bewerbungen für viele Altersklassen möglich

von U13 bis U7!

Kontakt SSV Markranstädt:

nachwuchs.kleinfeld@ssv-markranstaedt.de

0163 / 35 46 341

www.ssv-markranstaedt.de

www.flyer.komet

## TCM TENNISCLUB MARKKRANSTÄDT E.V.

## Los geht's! - Der TCM startet in die Punktspielsaison

Über 40 Mitglieder des Tennisclubs Markranstädt kamen am 6. April zur Jahreshauptversammlung im Gasthof „Goldener Hirsch“ zusammen. In dieser Sitzung wurde der Vorstand entlastet und ein neuer Kassenprüfer gewählt. Leider konnte unser Vorstandsvor-



Foto: C. Schütze, 2022

sitzender Philipp Gericke Corona-bedingt nur per Telefon zugeschaltet werden, um den aktuellen Geschäftsbericht vorzustellen. Der Vorstand bedankte sich an dieser Stelle für das Engagement aller aktiven Spieler / Spielerinnen und ganz besonders bei den Mannschaftsleitern, die sich so tatkräftig im vergangenen Jahr eingesetzt haben!

Ende April startete nun für die gemeldeten Mannschaften die Punktspielsaison 2022. Die Anlage am Stadtbad wurde dafür fit gemacht und alle Plätze sind jetzt spielbereit. Wieder einmal haben wir mit der Kunstrasenreinigung Andreas Röhrig den richtigen „Griff“ gemacht und unsere vier Außenplätze wurden an den markanten Stellen vom Moos befreit sowie alle Plätze mit Quarzsand aufgefüllt. Die Außenplätze sind dank des Kunstrasens und der neuerlichen Aufbereitung seit Anfang April bereits wieder bespielbar. Insgesamt haben wir in der Sommersaison 2022 neun Mannschaften gemeldet, davon zwei Jugendmannschaften und eine ganz

neue Mixed aktive, sowie eine Herren 65. Wir wünschen allen Mannschaften viel Erfolg für die Sommersaison!

Neben den Punktspielen und dem Trainingsbetrieb stehen aber auch wieder zahlreiche Vereinshighlights in diesem Jahr an, u.a.:

- 5. Juni, 9 - 17 Uhr: Pfingstturnier
- 17. Juli, 9 - 17 Uhr: Bowle-Mixed-Turnier
- 4. September, 9 - 17 Uhr: Stadt- und Vereinsmeisterschaften
- 3. Oktober, 10 - 16 Uhr: Einheitsturnier
- 31. Oktober, 9.30 - 16.30 Uhr: Halloweenturnier.

Sollte das Interesse geweckt sein, ein Probetraining zu vereinbaren und sich dabei unsere Anlage vor Ort anzuschauen - aktuelle Informationen über unseren Verein und Kontakte gibt es hier: [www.tennisclub-markranstaedt.de](http://www.tennisclub-markranstaedt.de).

*Claudia Schütze,*  
TCM Tennisclub Markranstädt e. V.

## MITTEILUNGEN/INFORMATIONEN

Die Stadt, die versorgt.

### STADTBIBLIOTHEK MARKKRANSTÄDT

#### Ukrainische und russische Kinderbücher in der Bibliothek

Zurzeit wird in der Stadtbibliothek ein kleiner Bestand mit Kinderbüchern in ukrainischer und russischer Sprache aufgebaut. Die Bücher, die vorwiegend an Kinder bis zum Schulalter gerichtet sind, sind in der Regel zweisprachig (ukrainisch – deutsch, russisch – deutsch). So gibt es Bücher mit Titeln wie „Im Supermarkt“, „Unsere Haustiere“, „Rund ums Jahr“ und „Im Zoo“, sowie auch Bildwörterbücher und Märchenbücher. Ähnlich dem Angebot für angehende Fünftklässler, die am jährlich stattfindenden Tag der offenen Tür von Oberschule und Gymnasium Markranstädt bei einer Neuanmeldung in der Stadtbibliothek ein Jahr kostenlose Nutzung erhalten, können geflüchtete Kinder aus der Ukraine für ein Jahr kostenlos in der Bibliothek Medien ausleihen. Dazu müsste ein Elternteil ein Anmeldeformular in der Bibliothek ausfüllen.

#### Neu bei den Zeitschriften: „PC-Welt“

Ebenfalls neu im Bestand für alle Computer-Interessierten ist die Fachzeitschrift „PC-Welt“, die einmal monatlich erscheint und allerlei Tipps und Tricks rund um den Computer enthält.

Bitte beachten Sie, dass die Bibliothek am **Mittwoch, den 18. Mai** aus technischen Gründen **geschlossen** bleibt.

Ihre Bibliothekarin *Marisa Weigel*



### ORTSFEUERWEHR GÄRNITZ

#### Förderverein Ortsfeuerwehr Gärnitz e. V. überreicht Spendenscheck an Gemeinde Rech

Vier Vorstandsmitglieder unseres Fördervereins haben sich am 11.04.2022 früh um 5 Uhr auf den Weg ins 500 km entfernte Rech/Ahrtal gemacht, um einen Spendenscheck in Höhe von 8.000 EUR für einen neuen Spielplatz persönlich zu überreichen. Die Schäden im Ahrtal sind nach der Flutkatastrophe im Juli 2021 noch immer deutlich sichtbar und an Normalität ist nicht zu denken. Viele Häuser sind stark beschädigt oder nicht mehr bewohnbar. Die komplette Infrastruktur ist zerstört und muss neu aufgebaut werden.



Bei einem Treffen mit dem 1. Beigeordnete Gerhard Schreier wurden uns die Erlebnisse der Schreckensnacht erzählt und welchen Herausforderungen die Einwohner beim Wiederaufbau gegenüberstehen. Uns hat es sehr beeindruckt, dass die Menschen im Ahrtal weiter zusammengerückt sind und die Hilfsbereitschaft untereinander nach wie vor sehr groß ist. Der Wiederaufbau wird noch mindestens 4-5 Jahre dauern.

Das gesammelte Geld wird für einen neuen Spielplatz in Rech dringend benötigt. Der Spielplatz soll als zentraler Anlaufpunkt für Klein und Groß an der neu entstehenden Uferpromenade in der Ortsmitte von Rech dienen. Derzeit sind die Planungen im vollen Gange, so dass hoffentlich bald mit dem Bau begonnen werden kann. Sobald der Spielplatz fertig ist, werden wir natürlich eingeladen, um bei der offiziellen Übergabe mit anwesend zu sein. Herr Gerhard Schreier bedankte sich vor allem im Namen der Kinder aus Rech ganz herzlich bei allen Spenderinnen und Spendern für die großzügige Unterstützung.

Wir als Förderverein Ortsfeuerwehr Gärnitz e. V. sowie die Ortswehren der Freiwilligen Feuerwehr Markranstädt möchten uns auf diesem Wege ebenfalls ganz herzlich bei allen großen und kleinen Spendern für die Unterstützung bedanken.

*Michael Bloyl,* Vorsitzender Ortsfeuerwehr Gärnitz e. V.

### BIOGASANLAGE QUESITZ

#### Einladung zum Abend der offenen Tür in der Biogasanlage Quesitz

Die Betreiber der Biogasanlage Quesitz laden Anwohner, Vertreter der Kommunalpolitik, Entscheider und alle Interessierten zu einer



Informationsveranstaltung am 24. Mai 2022 um 18.00 Uhr ein. Die Besucherinnen und Besucher können sich im Rahmen von geführten Rundgängen direkt vor Ort über die Anlage der DAH Gruppe und deren Zukunftspläne informieren. In einer anschließenden offenen Fragerunde besteht die Möglichkeit, mit Vertretern des Betreiberunternehmens ins Gespräch zu kommen. Die Geschäftsführer möchten über die Pläne der Fütterungsumstellung von nachwachsenden Rohstoffen auf Wirtschaftsdünger aufklären. Für das leibliche Wohl der Besucherinnen und Besucher wird gesorgt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, Fragen vorab beantworten Frau Koch (Genehmigungsmanagement DAH) Tel.: +49 3301 575200, und Herr Bastisch (Betriebsleiter BGA Quesitz) Tel.: +49 34205 410581.

Monika Brasaitte, DAH Service GmbH



können Sie sich von 10 Uhr bis 17 Uhr im und am Feuerwehrhaus Räpitz über die ehrenamtliche Arbeit unserer Ortsfeuerwehr sowie Feuerwehrtechnik- und Ausrüstung informieren. Auch für Kinder bieten wir Übungen mit echter Feuerwehrtechnik, Vorführungen, Rundfahrten, Kinderschminken, Basteln, u.s.w. Für das leibliche Wohl wird ebenfalls gesorgt: Speisen vom Grill, Getränke sowie Kaffeetafel am Nachmittag.

Ihre Kameraden der Ortsfeuerwehr Schkölen-Räpitz

## ZENSUS 2022



### Werden Sie Interviewer/-in beim Zensus 2022 in Sachsen

2022 findet in Deutschland der Zensus - auch bekannt als Volkszählung - statt.

Für die Befragung von Haushalten und Wohnheimen suchen wir aktuell Interviewerinnen und Interviewer.

Ihre ehrenamtliche Tätigkeit erstreckt sich über etwa vier - acht Wochen und **startet am 15.05.2022**. Sie können sich - abgesehen von wenigen Regelungen - Ihre Zeit frei einteilen und erhalten eine **Aufwandsentschädigung von durchschnittlich 450€**.

#### Interessiert?

Weitere Informationen in Ihrer Erhebungsstelle Markranstädt

**Telefon: 034205 / 92 90 21**

<https://www.markranstaedt.de/de/Zensus.html>

Erfahren Sie mehr über den Zensus unter

**[www.zensus2022.de](http://www.zensus2022.de)**



## NATURFORSCHUNG

### Die Zwergammer

Kontinuierliche Vogelbeobachtungen lassen das Herz des Vogelfreundes zuweilen auch einmal höherschlagen. Besonders dann, wenn es sich um die Beobachtung eines recht seltenen Vogels handelt.

In diesem Fall gelang es mir, an der Feldflache Gärnitz, einer Zwergammer (*Emberiza pusilla*) zu begegnen. Dieser Vogel ist, wie der Name schon sagt, der kleinste unter den Ammern



und einer jungen, weiblichen Rohammer im Ruhekleid sehr ähnlich. Nur dem Kundigen sind die geringen Unterschiede bekannt. Das ist einmal der helle Ring um die Augen und zum anderen der gerade verlaufende Oberschnabel (bei den Rohammern ist er gewölbt). Während bei der Rohammer die Beine dunkel sind, sind die der Zwergammer fleischfarben.

Die Unterseite des Gefieders ist grau mit schwarzen Stricheln und die Oberseite braun, mit langen Streifen. Die hellen Flügelbinden sind leicht angedeutet. Für den Feldornithologen stellt so eine Beobachtung eine absolute Herausforderung dar. Die Stimme ist ein scharfes, kurzes „zick“. Das Vorkommen dieses zwölf Zentimeter großen Vogels erstreckt sich über Nordosteuropa bis Ostsibirien. Dort besiedelt die Ammer in der Taiga Lichtungen, lichte Nadelwälder mit Birken, meist in Gewässernähe. Gut getarnt errichtet sie ihr aus Moos, Halmen und Flechten bestehendes Nest in der Vegetation auf dem Boden.

Die Nahrung besteht vorwiegend aus Samen, aber es wird auch animalische Nahrung gefressen und an die Jungen verfüttert. Die Zwergammer ist ein Langstreckenzieher, der bisweilen auch in China überwintert. Selten durchwandern sie dabei Mitteleuropa. Meist handelt es sich dabei um Vögel aus Nordeuropa.

Dietmar Heyder

## ORTSFEUERWEHR SCHKÖLEN-RÄPITZ

### Tag der offenen Tür am 26. Mai 2022

Wir laden zum Tag der offenen Tür unserer Feuerwehr am Donnerstag, d. 26. Mai 2022 herzlich ein. An diesem „Männertag“

AUS DEN ORTSCHAFTEN

Die Stadt, die bewegt.

ORTSCHAFT FRANKENHEIM

Werte Einwohner aus Frankenheim, Lindennaundorf und Priesteblich,

der Ortschaftsrat hatte für den 23. April zum gemeinsamen Frühjahrsputz in den Gemeindeteilen aufgerufen. Nach unserer, Corona-bedingt, letzten Reinigungsaktion im Jahr 2019 folgten dem Aufruf 32 Einwohner, darunter ca. 10 Kinder in Frankenheim. Weitere acht Bürger umrundeten den Ortsteil Priesteblich.

In kleinen Gruppen, teils auch mit Fahrrad oder Handwagen ging es nach einem ausgearbeiteten Streckenplan entlang aller Gemeindewege. Die schlimmsten Bereiche dabei waren wieder am Silo, auf halben Weg nach Priesteblich sowie rund um das Gewerbegebiet. Insgesamt kann aber festgestellt werden, dass das Müllaufkommen im Vergleich zu 2019 wesentlich geringer ausfiel, eine erfreuliche Entwicklung, wenn auch jedes, in die Landschaft verbrachte Stück Abfall eines zuviel ist.

Wir hoffen, dass Sie uns auch im kommenden Jahr wieder tatkräftig beim Frühjahrsputz unterstützen werden und möchten uns bei allen Helfern der Aktion auf das Herzlichste bedanken. Gleichzeitig möchten wir uns auch beim technischen Service der Stadt bedanken für die organisatorische Unterstützung der Aktion sowie für das regelmäßige und immer schnelle Beräumen der größten, illegalen Ablagerungen übers Jahr.

Ihr Ortschaftsrat Frankenheim

ORTSCHAFT KULKWITZ

Liebe Kulkwitzer, Gärnitzer und Seebenischer,

was ist los in unserer Gemeinde? Heute möchten wir Sie einfach mal über die Aktivitäten in unserer Ortschaft informieren. Neben unseren „großen“ Vereinen wie dem SSV Kulkwitz e. V., dem Kultur- und Faschingsverein Seebenisch e. V., dem Förderverein Ortsfeuerwehr Gärnitz e. V. und der Kleingartensparte „Feierstunde Kulkwitz“ gibt es noch viele kleinere Clubs und Gemeinschaften, die das Miteinander in unserer Ortschaft pflegen. Die Jugendfeuerwehr Gärnitz mit ihren 27 Mitgliedern ist sehr aktiv in der Ausbildung unserer kleinen Feuerwehrjungen und -Mädchen zu Feuerwehrmännern und -frauen für die Zukunft. Die jungen Feuerwehrleute erleben jetzt hautnah mit, wie ihnen für die Zukunft ein neues Feuerwehrhaus und neue Einsatztechnik zur Verfügung gestellt wird. Klar, beim Verfolgen des Baugeschehens des neuen Feuerwehrhauses bekommt man schon Lust, da mitzumachen. Und wenn erst das neue Löschfahrzeug vor der Tür steht, ist ein weiterer Ansporn für die Ausbildung gegeben. Die Jugendfeuerwehr unterstützt auch den Ortschaftsrat bei ihrer jährlichen Müllsammlung. Vielen Dank an euch dafür.

Auch haben wir in unserem Ort zwei Kegelclubs, welche schon viele Jahre, teils seit 1964 bestehen. Beide Clubs suchen neue Mitstreiter. Der Mittwochsclub trifft sich jeden Mittwoch um 18.00 Uhr im Gasthof „Grüne Eiche“ in Gärnitz und der Freitagsclub jeden Freitag um 19.30 Uhr beim Groitzscher. Wer mitmachen oder

**Werte Einwohner von Seebenisch, werte Gäste,**

**im Interesse unserer brütenden Störche bitten wir, vom Zünden von Feuerwerkskörpern abzusehen!**

**Vielen Dank, die Storchfreunde**

einfach erstmal nur „gucken“ möchte, geht spontan mal hin. Die Kegler würden sich freuen. Dann hoffen wir mal auf „alle Neune“ für die beiden Clubs. Erwähnen möchten wir auch die Initiative „Angerteich“, welche den Teich und sein Umfeld so schön gestaltet haben. Ein kleiner Spaziergang dahin lohnt sich. Auf einer kleinen Bank kann man dort auch einen Augenblick verweilen und die Natur beim Erwachen beobachten.

Auch unser monatlicher Kaffeeklatsch im Ortsbegegnungszentrum erfreut sich guter Resonanz. Jeden mittleren Mittwoch im Monat um 15.00 Uhr treffen sich dort Seniorinnen und Senioren zum gemütlichen Kaffeetrinken. Wer möchte, kann sich auch mit Brett- oder Kartenspielen beschäftigen. Eine kleine Tauschbörse von Arzt- und Liebesromanen, aber auch andere Werke haben sich etabliert. Gern würden sich unsere Senioren auch sportlich betätigen. Wir suchen einen Mitstreiter, welcher eine Rückenschule oder ähnliches anbietet. Und das nicht nur für die Senioren, sondern auch für das junggebliebene Mittelalter unter uns. Also, wer Lust hat, meldet sich gern bei C. Osang, Tel. 034205/59797.

Sie sehen, es ist Leben in unserer Ortschaft. Ob im SSV Kulkwitz e. V., der ebenfalls neue Mitstreiter vom Kind bis zum Opa zum mitkicken oder unterstützen sucht bis hin zu neuen Ideengebern ist in unserem Ort jeder willkommen. Wir freuen uns darauf.

Wir wünschen Ihnen eine gute Zeit.

C. Osang, im Namen des Ortschaftsrates

ORTSCHAFT KULKWITZ

Fortsetzung Titel!  
Denkmal auf dem Friedhof in Kulkwitz neu saniert



„Mein besonderer Dank gilt jedoch dem Ortschaftsrat und der Ortsvorsteherin Carmen Osang, die über einen so langen Zeitraum das Projekt nicht aus den Augen verloren haben und immer an der Realisierung der Sanierung drangeblieben sind.“, so Stitterich weiter. Zwischenzeitlich ist eine Position für die Sanierung von städtischen Denkmälern im Haushalt eingeplant. Ebenfalls werden dafür Fördermittel generiert. Insgesamt kostet die Sanierung rund 17.200 Euro. Die Stadt hat eine Förderung in Höhe von rund 8.600 Euro beantragt. Denn der Freistaat Sachsen gewährt Zuwendungen auf der Grundlage des Gesetzes zum Schutz und zur Pflege der Kulturdenkmale und der Richtlinie Denkmalförderung vom 31. August 2019. Die Entscheidung über eine Förderung soll bis Mai erfolgen. Die Maßnahme konnte bereits begonnen werden, da ein vorzeitiger Maßnahmebeginn durch das Landratsamt Landkreis Leipzig genehmigt wurde. Die Sanierung wird durch das ortsansässige Unternehmen Peschel Naturstein ausgeführt.

Das Denkmal wurde zur Erinnerung für die Gefallenen des 1. Weltkrieges im Ortsteil Kulkwitz errichtet. Es wurde seinerzeit aus Terrazzo-Einzelelementen zusammengesetzt und verfügt über einen



Betonkern. Die Terrazzo-Elemente drifteten stark auseinander, so dass sich die Fugen sehr aufgeweitet haben und Niederschlagswasser ungehindert in den Kern des Denkmals eingedrungen ist. Zur nachhaltigen Sicherung war deshalb der vollständige Abbau mit anschließendem Neuaufbau des Objektes notwendig. Die Terrazzo-Elemente werden dabei von Verschmutzung gereinigt, Fehlstellen ausgebessert und Schriftzüge sowie Ornamentik gegebenenfalls nachgearbeitet.

Der Ortschaftsrat plant am 10. September 2022 eine kleine, feierliche Einweihung für das neu sanierte Denkmal, denn an diesem Tag jährt sich die Errichtung zum hundertsten Mal. Mit der Erarbeitung des Integrierten Stadtentwicklungskonzeptes (INSEK) der Stadt Markranstädt 2020 (Beschlussfassung 03.06.2010) wurde als eine Zielstellung die Stärkung der Ortsteile in Verbindung mit der Erhöhung des Identifikationspotentials herausgearbeitet. Zur Umsetzung dieser Zielstellung werden durch die Stadt Markranstädt die in den Ortsteilen bestehenden Denkmale saniert.

Heike Helbig, Fachbereichsleiterin FB IV

**ORTSCHAFT QUESITZ**

**Ein großes Dankeschön: erfolgreiche Müllsammelaktion!**

Nachdem wir die zuletzt geplante Müllsammelaktion von vor 2 Jahren auf Grund der Corona-Pandemie absagen mussten, konnte sie in diesem Jahr wie geplant am 02.04.2022 endlich stattfinden!

Mit der tatkräftigen Unterstützung von weit über 60 Einwohnern aus unseren drei Ortsteilen Quesitz, Döhlen und Thronitz schafften wir es, unsere Umgebung von achtlos oder mutwillig weggeworfenem Müll zu befreien.

Dabei mussten wir erschreckend feststellen, wie viel Abfall und Müll in der schönen Natur, die uns alle umgibt, abgeladen wird. Denn insgesamt konnte alles Gefundene einen ganzen Container füllen. Nach der gemeinsamen Sammelaktion trafen sich die Helfer aus allen Ortsteilen auf dem Sportplatz in Döhlen, wo bei einem kleinen Imbiss und Getränken die gelungene Müllsammelaktion beendet wurde.

Wir planen für das nächste Jahr wieder eine solche Aktion und hoffen auch dann auf zahlreiche helfende Hände.

Im Namen des Ortschaftsrates, *Mike Hienzsch*



**TERMINE / VERANSTALTUNGEN**

**MEHRGENERATIONENHAUS (MGH)**

Weißbachweg 1,  
04420 Markranstädt  
Telefon: 034205 449941,  
Fax: 449951  
E-Mail: [mgh@vhsleipzigigerland.de](mailto:mgh@vhsleipzigigerland.de)  
Internet: [www.vhsleipzigigerland.de](http://www.vhsleipzigigerland.de)



**Regelmäßige und offene Angebote MGH Markranstädt**

- Montag**  
14.30 – 17.30 Uhr Kaffeeklatsch mit Steffi Degenkolb-Winter
- Dienstag**  
8 – 12 und 14 – 18 Uhr Durchblick, die Sozialberatung  
15 – 17.30 Uhr Interkulturelle Frauengruppe TEXTIL-KREATIV-SOZIAL mit Renate Röder  
16 – 17 Uhr Handys leicht erklärt
- Mittwoch**  
14 – 17 Uhr Spielenachmittag mit Heike Gamper  
16.30 – 17.30 Uhr Bewegung und Entspannung für Jung und Alt mit Gabi Wunderlich
- Donnerstag**  
8 – 12 Uhr Durchblick, die Sozialberatung  
16 – 17 Uhr Lerntreff Lesen, Schreiben, Rechnen mit Marion Langner

Die Stadt mit gutem Ton.

- Freitag**  
9.30 – 12 Uhr Familienfrühstück „Schnatterinchen“ mit Steffi Wridt  
14 – 17 Uhr Mach mal Pause mit Nico Neuwirth

**Veranstaltungen Mai / Juni**

- 23.05. | 16.30 – 18 Uhr**  
Vortrag Klaus Bär „Der Bodensee“
- 26.05. | 15 – 17 Uhr**  
Computerclub: Technik, die begeistert mit Jens Schröder
- 27.05. | 15 – 17 Uhr**  
Am Nachmittag vorgelesen mit Gerhild und Jochi Landeck
- 02.06. | 10 – 15 Uhr**  
Robur Bus zum Geiseltal mit Schifffahrt
- 02.06. | 14 – 15.30 Uhr**  
Gedächtnistraining mit Adelheid Lüdke
- 08.06. | 10 – 15 Uhr**  
Robur Bus zum Geiseltalsee mit Schifffahrt
- 09.06. | 15 – 17 Uhr**  
Computerclub: Technik, die begeistert mit Jens Schröder

## Öffnungszeiten Offener Treff und Lesecafé

Montags	11 – 14 Uhr,	Dienstag	11 – 18 Uhr
Mittwoch	13 – 18 Uhr,	Donnerstag	13 – 18 Uhr

## Bürgersprechstunde zur Rehabilitierung von SED-Unrecht in Markranstädt

Die Sächsische Landesbeauftragte zur Aufarbeitung der SED-Diktatur lädt am 07. Juni 2022 von 9:00 bis 18:00 Uhr in das Mehrgenerationenhaus in Markranstädt zur Bürgersprechstunde ein. Ratsuchende können sich über Möglichkeiten der Rehabilitierung von SED-Unrecht informieren. Bei der Beratung kann erfragt werden, welche Möglichkeiten der Wiedergutmachung es im Einzelfall gibt. Es ist keine vorherige Terminvereinbarung nötig, telefonische Anfragen können aber während der Sprechzeit unter der 0351-493 3700 gestellt werden. In Markranstädt berät Utz Rachowski im Auftrag der Landesbeauftragten. Er erklärt die Reha-Gesetze, den Sächsischen Härtefallfonds für SED-Opfer und beantwortet Fragen zur „Opferpension“ – einer monatlichen Zuwendung für ehemalige Haftopfer. Mit den Ratsuchenden wägt er ab, welcher Weg zu beschreiten ist und prüft, ob die Antragsvoraussetzungen vorliegen. Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Stasi-Unterlagen-Archiv Leipzig laden zudem am 07. und 08. Juni 2022 zur Beratung rund um das Thema „Antragstellung auf Akteneinsicht“ ein. Es besteht die Möglichkeit, Stasi-Akten-Einsicht zu beantragen. Hierfür wird ein gültiges Personaldokument benötigt. Die Ausstellung „Stasi Ohn(e) Macht“ informiert über Struktur, Methoden und Arbeitsweise der DDR-Geheimpolizei. Tafeln und Musterakten zum Wirken der Stasi in der Region Markranstädt vertiefen die einzelnen Themen.

Termine: Dienstag, 7. Juni 2022, 12 – 18 Uhr  
Mittwoch, 8. Juni 2022, 10 – 16 Uhr

Vor Ort gelten die aktuellen Corona-Schutzmaßnahmen und Zutrittsregelungen.

*Hintergrund:* In der DDR wurden tausende Menschen aus politischen Gründen verfolgt und leiden bis heute unter den Folgen. Für diese Betroffenen gibt es Rehabilitierungsgesetze, die den Weg eröffnen, rechtsstaatswidrige Verurteilungen aus dem Strafregister zu entfernen, sich vom Makel persönlicher Diskriminierung zu befreien und soziale Ausgleichleistungen in Anspruch zu nehmen. Seit November 2019 gibt es dafür keine Antragsfristen mehr. Zudem können bislang unberücksichtigt gebliebene Opfer - wie verfolgte Schüler, Heimkinder und Zersetzungsoffer- Leistungen erhalten. Unabhängig von der regionalen Vor-Ort-Beratung kann auch direkt bei der Landesbeauftragten zur Aufarbeitung der SED-Diktatur ein Beratungstermin in Dresden vereinbart werden (Tel: 0341-493-3700).

*Magdalena Ermlich*, Stellvertretende Sächsische Landesbeauftragte zur Aufarbeitung der SED-Diktatur

## VOLKSHOCHSCHULE LANDKREIS LEIPZIG

Mehrgenerationenhaus Markranstädt,  
04420 Markranstädt, Weißbachweg 1  
Telefon: 034205 449941; Telefax: 034205 449951  
E-Mail: info@vhs-lkl.de; Web: www.vhs-lkl.de

## Wie der Künstler den Applaus – wir haben Sie vermisst!

Wieder mit unseren Lauftherapeuten trainieren, gemeinsam eine neue Sprache lernen, in geselliger Runde zeichnen, töpfern, kochen oder im Politik-Talk zu aktuellen Themen diskutieren, ... all diese Möglichkeiten bietet Ihnen die Volkshochschule Landkreis Leipzig. Wir arbeiten für Sie mit unseren Kursleitenden an unserem Kursprogramm. Auf unserer Homepage finden Sie ein täglich wachsendes Angebot neuer Kurse, Workshops und Veranstaltungen. Schauen Sie vorbei, bleiben Sie uns treu – melden Sie sich an!

## Angebote aus dem Bereich Mensch und Gesellschaft

### Phänomen social media: Gaming im Alltag (online)

Das Computerspielverhalten von Kindern ist vielen ein Dorn im Auge. Zu viel, zu lange oder zu brutal wird im Kinderzimmer alleine oder mit Freunden gezoomt. Dabei kommt der Austausch zwischen Eltern und Kind über die Spiele oftmals zu kurz und es werden Verbote ausgesprochen, die die Stimmung zu Hause ordentlich ins Wanken bringen. Im Rahmen dieses Online-Vortrages wird über die Risiken und Gefahren von Gaming gesprochen, aber auch Chancen für das gemeinsame Medieneleben in der Familie aufgezeigt. Des Weiteren werden die beliebtesten Spiele, Twitch und Discord in Hinsicht auf suchtgefährdende Inhalte vorgestellt. *Beginn: Di, 24.05.2022 19 Uhr, den Zugangslink erhalten Sie nach der Anmeldung*

### Schule der Zukunft - schon heute

Ist das Bildungssystem in Deutschland gerecht und zukunftsorientiert? Die Kinder von heute sind die Gestalter:innen von morgen. Damit sie den Herausforderungen der globalisierten Welt gewachsen sind, müsse Schule die Entfaltung der Potenziale von Kindern und Jugendlichen als Kernaufgabe begreifen. Das ist die von Margret Rasfeld und ihren Mitstreiter:innen geprägte Vision. Das Lernen solle von Selbstbestimmung, Handlungsorientierung und Realitätsgebundenheit bestimmt sein. Mit der Diskussion nach dem Vortrag möchten wir einen Erfahrungsaustausch ermöglichen sowie die Lust zum Experimentieren und die Offenheit für neue Wege und Initiativen in den Schulen wecken. *Beginn: Di, 24.05.2022 19 Uhr, Markranstädt, Mehrgenerationenhaus, Weißbachweg 1*

### Kursleiterinnen und Kursleiter gesucht

Die Volkshochschule Landkreis Leipzig sucht Kursleiter und Kursleiterinnen in allen Bereichen. Insbesondere suchen wir Verstärkung zur Leitung von Mathematik-Kursen. Gerne realisieren wir mit Ihnen auch Ihre eigenen Kursideen. *Kontakt: Tel. 03433 7446330, Email: info@vhs-lkl.de.*

## TERMINE / VERANSTALTUNGEN

**Bitte informieren Sie sich ggf. durch Aushänge, direkt beim Veranstalter oder in der Tagespresse über die hier vorbehaltlich abgedruckten Angaben.**

**Promenadenfest „Westufer Kulkwitzer See“  
18.06.2022 | ab 11 Uhr | Westufer Kulkwitzer See**

### Programm

- 11 Uhr Eröffnung des 9. Promenadenfestes mit Bürgermeisterin Nadine Stitterich & dem Posaunenchor Markranstädt e. V.
- 11.15 Uhr Youth-Brass-Orchester des Gymnasiums Markranstädt
- 12 Uhr Linedance der Volkshochschule Markranstädt & ihrer Gäste
- 13 Uhr Gemischter Chor Räpitz e. V.
- 13.30 Uhr Mitmachtanz mit Parasol (FR)-Tanzanleitung für alle mit dem Tanzhaus Folk e. V. Leipzig
- 14.15 Uhr Dance Kids der Grundschule Markranstädt
- 15 Uhr Chorgemeinschaft Scharnhorst Großlehna e. V.
- 15.30 Uhr Markranstädter Carneval Club e. V.
- 16 Uhr Goldgählschen
- 16.45 Uhr Siegerehrung 4. Promenadencup des SSV e. V.
- 17 Uhr Streicher-Ensemble der Musik- und Kunstschule Landkreis Leipzig
- 18 Uhr Goldgählschen
- 19 Uhr Roland Kaiser Double – Steffen Heidrich



**MAI****Oldtimerrallye Via Regia 2022**

alte Markranstädter Automobilfabrik, Ziegelstraße 12,  
04420 Markranstädt  
15.05. | ab 9.30 Uhr | Markranstädter Oldtimerverein e. V.

**„Willkommen Baby“ – Vortrag über Meilensteine der kindlichen Bewegungsentwicklung im ersten Lebensjahr**

Familienzentrums Markkleeberg – Hauptstraße 56,  
04416 Markkleeberg  
18.05. | 9.30 Uhr | Aufsuchende präventive Arbeit Lichtblick e. V. |  
kostenfreies Angebot | Anmeldung unter apa@lichtblick-fuer-familien.de oder telefonisch unter 0179-3288898

**SSV Markranstädt vs. VfB Empor Glauchau**

Stadion am Bad, Am Stadtbad, 04420 Markranstädt  
21.05. | ab 15 Uhr | SSV Markranstädt e. V.

**Markranstädter Musiksommer – Frühlingskonzert 1**

St. Laurentiuskirche, Markt, 04420 Markranstädt  
21.05. | ab 16 Uhr | Markranstädter Musiksommer | Eintritt 10 €

**Kultursonntag in Kitzen – „Gospel Changes“**

Kreuzkirche Sankt Nikolai Kitzen, Brunnengasse 1,  
04523 Pegau OT Kitzen  
22.05. | 16 Uhr | Förderverein der Kreuzkirche Sankt Nikolai Hohenlohe-Kitzen e. V.  
Eintritt 15 EUR (Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre frei) | Anmeldung Tel. 0170/7310860

**Abend der offenen Tür in der Biogasanlage Quesitz**

Naturgas Quesitz GmbH, Zum Floßgraben 60,  
04420 Markranstädt OT Quesitz  
24.05. | 18 Uhr | Naturgas Quesitz GmbH

**Gewalt in der Pflege vorbeugen – Präventionsprojekt**

Richtungswechsel e. V. – Die Kleine Farm, Zwenkauer Straße 98,  
04420 Markranstädt  
25.05. | Richtungswechsel e. V. – Die Kleine Farm |  
Anmeldung unter Tel. 01578/3376060 oder E-Mail richtungswechsel@gmail.com

**Himmelfahrtstreff an der Mühle**

Bockwindmühle Lindennaundorf, Priesteblicher Straße,  
04420 Markranstädt  
26.05. | Heimatverein Frankenheim-Lindennaundorf e. V.

**Tag der offenen Tür**

Feuerwehrgerätehaus FW Räpitz, Am Sandweg 2,  
04420 Markranstädt  
26.05. | 10 – 17 Uhr | Ortsfeuerwehr Schkölen-Räpitz

**World Canals Conference – LANDSCHAFTEN NEU GESTALTEN – WASSERWEGE IM WANDEL**

Leipzig Kongresshalle, Pfaffendorfer Straße 31,  
04105 Leipzig OT Zentrum-Nord  
30.05.–03.06. | Grüner Ring Leipzig

**JUNI****40. Räpitzer Pfingstbier**

Sportplatz Räpitz, Schkeitbarer Straße 60,  
04420 Markranstädt OT Räpitz  
03.–06.06. | Programm unter www.raepitz.de | Heimatverein Räpitz e.V.

**Tag der offenen Mühle**

Bockwindmühle Lindennaundorf, Priesteblicher Straße,  
04420 Markranstädt  
05.06. | ab 12 Uhr | Heimatverein Frankenheim-Lindennaundorf e. V.

**Tennis – Pfingstturnier des TCM e.V.**

Tennisplätze des TCM e.V. Hinter dem Kunstrasenfeld und der Festwiese, Am Stadtbad, 04420 Markranstädt  
05.06. | 9 – 17 Uhr | Tennisclub Markranstädt TCM e. V.

**Mühlenfest 2022**

Bockwindmühle  
Lindennaundorf,  
Priesteblicher Straße,  
04420 Markranstädt  
06.06. | 10 – 18 Uhr |  
Heimatverein Frankenheim-Lindennaundorf e. V.

**SED-Unrecht in Markranstädt (Bürgersprechstunde zur Rehabilitation)**

Mehrgenerationenhaus  
Markranstädt, Weißbachweg 1,  
04420 Markranstädt  
07.06. von 12 – 18 Uhr | 08.06.  
von 10 – 16 Uhr | weitere Informationen unter Tel. 0351-493 3700

**Seniorenfahrt Kulkwitz**

Falknerei am Rennsteig, Besuch „mini-a-thür“ in Ruhla  
Treffpunkt: Am alten Bahnhof/Albersdorfer Weg,  
04420 Markranstädt OT Seebenisch  
09.06. | ab 7.15 Uhr | Ortschaftsrat Kulkwitz | Anmeldung am  
20.5., 14 – 16 Uhr im OBZ Seebenisch

**20 Jahre Stammtischler Markranstädt e. V.**

Gaststätte „Zum Ast“, Hordisstraße 49, 04420 Markranstädt  
10.06. und 11.06. | je ab 19 Uhr | Stammtischler Markranstädt e. V.

**SSV Markranstädt vs. Radebeuler BC 08**

Stadion am Bad, Am Stadtbad, 04420 Markranstädt  
11.06. | ab 15 Uhr | SSV Markranstädt e. V.

**Kaffeenachmittag und Eine wilde Sommernacht**

Stadthalle, Leipziger Str. 4, 04420 Markranstädt  
11.06. | 14.30 Uhr und 19 Uhr | Markranstädter Carnival Club e. V.  
| u.a. Kombiticket á 20,00 € erhältlich bei Augenoptik Schneiderheinz unter Tel. 034205-59416

**Markranstädter Musiksommer – Frühlingskonzert 2**

St. Laurentiuskirche, Markt, 04420 Markranstädt  
18.06. | ab 16 Uhr | Markranstädter Musiksommer |  
Eintritt 10,00 €

**9. Promenadenfest**

Westufer Kulkwitzer See, 04420 Markranstädt  
18.06. | ab 11 Uhr | Stadt Markranstädt

**5. Mühlenflohmarkt**

Bockwindmühle Lindennaundorf, Priesteblicher Straße,  
04420 Markranstädt  
19.06. | 10–16 Uhr | Heimatverein Frankenheim-Lindennaundorf e.V. | Anmeldung bis 13.06. flohmarkt04420@web.de oder telefonisch unter 01525-4014355



**1. Ausstellung 2022**

Kunstgalerie Schloss Altranstädt, Am Schloss 2,  
04420 Markranstädt OT Altranstädt  
bis 03.07. | je Samstags, Sonntags und Feiertags | 14.00 – 17.00  
Uhr und nach telefonischer Anmeldung | Eintritt frei | Förderver-  
ein Schloss Altranstädt e. V.

**Angebote des Jugendclub (JC) Markranstädt**

**CJD JUGENDCLUB MARKKRANSTÄDT**

Der Jugendclub ist unter Einhaltung der geltenden Verordnun-  
gen und Hygieneregulungen wieder geöffnet bis max. 5 Besucher  
gleichzeitig, mit Maske und Abstand.  
Alle **INFORMATIONEN** rund um den Jugendclub gibt es auf FA-  
CEBOOK & INSTAGRAM, vor Ort, telefonisch: 034205-411394 /  
0151-40638242 und per Mail: jc.markranstaedt@cjd.de.



# Jugendclub Markranstädt

## Programm im Mai

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
02.Mai 13:00 – 18:00 Uhr <b>Offener Freizeittreff</b>	13:00 – 17:00 Uhr Projekttag „Wir bauen ein Hochbeet“	13:00 – 18:00 Uhr Musiktag „Erprobt euch an Schlagzeug und Gitarre“	<b>Geschlossen wegen Teamberatung</b>	13:00 – 18:00 Uhr Zockertag digital „Wer ist der / die Beste an der Wii?“
09.Mai 13:00 – 18:00 Uhr <b>Offener Freizeittreff</b>	13:00 – 18:00 Uhr Projekttag „Wir bauen ein Hochbeet“	13:00 – 18:00 Uhr Out-Door-Tag „Wir gehen 15:15Uhr zusammen zur Halbpfe“	<b>Geschlossen wegen Teamberatung</b>	13:00 – 17:00 Uhr <b>Wochenausklang</b> & Wunschs Mittagessen „Eierkuchen“
16.Mai 13:00 – 18:00 Uhr <b>Offener Freizeittreff</b>	13:00 – 17:00 Uhr Projekttag „Wir bauen ein Hochbeet“	13:00 – 18:00 Uhr <b>Fast-Food-Fest</b> mit Pommes & Popcorn	13:00 – 18:00 Uhr Info- und Beratungstag „Lernen kann Spaß machen“	13:00 – 18:00 Uhr Zockertag aktiv „Tischtennis“
23.Mai <b>Geschlossen wegen Urlaub</b>	<b>Geschlossen wegen Urlaub</b>	<b>Geschlossen wegen Urlaub</b>	<b>Geschlossen wegen Urlaub</b>	<b>Geschlossen wegen Urlaub</b>
30.Mai 13:00 – 18:00 Uhr <b>Offener Freizeittreff</b>	13:00 – 18:00 Uhr Projekttag „Wir bauen ein Hochbeet“	Kicker, Billard, Tischtennis, Fußball, Basketball, Brett- und Gesellschaftsspiele Unterstützung bei Hausaufgaben oder dem Schreiben von Bewerbungen		
Allgemeine Angebote während der Öffnungszeiten				

**Das Zusammen wirkt.**

**SENIOREN**

Die Stadt, die verbindet.

**SENIORENRAT DER STADT MARKKRANSTÄDT**

Der Seniorenrat der Stadt Markranstädt wünscht allen Seniorinnen und Senioren der Stadt beste Gesundheit.

**Ausfahrt zum Zwenkauer See**

Am 24.05.2022 lädt der Seniorenrat der Stadt Markranstädt ein zu einer lustigen und unterhaltsamen Ausfahrt zum Zwenkauer See mit einer Schiffsfahrt auf der Santa Barbara. Abfahrt: Am Anger 12.50 Uhr, Markt 13.00 Uhr, Kartenverkauf war am 25.04. und am 09.05.2022.

**Aufruf zur Mitarbeit im Seniorenrat**

Der Seniorenrat der Stadt Markranstädt sucht aus gesundheitlichen Gründen zwei neue Seniorinnen oder Senioren, die Interesse an der Mitarbeit haben. Wer Lust hat an dieser Mitarbeit des Seniorenrates, möchte sich bitte bei der Vorsitzenden Steffi Herbst Telefon 034205 504892 melden. Wir freuen uns auf Euch.

Vielen Dank, MFG *Steffi Herbst*, Seniorenrat

**HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH**

Liebe Seniorinnen und Senioren, ich gratuliere Ihnen herzlich zu Ihrem Geburtstag und wünsche Ihnen alles Gute, vor allem Gesundheit und viel Glück im neuen Lebensjahr.

Ihre Bürgermeisterin Nadine Stittherich  
im Namen des Stadtrates, der Ortschaftsräte  
des Seniorenrates und der Mitarbeiter der Stadtverwaltung

**MAI**

<b>14. Mai</b>	Ilse Frey	Schkeiubar	85. Geburtstag
	Károly Kasnya	Markranstädt	80. Geburtstag
	Rezső Mlinarcsik	Qesitz	75. Geburtstag
<b>15. Mai</b>	Christine Hickethier	Altranstädt	75. Geburtstag

Rita Starke <b>16. Mai</b>	Markranstädt	70. Geburtstag	Dagmar Siegel <b>06. Juni</b>	Markranstädt	75. Geburtstag
Jürgen Müller <b>19. Mai</b>	Markranstädt	70. Geburtstag	Georg Hein	Markranstädt	80. Geburtstag
Hans-Jörg Georgi	Markranstädt	70. Geburtstag	Steffi Morawietz	Markranstädt	70. Geburtstag
Gerhardt Schmidt <b>20. Mai</b>	Markranstädt	90. Geburtstag	<b>07. Juni</b>		
Gerhard Beinhoff	Markranstädt	75. Geburtstag	Karl Burkhardt	Markranstädt	80. Geburtstag
Gert Winkler	Frankenheim	70. Geburtstag	Ingrid Haupt	Markranstädt	80. Geburtstag
Monika Wurzer	Markranstädt	70. Geburtstag	Astrid Kubitz	Frankenheim	75. Geburtstag
<b>21. Mai</b>			Rita Schoppmeier	Markranstädt	70. Geburtstag
Harald Schäfer	Markranstädt	80. Geburtstag	Ilse Seidler	Quesitz	80. Geburtstag
<b>22. Mai</b>			<b>08. Juni</b>		
Manfred Quade	Markranstädt	70. Geburtstag	Friedlinde Schmiedel	Großlehna	80. Geburtstag
Frank Stierke	Markranstädt	75. Geburtstag	Maria Wloch	Quesitz	85. Geburtstag
<b>23. Mai</b>			<b>10. Juni</b>		
Rudolf Popp	Markranstädt	70. Geburtstag	Ingeborg Städter	Altranstädt	85. Geburtstag
<b>24. Mai</b>			<b>12. Juni</b>		
Roswita Günther	Markranstädt	70. Geburtstag	Hans-Georg Freymond	Markranstädt	70. Geburtstag
Monika Plato	Großlehna	70. Geburtstag	<b>13. Juni</b>		
<b>25. Mai</b>			Albert Hupach	Lindennaundorf	70. Geburtstag
Helga Glodek	Großlehna	85. Geburtstag	Gudrun Kurok	Markranstädt	80. Geburtstag
Monika Hertel	Markranstädt	70. Geburtstag	Ingeborg Thuselt	Markranstädt	90. Geburtstag
Falk Müller	Großlehna	70. Geburtstag	<b>14. Juni</b>		
Anne-Christel Reim	Markranstädt	70. Geburtstag	Gerhard Bernstein	Markranstädt	85. Geburtstag
Dr. Peter Schönfeld	Markranstädt	70. Geburtstag	Peter Gebhard	Markranstädt	70. Geburtstag
<b>26. Mai</b>			Renate Röder	Markranstädt	75. Geburtstag
Klaus Kolbe	Markranstädt	85. Geburtstag	Monika Wolf	Markranstädt	75. Geburtstag
<b>27. Mai</b>			<b>15. Juni</b>		
Hans-Peter Burkhard	Göhrenz	70. Geburtstag	Gertrud Haase	Thronitz	95. Geburtstag
<b>28. Mai</b>			Ingrid Nitzschke	Großlehna	80. Geburtstag
Margot Pfeiffer	Großlehna	70. Geburtstag	Karl-Heinz Patho	Markranstädt	70. Geburtstag
<b>29. Mai</b>			Frank Wezold	Markranstädt	70. Geburtstag
Marlies Fiedler	Seebenisch	80. Geburtstag			
<b>30. Mai</b>					
Karin Hasmann	Großlehna	75. Geburtstag			
<b>31. Mai</b>					
Mirosława Findeisen	Lindennaundorf	70. Geburtstag			

## JUNI

<b>01. Juni</b>					
Dieter Kettenbeil	Markranstädt	80. Geburtstag			
<b>03. Juni</b>					
Helga Härtig	Markranstädt	85. Geburtstag			
<b>04. Juni</b>					
Winfried Röder	Markranstädt	75. Geburtstag			
Anita Schulz	Markranstädt	70. Geburtstag			

Herzliche Geburtstagsgrüße verbunden mit den besten Wünschen für Gesundheit und Wohlergehen sowie Zufriedenheit wünschen die Einrichtungsleitung, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie alle Bewohnerinnen und Bewohner des

### AWO Seniorenzentrums „Am See“ in Markranstädt

24.05.	Frau Helga Höttsch	zum 92. Geburtstag
03.06.	Herr Hans-Dieter Max	zum 87. Geburtstag

### AWO Seniorenzentrum „Im Park“ in Markranstädt

17.05.	Herr Volker Arnold	zum 83. Geburtstag
17.05.	Frau Dorothea Waschan	zum 88. Geburtstag
01.06.	Frau Ursula Burgold	zum 86. Geburtstag
04.06.	Frau Christa Gräßler	zum 92. Geburtstag
16.06.	Frau Inge Franke	zum 88. Geburtstag

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Die Stadt, die verbindet.

### KATHOLISCHE GEMEINDE ST. MARTIN

Pfarrei St. Philipp Neri, Katholische Gemeinde St. Martin Leipzig Grünau mit Maria, Hilfe der Christen Markranstädt

**Heilige Messe/Wortgottesdienst** jeweils sonntags, um 8.30 Uhr, in Markranstädt, Krakauer Str. 40

**Kontakt:** persönlich im Gemeindebüro der Katholischen Pfarrei St. Martin Leipzig-Grünau, Kolpingweg 1, 04209 Leipzig freitags 13 - 18 Uhr, telefonisch unter 0341 4112144, per Mail pfarrbüro@pfarre-philipp-neri-leipzig.de

### LANDESKIRCHLICHE GEMEINSCHAFT MARKKRANSTÄDT

Eisenbahnstr. 23, 04420 Markranstädt

**Gemeinschaftsstunde – miteinander Gottes Wort hören**

Sonntag, 15 Uhr – 05.06  
Sonntag, 19 Uhr – 15.05.; 22.05.; 29.05.; 12.06.; 19.06.

**MEHR entdecken – auf Spurensuche, wie Gott das Leben gemeint hat**

Dienstag, 7. Juni, 15 Uhr

**Bibelstunde – zum Gespräch über Bibel, Glauben und Alltag**

Jeden Mittwoch, 19 Uhr

**Büchertisch – Christliche Literatur, Karten, Bildbände, Losungen und Kalender**

Verkauf vor und nach unseren Veranstaltungen oder nach Absprache mit Ruth Neubert. (Telefon: 034205/84670)

**EV. – LUTH. KIRCHGEMEINDE MARKKRANSTÄDTER****LAND – RÜCKMARS DORF – DÖLZIG****Pfarramt und Friedhofsverwaltung Markranstädt**

Frau Pataki, Herr Merz / Schulstraße 9, 04420 Markranstädt

Tel. Pfarramt: 034205 83244; Fax: 034205 88312

Tel. Friedhofsverwaltung: 034205 88255; Fax: 034205 88312

Das Pfarramt und die Friedhofsverwaltung Markranstädt (Schulstraße 9, 04420 Markranstädt) sind **dienstags von 9 – 12 Uhr** und **donnerstags von 13 – 19 Uhr** für Sie geöffnet. Eine Terminabsprache ist nicht mehr nötig, bitte bei Pfarramt klingeln. Für **Termine auf den Friedhöfen** der Friedhofsverwaltung Markranstädt bitten wir um vorherige telefonische Absprache unter Tel. 034205 88255.

**Pfarramt und Friedhofsverwaltung Rückmarsdorf**

Frau Heyde, Dorfstr. 2, 04178 Leipzig

Tel. Pfarramt und Friedhofsverwaltung: 0341 9410232;

Fax: 0341 9406975

Öffnungszeiten: montags: 14 - 18 Uhr; donnerstags: 10 - 12 Uhr

**Sozialkaufhaus St. Martin Lädchen:**

(Markt 11, Eingang Zwenkauer Straße - Tordurchfahrt)

Tel.: 0162 793 8733, E-Mail: info@sankt-martin-lädchen.de

Öffnungszeiten: dienstags, 9 - 11 Uhr und donnerstags 15 - 18 Uhr

**Terminvereinbarung mit Pfr. Zemmrich**

Tel.: 034205 88388 bzw. 034205 83244

**Förderverein zum Erhalt der St. Laurentiuskirche**

Tel./Fax: 034205 87293

**Veranstaltungen im Weißbach-Haus, Schulstr. 7**

Bitte informieren Sie sich auch über unsere Schaukästen und über unserer Homepage: [www.kirche-markranstädterland-rückmarsdorf-dölzig.de](http://www.kirche-markranstädterland-rückmarsdorf-dölzig.de)

**Kinder- und Jugendarbeit/Unterricht: Pfarrbereich Markranstädt****Teeniekreis:** freitags 16.30 Uhr - 18.30 Uhr, 20. Mai, 17. Juni**Junge Gemeinde:** freitags, 19.30 Uhr

- Jüngerer Kreis: gerade Woche

- Älterer Kreis: ungerade Woche

**Christenlehre (ungerade KW):**

montags 16– 16.45 Uhr, 1. Klasse

15 – 15.45 Uhr, 2. Klasse

17 – 18 Uhr, 3. + 4. Klasse

mittwochs 16.30 – 17.30 Uhr, 2. Klasse

**Konfirmandenunterricht: immer dienstags:**

7. Klasse: dienstags 16.50 Uhr

8. Klasse: dienstags 15.30 Uhr

**Bibelstunde:** Dienstag, 31. Mai um 10 Uhr**Erwachsenenunterricht:** donnerstags um 19.30 Uhr, Termine bei Pfr. Zemmrich erfragen**Gruppen und Kreise: Pfarrbereich Markranstädt****Frauenkreis Miltitz:** Donnerstag, 19. Mai 19.30 Uhr**Gemeindekreis Miltitz:** donnerstags, 20 Uhr**Gesprächskreis für „Alle mittendrin“** montags 19.30 Uhr im WBH, bitte beachten Sie die Aushänge**Seniorenkreis Markranstädt:** 01. Juni um 14.45 Uhr im WBH**Ü-60 Frühstück:** jeden 2. und 4. Mittwoch des Monats ab 9 Uhr im WBH**Kantorei Markranstädt:** donnerstags um 19.15 Uhr**Kurs „Musik-Kultur-Geschichte“:** Dienstag, 24. Mai um 18 Uhr**Posaunenchor:** dienstags um 19 Uhr**Jungbläser:** mittwochs, 18 Uhr**Singekreis mit Kantor Lehmann in Miltitz:** 24. Mai 16.30 Uhr**Kantate, 15. Mai**

10 Uhr P\* in Rückmarsdorf / Pfr. i.R. Krummacher

10 Uhr Konfirmation in Markranstädt / Pfr. Zemmrich

**Rogate, 22. Mai**

10 Uhr Konfirmation in Dölzig / Pfr. Zemmrich

14.30 Uhr F\* in Markranstädt zum Kindergarten-Gemeindefest/  
Pfr. Zemmrich, Frau Uhlmann-Zemmrich**Donnerstag, 26. Mai**

10 Uhr P\* in Priesteblich/ Sup. i.R. Vollbach

10.30 Uhr ökumenischer Gottesdienst am Kulkwitzer See,  
Tauchstation Leipziger Delfine e.V./ Pfr. Zemmrich,  
Pfr. Glombitza**Exaudi, 29. Mai**

9 Uhr P\* in Miltitz/ Pfr. Zemmrich

10 Uhr P\* in Lindennaundorf/ Pfrn. i.R. Krummacher

10.30 Uhr S\* in Markranstädt / Pfr. Zemmrich

**Pfingstsonntag, 5. Juni**

9 Uhr P\* in Miltitz / Lektor

10 Uhr P\* in Rückmarsdorf / Lektor

10.30 Uhr P\* in Markranstädt / Lektor

**Pfingstmontag, 6. Juni**

keine Gottesdienste

**Trinitatis, 12. Juni**

9 Uhr P\* in Lausen / Pfr. Zemmrich

10 Uhr P\* in Frankenheim / Lektor

10.30 Uhr S\* mit Taufe in Markranstädt / Pfr. Zemmrich

**1. So. n. Trin., 19. Juni**

9 Uhr P\* in Lausen / Pfr. Zemmrich

10.30 Uhr P\* mit Taufe in Kulkwitz / Pfr. Zemmrich

17 Uhr P\* in Dölzig Kirche Kunterbunt

\*P = Predigt- / F= Familien- / S\* = Sakramentsgottesdienst

**Besondere Veranstaltungen****Frühlingskonzert des MMS 2022**Samstag, 18. Juni um 16 Uhr in der St. Laurentiuskirche, Karten  
10,00 €

Anklang 22- Eröffnung der Orgelsaison in der Region Leipzig

**EV. KIRCHENGEMEINDEN ALTRANSTÄDT,****GROSSLEHNA, SCHKEITBAR UND THRONITZ****Grußwort: Das ist der Himmel**

Liebe Leserin, lieber Leser, zum Feiertag Christi Himmelfahrt möchte ich Ihnen und Euch hier ein sehr altes Wort des Dichters Johann

Peter Hebel geben – ein sehr altes und bleibendes Wort. Für mich ist es ein Wort, das schön zeigt: Der Himmel, in den Gottes Sohn Jesus auffährt, ist der Himmel und die himmlische Zuversicht heute und morgen: und eines Tages ohne alles Leid und ohne allen Krieg und ohne allen Schmerz:

„Zum Geleit. –  
*Gebe denn, der über uns/ Wägt mit rechter Waage/  
 Jedem Sinn für seine Freuden/Jedem Mut für seine Leiden/  
 In die neuen Tage/Jedem auf des Lebens Pfad/  
 Einen Freund zur Seite/ Ein zufriedenes Gemüte/  
 Und zu stiller Herzensgüte/ Hoffnung ins Geleit!“*

Ich wünsche allen eine helle Zeit und Zuversicht über den Himmel-fahrtstag hinaus! Herzlich, Euer und Ihr Pfarrer Oliver Gebhardt

**Willkommen! Einladungen an alle:**

**Samstag, 14. Mai 2022:**

14 Uhr Meuchen: Festgottesdienst mit Konfirmation, mit zwei Konfirmandinnen aus unserer Konfirmandenstunde – Pfarrer Gebhardt

**Sonntag, 15. Mai 2022/ Kantate (Singt):**

10 Uhr Schkeitbar: Gottesdienst

**Dienstag, 17. Mai 2022:**

16 Uhr Schkeitbar: Dankgottesdienst zur Silberhochzeit – Pfarrer Gebhardt

**Sonntag, 22. Mai 2022/ Rogate (Betet):**

10 Uhr Großlehna: Gottesdienst - Pfarrer Gebhardt

**Christi Himmelfahrt, Donnerstag, 26. Mai 2022:**

17 Uhr Zitzschen, Kirchgarten, an der Kirche: Andacht zum Feiertag – Pfarrer Gebhardt

**Sonntag, 29. Mai 2022/ Exaudi (Hört):**

10 Uhr Altranstädt: Gottesdienst mit Ausblick auf Pfingsten – Pfarrer Gebhardt

**Pfingstsonntag, 5. Juni 2022:**

10 Uhr Thronitz: Gottesdienst.

14 Uhr Großlehna: Festgottesdienst mit Konfirmation – Pfarrer Gebhardt

**Pfingstmontag, 6. Juni 2022:**

10 Uhr Schkeitbar: Gottesdienst im Festzelt zum Räpitzer Pfingstfest – Pfarrer Gebhardt

**Ausblick:**

Freitag, 24. Juni 2022, 20 Uhr, Großlehna: Andacht zum Johannistag auf dem Friedhof, mit Musik und Essen – Pfarrer Gebhardt

**Kontakt:** Pfarrbereich Kitzen-Schkeitbar

Pfarrer Oliver Gebhardt, Pfarramt Kitzen-Schkeitbar, Kitzen, Brun-nengasse 1 in 04523 Pegau, Tel.-Nr.: 034203 – 54841, E-Mail: kir-chekitzenschkeitbar@kk-mer.de, Pfarrer direkt: oliver.gebhardt@ekmd.de  
 Sprechzeiten der Pfarramtssekretärin, Frau Tintemann, immer dienstags von 15 – 19 Uhr und mittwochs von 15 – 17 Uhr im Pfarr-amt in Kitzen



Foto: zwiebackesser - Adobe Stock

**NACHTRAG DER GEBÜHRENORDNUNG FÜR DIE FRIEDHÖFE IN LEIPZIG-MILTITZ, LEIPZIG-LAUSEN UND MARKRANSTÄDT MIT ORTSTEILEN QUESITZ UND KULKWITZ, DER KIRCHGEMEINDE MARKRANSTÄDTER LAND-RÜCKMARSDFORF-DÖLZIG**

Mit Datum vom 19.01.2022 hat der Kirchenvorstand der Kirchengemeinde Markranstädter Land-Rückmarsdorf-Dölzig folgenden Nachtrag zur Gebührenordnung beschlossen.

**§ 7 Gebührentarif**

A. Benutzungsgebühren

**1. Gebühren für die Verleihung von Nutzungsrechten an Grabs-tätten**

**Wahlgrabstätten** (Nutzungszeit 20 Jahre)

2.2.3	<b>Partnerurnengrab</b> (Grab für 2 Urnen) mit Nutzungs- und Friedhofsunterhaltungsgebühr, Dauerbepflanzung, Pflege <b>- ohne Grabmal von Friedhofsverwaltung, ohne Wechselbepflanzung</b>	4180,00 €
2.2.4	<b>Partnerurnengrab</b> (Grab für 2 Urnen) mit Nutzungs- und Friedhofsunterhaltungsgebühr, Dauerbepflanzung, Pflege <b>- ohne Grabmal von Friedhofsverwaltung, mit Wechselbepflanzung (Frühjahr, Sommer, Herbst)</b>	5430,00 €
2.2.5	<b>Partnerurnengrab</b> (Grab für 2 Urnen) mit Nutzungs- und Friedhofsunterhaltungsgebühr, Dauerbepflanzung, Pflege <b>- ohne Grabmal von Friedhofsverwaltung, mit Wechselbepflanzung (Frühjahr, Sommer, Herbst, Winterabdeckung)</b>	5800,00 €
2.2.6	<b>Partnerurnengrab</b> im Urnenruhegarten (auf dem Friedhof Markranstädt) (Grab für 2 Urnen) mit Nutzungs- und Friedhofsunterhaltungsge-bühr, Grabmal, Dauerbepflanzung, Pflege <b>- keine Wechselbepflanzung</b>	5300,00 €
2.3	Gebühr für eine Verlängerung des Nutzungsrechts an Wahlgrabstätten (Verlängerungsgebühr) pro Jahr für Grabstätten	
nach 2.2.3	<b>Partnerurnengrab</b> (Grab für 2 Urnen) <b>ohne Wechselbepflanzung</b>	202,00 €
nach 2.2.4	<b>Partnerurnengrab</b> (Grab für 2 Urnen) <b>mit Wechselbepflanzung (Frühjahr, Sommer, Herbst)</b>	264,50 €
nach 2.2.5	<b>Partnerurnengrab</b> (Grab für 2 Urnen) <b>mit Wechselbepflanzung (Frühjahr, Sommer, Herbst, Winterabdeckung)</b>	283,00 €
nach 2.2.6	<b>Partnerurnengrab</b> (Grab für 2 Urnen) <b>im Urnenruhegarten keine Wechselbepflanzung</b>	190,25 €

VI. Gebühren für Gemeinschaftsanlagen

1.	<b>pflegevereinfachte Reihengräber auf dem Friedhof Markranstädt</b> mit Nutzungs-, Beisetzungs- und Friedhofsunterhaltungsgebühr, Dauerbepflanzung, Pflege (Grab für 1 Urne oder 1 Sarg, Nutzungszeit 20 Jahre)	
1.1	für ein pflegevereinfachtes Urnenreihengrab <b>ohne Grabmal von Friedhofsverwaltung</b> (Grabmaipflicht von Angehörigen nach Gestaltungsvorschriften)	3350,00 €
1.2	für ein pflegevereinfachtes Urnenreihengrab mit <b>liegendem Grabmal von Friedhofsverwaltung</b>	3820,00 €

1.3	für ein pflegevereinfachtes Urnenreihengrab mit <b>stehendem Grabmal von Friedhofsverwaltung</b>	4100,00 €
1.4	für ein pflegevereinfachtes Erdreihengrab mit <b>stehendem Holzgrabmal von Friedhofsverwaltung</b>	5595,00 €
2.	Ruhegemeinschaftsanlagen auf dem Waldfriedhof Miltitz, Kirchhof Lausen, Kirchhof Kulkwitz und dem Friedhof Markranstädt mit Nutzungs-, Beisetzungs- und Friedhofsunterhaltungsgebühr, Dauerbepflanzung, Pflege und Namensträger (Grabmal/Platte etc.) (Nutzungszeit 20 Jahre)	
2.1	für einen Beisetzungsplatz in der <b>Ruhegemeinschaftsanlage zur Urnenbestattung</b>	3210,00 €
2.2	für einen Beisetzungsplatz im <b>Ruhegarten zur Urnenbestattung (auf dem Friedhof Markranstädt)</b>	4250,00 €

**§ 9 Öffentliche Bekanntmachungen**

- (1) Diese Friedhofsgebührenordnung und alle Änderungen hierzu bedürfen der öffentlichen Bekanntmachung.
- (2) Die öffentliche Bekanntmachung erfolgt gemäß der geltenden kommunalen Bekanntmachungssatzung durch Abdruck im Amtsblatt der Gemeinde Markranstädt (Markranstädt informativ) und Hinweis im Amtsblatt der Stadt Leipzig.

Markranstädt, den 15.03.2022

Pfarrer Michael Zemmrich  
(Vorsitzender)

Marion Wummel  
(Mitglied)

Kirchenaufsichtlich bestätigt:  
Leipzig, den 01. April 2022  
Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens  
Regionalkirchenamt Leipzig

**Die STADTJOURNALE**  
Informieren. Wirksam werben. Erfolgreich sein.  
www.druckhaus-borna.de

**KSM Schärschmidt**  
46 Jahre – 1976 bis 2022

*Wir sind Partner der Markranstädter Offensive Schule-Wirtschaft.*

**Wir wünschen unserer Kundschaft sowie all unseren Geschäftspartnern und Händlern ein sonniges und friedvolles Pfingstweekende.**

**Euer Team der Firma KSM Schärschmidt**

*Wir sind da ... bei Planung, Wartung oder Notruf*

**Vaillant** Exzellenzpartner Platin  
**TUV SUD** TÜV zertifiziert gemäß DIN EN ISO 9001:2015  
Nominiert für Großer Preis des MITTELSTANDES

**Mike Schärschmidt • Rudolf-Breitscheid-Str. 34 • 04420 Markranstädt / OT Großlehna**  
Tel.: 034205 88153 • Funk: 0172 9808173 • Fax: 034205 18638 • www.schaerschmidt.de

## KONTAKTADRESSEN

**Stadt Markranstädt**

Markt 1, 04420 Markranstädt  
Tel. 034205 61-0  
post@markranstaedt.de  
*Öffnungszeiten:* Aktuell ist der Zugang zum Rathaus nur unter vorheriger Terminvereinbarung möglich. Für das Betreten des Rathauses gilt für Personen ab dem Alter von 16 Jahren FFP2-Maskenpflicht, für Kinder und Jugendliche im Alter von 6 - 15 Jahren gilt die Pflicht zum Tragen einer medizinischen Mund-Nasen-Bedeckung. Telefonisch erreichen Sie die Verwaltung zu folgenden Zeiten:  
Montag 8.30 – 14.30 Uhr  
Dienstag 8.30 – 17.30 Uhr  
Mittwoch 8.30 – 14.30 Uhr  
Donnerstag 8.30 – 16.30 Uhr  
Freitag 8.30 – 12 Uhr

**Bürger Rathaus Markranstädt**

Markt 1, 04420 Markranstädt  
Tel. 034205 61-0  
Fax 034205 61-145  
*Öffnungszeiten:* Das Bürgerrathaus (Einwohnermeldeamt, Gewerbeamt, Fundbüro) hat zu den unten genannten Zeiten für Sie geöffnet. Für das Betreten des Bürgerrathauses gilt für Personen ab dem Alter von 16 Jahren FFP2-Maskenpflicht, für Kinder und Jugendliche im Alter von 6 - 15 Jahren gilt die Pflicht zum Tragen einer medizinischen Mund-Nasen-Bedeckung.

Montag 8 – 12 Uhr / 13 – 15 Uhr  
Dienstag 8 – 12 Uhr / 13 – 18 Uhr  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag 8 – 12 Uhr / 13 – 17 Uhr  
Freitag 8 – 12 Uhr

**Bürgermeistersprechstunde**

jeden 4. Dienstag im Monat von 15 bis 18 Uhr

**Stadtbibliothek**

Parkstraße 9,  
Tel. 034205 44752  
Fax 034205 44761  
Mo – Do 14 – 18 Uhr  
(Änderungen vorbehalten)

**Heimatmuseum**

Altes Ratsgut, Hordisstraße 1  
(Eingang Gebäuderückseite)  
heimatmuseum@markranstaedt.de  
Aktuell geschlossen

**Büro für Stadtgeschichte**

Leipziger Straße 17  
Tel. 034205 208949  
*Bürozeiten:*

Di, Do 9 bis 12 Uhr  
Di, Do 13.30 bis 15.30 Uhr  
(Besuch nur nach telefonischer Anmeldung)

**Jugendclub Markranstädt**

Am Stadtbad 31,  
Tel. 034205 411394  
Montag von 13 bis 18 Uhr  
Dienstag von 13 bis 18 Uhr  
(Änderungen vorbehalten)  
**Jugendclub Großlehna**  
Merseburger Straße 4  
Tel. 034205 411394  
*Öffnungszeiten:* Aktuell geschlossen

**Seniorenrat d. Stadt Markranstädt**

Markt 1, 04420 Markranstädt  
senioren@markranstaedt.de  
Ansprechpartner: Steffi Herbst  
**Sprechstunde des Friedensrichters**  
Schiedsstelle, Frau Anke Römer,  
Rathaus, Markt 1, Zimmer 1  
jeden 2. Donnerstag im Monat,  
18 bis 19 Uhr

**Kommunales Jobcenter Landkreis Leipzig**

Standort Markkleeberg  
Tel. 03437 98460  
**Abfallwirtschaft Landkreis Leipzig**  
Tel. 034299 706055 (neu)

**Notrufnummern**

Vertragsärztlicher Notdienst:  
0341 19292  
Feuerwehr/Rettungsdienst: 112  
Polizei: 110  
Rettungswache Markranstädt:  
034205 42168  
Polizeirevier Leipzig-Südwest:  
Tel. 0341 94600

**Beratungsstellen**

**Allgemeine Beratungsstelle „Durchblick“**  
Mehrgenerationenhaus  
Weißbachweg 1,  
Tel. 0172 7544700  
durchblick@markranstaedt.de

**Öffnungszeiten:**

Für eine persönliche Beratung ist die Vereinbarung eines Termins unter der Telefonnummer 0172 7544700 notwendig.

**Beratungsstelle der Diakonie Leipziger Land**

Schulstr. 7, Termine n. Vereinbarung  
Familienberatungsstelle  
Tel. 034205 209545  
Mail kijf@diakonie-leipziger-land.de  
Schuldnerberatung  
Tel. 03433 274020  
Mail sb.borna@diakonie-leipziger-land.de  
Schwangerschafts(konflikt)beratung  
Dienstag 8 – 14 Uhr, u. n. Vereinbarung  
Tel. 0176 7676322  
skb@diakonie-leipziger-land.de  
**Beratungsstelle des DRK Kreisverbandes Leipzig-Land e. V.**  
Eisenbahnstraße 16

Suchtberatung (Di + Mi 8 – 14 Uhr)  
Termine nach Vereinbarung  
Tel. 034205 44340

Schwangerschafts-, Familien-,  
Paar- u. Lebensberatung (Do 8.30 – 12  
/13.30 – 16 Uhr), Tel. 034205 84280

**Energieberatungsstelle der Verbraucherzentrale Sachsen**

jeden 4. Donnerstag im Monat  
15 bis 17 Uhr, Rathaus, Beratungs-  
raum, 1. Etage Terminvergabe unter  
0800 809802400

**Rentenberatung des Versicherungsältesten der Deutschen Rentenversicherung Mitteldeutschland**

Herr Nüßlein – Beratung in Markran-  
städt, Mehrgenerationenhaus, Weiß-  
bachweg 1, jeden 2. / 4. Montag im  
Monat 13 – 19 Uhr, Bitte Termine ver-  
einbaren unter: 0341 3586624

**Fundtiere****Erster Freier Tierschutzverein Leipzig und Umgebung e. V.**

Tel.: 0341 911 715 4  
Mobil: 0171 650 594 4  
Mail: info@tierheim-leipzig.de  
**Kindertageseinrichtungen/Horte**

**Ev.-Luth. Kindertagesstätte**

„Marienheim-Storchennest“  
Marienstraße 5 – 7, Markranstädt  
Tel. 034205 87337

**KiTa „Waldknuffel“ (AWO)**

Am Hoßgraben 7, Markranstädt  
Tel. 034205 88220

**KiTa „Forscherinsel“ (AWO)**

Am Alten Bahnhof 21 A,  
OT Seebenisch,  
Tel. 034205 411382

**KiTa „Spatzennest“ (DRK)**

Dorfstraße 1, OT Räpitz  
Tel. 034444 20138

**KiTa „Spatzenhaus“ (Volkssolidarität)**

Sportlerweg 5, OT Altranstädt  
Tel. 034205 99245

**KiTa „Weißbachzwerge“ (AWO)**

Weißbachweg 1, Markranstädt  
Tel. 034205 44927

**KiTa „Am Stadtbad“ (DRK)**

Am Stadtbad 35, Tel. 034205 998595  
**Hort Markranstädt/Baumhaus (AWO)**

Neue Straße 29, Markranstädt  
Tel. 034205 209341 (Baumhaus)  
Tel. 034205 404716 (Schulgebäude)

**Hort „Weltentdecker“ (AWO)**

Ernst-Thälmann-Straße 8, OT Gärnitz  
Tel. 034205 58878

**Hort „Nils Holgersson“**

(Volkssolidarität), Schwedenstraße 1,  
OT Großlehna, Tel. 034205 427613

**Kindertagespflege****Julia Chernyavskaya**

„Lia's Abenteuerland“  
Südstraße 14, Tel. 0160 1877556

**Kathrin Friedrich „Zwergenland“**

Am Grünen Zweig 4,  
Tel. 0177 6872837

**Doreen Kaudelka „Spatzennest“**

Südstraße 22, Tel. 0152 34003101

**Steffi Krabbes „Zapfenklein“**

Göhrenzer Str. 14, Tel. 034205 88176

**Schulen****Grundschule Markranstädt**

Neue Straße 31, Tel. 034205 4047-00

**Grundschule Kulkwitz**

Ernst-Thälmann-Straße 8, OT Gärnitz  
Tel. 034205 58879

**Grundschule „Nils Holgersson“**

Schwedenstraße 1, OT Großlehna  
Tel. 034205 42760

**Oberschule Markranstädt**

Parkstraße 9, Markranstädt  
Tel. 034205 88257

**Gymnasium Markranstädt**

Parkstraße 9, Markranstädt  
Tel. 034205 88005

**Musik- und Kunstschule****Landkreis Leipzig**

Unterrichtsorte: Kindertagesein-  
richtungen, Mehrgenerationenhaus,  
Grundschulen, Gymnasium,  
Tel. 03433 26970

**Mehrgenerationenhaus/Volkshochschule Leipziger Land**

Weißbachweg 1, Tel. 034205 449941

## IMPRESSUM

**Markranstädt informativ**

Amtsblatt und Stadtjournal der Stadt  
Markranstädt mit den Ortschaften  
Frankenheim, Göhrenz, Großlehna,  
Kulkwitz, Quesitz und Räpitz  
**Herausgeber:** Stadt Markranstädt  
**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Stadt Markranstädt  
**Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:** Stadtverwaltung,  
oder die Beitragsverfasser  
**Grafisches Konzept/CI:**  
Sehsam GmbH, Büro für Gestaltung  
**Verantwortlich für das Markranstädter  
Stadtjournal und Anzeigen:** Bernd  
Schneider (V. i. S. d. P.)

**Gesamtherstellung:** Druckhaus Borna  
Abtsdorfer Str. 36 • 04552 Borna  
Tel. 03433 207328 • Fax 207331  
www.druckhaus-borna.de

**Vertrieb:** Druckhaus Borna  
**Fotos:** fotolia, adobestock  
(Seitengestaltung)

Erscheint monatlich mit einer Auflage  
von 14.000 Exemplaren, kostenlos an die  
Firmen und Haushalte in Markranstädt  
und seinen Ortsteilen sowie zusätzlich  
in Rückmarsdorf, Kitzen und Dölzig.  
Zusätzliche Exemplare erhalten Sie  
über die Stadtverwaltung. Nachdruck  
bzw. Verwendung von redaktionellen  
Beiträgen, Grafiken und Bildern aus dem  
amtlichen und nichtamtlichen Teil des  
Stadtjournals, auch auszugsweise, nur  
mit vorheriger schriftlicher Genehmigung  
durch die Stadtverwaltung Markranstädt  
möglich.

**Laufende Ausgaben-Nr.:** 143 (05/2022)

**Erscheinungstermin:** 14.05.2022

**Redaktionsschluss:** 26.04.2021

Die nächste Ausgabe erscheint am  
18.06., Redaktionsschluss: 31.05.2022,  
Anzeigenschluss: 31.05.2022

## NACHRICHTEN AUS DER REGIONALEN WIRTSCHAFT

**Betonstahl Leipzig sucht dringend Mitarbeiter**

Bei dem Besuch der Bürgermeisterin Nadine Stitterich bei der Betonstahl Leipzig GmbH im April 2022 hatte Geschäftsführer Manfred Beggel ein großes Problem auf dem Herzen, nämlich: Dem Unternehmen fehlen mindestens acht Arbeitskräfte, die im Zweischichtsystem die Produktion mit abdecken. Die Auftragslage ist sehr gut, und trotz steigender Preise am Markt ist der Bedarf an Betonstahl enorm. Derzeit arbeiten im Unternehmen 63 Mitarbeiter, davon sind zehn Migranten. Der Geschäftsführer hat auf die Migration gesetzt als sich in seiner Firma ein größerer Bedarf bei den Arbeitskräften auftut. Die Hoffnung resultierte daraus, dass es keiner großen deutschen Sprachkenntnisse bedarf, um die anfallenden Arbeiten zu erledigen. Eine Qualifikation ist ebenfalls nicht notwendig. Manfred Beggel erschließt es sich nicht, weshalb er keine Arbeitskräfte findet, gibt es doch Arbeitslose und Empfänger von Hartz IV. Seine Hoffnung ist es, dass durch diesen Artikel im Amtsblatt der Stadt Markranstädt Interessenten auf das Unternehmen Betonstahl Leipzig GmbH aufmerksam werden. „Das ist zu hoffen.“, äußert sich Bürgermeisterin Nadine Stitterich, „wäre es doch wünschenswert, dass offene Arbeitsstellen besetzt werden. Das bedeutet immer, dass Sozialeinstellungen, nämlich Steuergelder eingespart werden können.“ Interessenten können sich direkt an das Unternehmen 034205/940), aber auch an die Stadt Markranstädt wenden.

Carolin Weber, Wirtschaftsförderung

**Großzügiges Sponsoring – Marienheim-Storchennest bettet sich nun auf Schäfchen**

Schon lange wünschten sich die Kinder, die in der Markranstädter Kindertagesstätte Marienheim-Storchennest betreut werden, neue Bettwäsche. Die „alte“ war einfach verschlissen und kaum noch ausreichend für alle einhundert Kinderbetten vorhanden. Für Einrichtungsleiterin Kathleen Vitz stand fest, dass eine Neuanschaffung teuer werden würde – und Geld ist knapp. Also wandte sie sich an die Bürgermeisterin mit der Bitte, diese Position mit in den Haushaltsplan aufzunehmen. Dann wäre die Beschaffung in absehbarer Zeit nicht möglich geworden. Das war nicht die Absicht von Nadine Stitterich.

Die bessere Lösung sah Sie daher darin einen möglichen Sponsor ausfindig zu machen. Dieser konnte auch rasch gefunden werden. Die Agrargesellschaft Quesitz mbH sagte dem Vorhaben sofort seine Unterstützung zu und wollte auch nicht untätig sein bei der



Geschäftsführer Manfred Beggel und Bürgermeisterin Nadine Stitterich

Auswahl der Bettwäsche. Selbstverständlich mussten sich landwirtschaftliche Motive auf den Kuschelkissen und -decken finden, damit sich auch der Sponsor mit seinem Wirkungsfeld wiederfinden konnte, will er doch recht lange in Erinnerung bleiben. Die Rechnung in Höhe von mehr als 900 Euro übernahm die Agrargesellschaft hundertprozentig.

Am 28. April 2022 nahmen die Bürgermeisterin Nadine Stitterich, Pfarrer Michael Zemmrich, Einrichtungsleiterin Kathleen Vitz und Kinder der Wolkengruppe, die sich demnächst auf Schäfchenwolken betten können, die Bettwäsche von Geschäftsführer Peter Großmann-Neuhäusler entgegen. Große Freude gab es auf allen Seiten. Bürgermeisterin, Pfarrer und Einrichtungsleiterin bedankten sich auf das Herzlichste für das Engagement dieses Markranstädter Unternehmens. Kathleen Vitz wird dem Geschäftsführer der Agrargesellschaft Quesitz fortlaufend berichten, ob die Mittagsruhe in der Kindertagesstätte Marienheim/Storchennest seitdem noch besser eingehalten wird.

Carolin Weber, Wirtschaftsförderung

**Europäische Tage des Kunsthandwerks – Markranstädter Unternehmen haben sich beteiligt**

Die beiden Markranstädter Unternehmen Holz-Liebe und Töpferhof Rost haben sich an den Europäischen Tagen des Kunsthandwerks, die vom 1. bis 3. April 2022 stattfanden, beteiligt. Die Bürgermeisterin hat sich nach dem Frühlingsempfang die Zeit genommen, das Unternehmen Holz-Liebe aus diesem Anlass zu besuchen. Viele Besucher haben die Möglichkeit genutzt, sich in den Arbeitsräumen der Firma Holz-Liebe umzusehen. Seniorchef Wolfram Liebe bat Führungen an und informierte das neugierige Publikum. Inhaberin Corinna Liebe und ihr Mann Jörg bemühten sich ebenfalls um die Besucher. Die Bürgermeisterin Nadine Stitterich hat sich von Corinna Liebe durch die Werkstatt und das Holzlager führen lassen. „Die Skepsis war groß, ob überhaupt jemand Kenntnis von dieser europaweit durchgeführten Aktion haben würde.“, so Jörg Liebe. Aber: „Wir wurden überrascht mit einem interessierten und aufgeschlossenen Publikum. Das hat uns sehr gefreut!“. Wie das Unternehmen von dieser Aktion erfahren hat, war das große Interesse der Bürgermeisterin. Sie wurde darüber informiert, dass sich die Handwerkskammern bundesweit hätten an dieser Aktion beteiligen können. Nicht alle haben dies getan, aber die Leipziger Handwerkskammer hat ihre Kunsthandwerker angeschrieben und zur Teilnahme aufgefordert. Die Skepsis bei der Firma Holz-Liebe war groß, ob überhaupt jemand Kenntnis davon bekommen könnte. Die Liebes haben gemeinsam mit Miltitzer Kunsthandwerkern für die Aktion geworben: Jedes Unternehmen hat Visitenkarten von anderen Teilnehmern ausgelegt. So bekamen alle Besucher Kenntnis von anderen teilnehmenden Kunsthandwerkern. Bürgermeisterin Nadine Stitterich gab ihrer Hoffnung Ausdruck, dass sich im nächsten Jahr nicht nur diese beiden Unternehmen an den Europäischen Tagen des Kunsthandwerks beteiligen, sondern noch einige mehr in Markranstädt tätige Kunsthandwerker.

Carolin Weber, Wirtschaftsförderung



Bürgermeisterin Nadine Stitterich lässt sich von Corinna Liebe die Strukturen der verschiedenen Hölzer erklären



Vordere Reihe: Sophia und Alisia  
Hintere Reihe: Pfarrer Michael Zemmrich, Geschäftsführer Peter Großmann-Neuhäusler, Einrichtungsleiterin Kathleen Vitz, Aurelio, Bürgermeisterin Nadine Stitterich, Yvonne Scheibel (Agrargesellschaft Quesitz)

## AKTUELL / VERANSTALTUNGEN

DRK Sozialstationen / Soziale Dienste  
Leipzig und Umland gestaltenBeratungen und Schulungen für häusliche  
Pflege – bei Ihnen zu Hause oder im Kurs**Schwerpunkte**

- gesetzliche Regelungen und Hilfestellungen
- Pflegegeld - Beantragung und Verwendung
- Beratung zur Pflegeeinrichtung
- Grundkenntnisse der Pflege
- Sturzprävention und Mobilisation

kostenfrei

**Pflegeberatung für Angehörige und Interessierte**

Eine Pflegesituation, wenn auch nur vorübergehend, entsteht schnell z.B. durch einen Unfall. Die Mehrheit der Familien entscheidet sich, die Pflege des Angehörigen selbst, im gewohnten Umfeld für den zu Pflegenden, zu übernehmen. Auf Grund dieser Herausforderung entstehen Fragen zu bestehenden und möglichen Leistungen, zum Umgang mit der zu pflegenden Person oder auch zu anderen Themen, über die man sich austauschen möchte. In einem persönlichen Gespräch mit Ihnen ermittelt unsere Beraterin für pflegende Angehörige Ihre Bedarfe und gibt Empfehlungen, z.B. für einen angeleiteten praktischen Pflegekurs oder eine häusliche Schulung.

Die Kursangebote sind in Zusammenarbeit mit der Krankenkasse kostenfrei und unabhängig von einem Pflegegrad.

**Angebote 2022****Präsenz:**

- 23. Juni 2022
- 30. Juni 2022
- 7. Juli 2022

Jeweils von **13 – 15.30 Uhr** in den Gebäuden des **Deutschen Roten Kreuz** in der Breite Straße 7-9 in 04552 **Borna**

**Infoabend:**

- 03. Mai 2022
- 12. Juli 2022

Jeweils von **16 – 18 Uhr** im **Mehrgenerationenhaus** von der Volkshochschule im **Weißbachweg 1** in 04420 **Markranstädt**

**Beratung:**

Bei bestehendem Pflegegrad ist auch eine Schulung in Ihren **privaten Räumen möglich**.

Unsere Ansprechpartnerin Frau Müller freut sich auf Ihren Anruf unter 034203 49-221, 0160 90 13 07 34 oder über eine Nachricht an [pfelegkurs@drk-leipzig-land.de](mailto:pfelegkurs@drk-leipzig-land.de)

PM DRK Kreisverband  
Leipzig-Land e. V. /

Foto links: Halfpoint -  
Adobe Stock

**Endlich wieder eine Welle für die Leipziger Gewässer – das Leipziger Wasserfest kehrt zurück****Vom 19. – 21.08.2022 schwappt Leipzig endlich wieder über!**

Zwei Jahre lang mussten sich die zigtausenden Fans des feucht-fröhlichen Spektakels an den Leipziger Gewässern gedulden – jetzt kehrt das Leipziger Wasserfest vom 19.08. – 21.08.2022 an bewährten Standorten, aber auch an neuen Ufern, wieder zurück. So können sich die Leipziger und ihre Gäste wieder auf drei Tage Interaktion und Information, Spaß und Unterhaltung an, um und auf den Leipziger Gewässern zwischen Stadthafen und Lindener Hafen, Elsterflutbett und Karl-Heine-Kanal freuen. Hauptankerplatz ist dabei wieder der Clara-Zetkin-Park rund um die Sachsenbrücke mit Fischerdorf und Straßenkunstfestival, Entenrennen und Wasserfeuerwerk. Große und kleine Freibeuter kommen auf der Pirateninsel im Stadtteilpark auf ihre Kosten, die in den letzten zwei Jahren zu einem beliebten Ankerplatz für Familien geworden ist. Dazwischen laden zahlreiche „Perlen am Wasser“ zum Entdecken per eigenem Boot oder Wasserfest-Shuttle ein. Aber auch neue Aktionen werden das Fest zukünftig bereichern.

„Wir haben die coronabedingte Pause genutzt, um Neues und Innovatives in kleineren Formaten auszuprobieren“, so die Vereinsvorsitzende Dr. Sabine Heymann vom veranstaltenden „WASSER-STADT-LEIPZIG e. V.“. „Dabei sind auch nachhaltige neue Elemente entstanden, wie die Kommunikationsplattform [wasserleben-leipzig.de](http://wasserleben-leipzig.de) oder unsere, aus einem recycelten Industriecontainer hergestellte, WASSERKISTE – ein interaktives Informationsmodul. Auch Ideen wie die WASSERLEBEN LEIPZIG-EXPEDITION werden wir wieder aufgreifen und sie diesmal einem größeren Publikum präsentieren können.“

„Wir sind sehr froh, dass es wieder möglich ist, die Leipziger zu diesem einzigartigen Fest in sommerlich leichter Atmosphäre einzuladen“, ergänzt Thomas Paarmann von der organisierenden Agentur Paarmann Dialogdesign. „Schließlich ist das Fest nicht nur eine Leipziger Institution, sondern verfolgt auch ein wichtiges Anliegen – für den Leipziger Gewässerverbund zu werben und für den Schutz der Natur und eine nachhaltige Nutzung zu sensibilisieren.“

Deswegen steht das Wasserfest als Kommunikationsplattform mit mehr als 100.000 Gästen auch allen Vereinen, Institutionen und Verbänden und deren Anliegen rund um Sport, Natur, Freizeit und Kultur am Wasser zur Verfügung – bei Gemeinnützigkeit natürlich komplett kostenfrei. Anmeldungen sind ab sofort unter [s.nixdorf@paarmanns.de](mailto:s.nixdorf@paarmanns.de) bzw. Tel. 0341 5891013 möglich.

PM / Foto: Paarmann Dialog Design

## AKTUELL / VERANSTALTUNGEN

**10.000 neue Jobs in Mitteldeutschland durch grünen Wasserstoff & Co.**

Der Aufbau industrieller und infrastruktureller Kapazitäten für Grüne Gase wie Wasserstoff kann signifikante Wachstumsimpulse für den Strukturwandel im Mitteldeutschen Revier auslösen. Zu diesem Ergebnis kommt eine Studie im Auftrag der Europäischen Metropolregion Mitteldeutschland, welche die Potenziale für die Produktion, Verteilung und Nutzung der klimafreundlichen Energieträger untersucht und Handlungsempfehlungen für regionale Akteure gibt. „Der sektorenübergreifende Ersatz von Erdgas durch Grüne Gase wie Wasserstoff und Biomethan ist von zentraler Bedeutung für das Erreichen der angestrebten Klimaschutzziele. Gleichzeitig bietet sich damit die Chance, neue und resiliente Energiequellen im eigenen Land zu erschließen und die aktuell noch große Abhängigkeit von Energieimporten signifikant zu reduzieren. Insbesondere für das Mitteldeutsche Revier verbinden sich mit dem Auf- und Ausbau industrieller und infrastruktureller Kapazitäten für Grüne Gase bedeutende Wachstums- und Wertschöpfungspotenziale“, erklärt Julia Mayer, Handlungsfeldmanagerin Ressourcen bei der Europäischen Metropolregion Mitteldeutschland. „Mit der jetzt vorgelegten Studie liefern wir den regionalen Akteuren aus Wirtschaft, Politik und Verwaltung einen wichtigen Baustein für die notwendige Strategieentwicklung und frühzeitige Positionierung der Region als grüner Energiestandort“, so Julia Mayer weiter.

Im Mittelpunkt der 450 Seiten starken Studie steht eine umfassende Analyse der Bereitstellungswege, Potenziale und Bedarfe für Grüne Gase wie Wasserstoff sowie Gasen aus biogenen Quellen (Biogas und Biomethan). Darüber hinaus werden die damit verbundenen Wertschöpfungs- und Beschäftigungseffekte im Mitteldeutschen Revier sowie die regulatorischen und genehmigungsrechtlichen Rahmenbedingungen untersucht. Für die Prognose der zukünftigen Erzeugungspotenziale und Bedarfe an Grünen Gasen in den verschiedenen Sektoren (stoffliche Nutzung, Strom- und Wärmeversorgung, Mobilität) kommen dabei zwei Szenarien zum Einsatz, die von einer unterschiedlich starken Reduktion der Treibhausgasemissionen bis zum Jahr 2045 ausgehen.

**Bedarf an grünem Wasserstoff kann zu Zweidrittel aus Region gedeckt werden**

Laut der Studie werden bereits heute im Mitteldeutschen Revier jährlich rund 7 Terrawattstunden (TWh) Wasserstoff auf Erdgasbasis produziert, die nahezu ausschließlich als Rohstoff in der Chemischen Industrie zum Einsatz kommen. Um den prognostizierten Bedarf an grünem Wasserstoff von jährlich 33,1 TWh in der Region zu decken, ist ein konsequenter Ausbau der erneuerbaren Energien notwendig. So könnten im best-case-Szenario im Jahr 2040 rund 22 TWh Wasserstoff in der Region produziert werden, wozu etwa 65 Prozent des dann erzeugten PV- und Windstroms benötigt würden. Somit müssten auch im besten Fall rund ein Drittel des Wasserstoffbedarfs durch Importe aus anderen Teilen Deutschlands oder dem Ausland abgedeckt werden.

Demgegenüber kommen Biogas und Biomethan bereits heute als klimafreundliche Alternative zu Erdgas bei der Produktion von Strom und Wärme zum Einsatz. Die 217 in der Studie erfassten Biogasanlagen produzieren jährlich rund 164 Mio. Normkubikmeter Biogas (Nm<sup>3</sup>), das zur Produktion von 950 Gigawattstunden (GWh) Strom und 290 GWh Wärme genutzt wird. Dieses Potenzial ließe sich bis zum Jahr 2040 auf etwa 500 und 700 Nm<sup>3</sup> steigern. Insgesamt können laut der Untersuchung durch den Einsatz Grüner Gase in der Region jährlich zwischen 8 und 12,5 Millionen Tonnen CO<sub>2</sub>-Emissionen eingespart werden.

**Bis zu 10.000 Jobs durch Aufbau industrieller Wertschöpfungsketten**

Von zentraler Bedeutung für das Zusammenbringen der potenziellen Erzeuger und Verbraucher von Grünen Gasen in der Region ist der länderübergreifende Ausbau der entsprechenden Infrastruktur. Die Kosten für den Aufbau eines mitteldeutschen Wasserstoffnetzes inklusive der Umrüstung der vorhandenen Erdgasinfrastruktur beziffert die Studie mit rund 2,7 Milliarden Euro. Demgegenüber steht ein erhebliches Wertschöpfungspotenzial durch die Produktion, Speicherung und Anwendung Grüner Gase im Mitteldeutschen Revier. Dieses wird – je nach Szenario – mit 830 Mio. Euro bzw. 1.245 Mio. Euro für das Jahr 2040 beziffert. Damit verbunden wäre die Schaffung von 7.000 bzw. 10.100 sozialversicherungspflichtigen Beschäftigungsverhältnissen in der Region.

**Studie empfiehlt Aufbau eines regionalen Kompetenzzentrum für grüne Gase**

Um diese Potenziale zu realisieren gibt die Studie in verschiedenen Handlungsfeldern eine Reihe konkreter Handlungsempfehlungen für die regionalen Akteure. Dazu gehören unter anderem:

- Der Abbau von Flächenrestriktionen in der Raumplanung und die Umnutzung von freierwerdenden Bergbauflächen für den substanziellen Ausbau Erneuerbarer Energien
- Die Beschleunigung regionaler Genehmigungsverfahren für EE-Anlagen und Anlagen zur Produktion Grüner Gase
- Eine überregional abgestimmte Planung der Infrastruktur für grüne Gase
- Die Initiierung und Förderung modellhafter Anwendungen in den unterschiedlichen Anwendungssektoren
- Zielgerichtete kommunale Wärmepläne mit Vorranggebieten für Fern- und Nahwärme
- Die Schaffung von Anwendermärkten durch öffentliche Beschaffung, insbesondere im Mobilitätssektor (Brennstoffzellenfahrzeuge)

Zu den Handlungsempfehlungen der Studie gehört darüber hinaus der Aufbau eines regionalen Kompetenzzentrums für Grüne Gase. Dieses soll ein gemeinsames Leitbild für die Region entwickeln und die Zusammenarbeit der rund 20 in der Region vorhandenen Fachnetzwerke, Branchenverbände, Energieagenturen, Verbundvorhaben und Forschungsträger koordinieren. Zu den weiteren Aufgabenfeldern des Kompetenzzentrums könnten der Aufbau eines gemeinsamen Marktplatzes sowie die länderübergreifende Planung von Infrastrukturmaßnahmen und Marketingaktivitäten gehören.

*PM Metropolregion Mitteldeutschland Management GmbH*

**Termine NeuseenSport e. V. 2022**

2022 hat der NeuseenSport e.V. vier Veranstaltungen geplant. „Es beginnt am 12.06.2022 mit dem SparkassenSeelauf am Markkleeberger See, am 03.07.2022 folgt der SparkassenSwim & Run im Parthebad Taucha und am 25.09.2022 das Sparkassen-Kriterium um den Großen Preis der Stadt Zwenkau. Als Ausrichter begleiten wir wieder den SportScheck RUN LPZ am 11.09.2022“, so Harald Redepenning, Vorsitzender NeuseenSport e. V.

**Infos und Anmeldung** über [www.neuseensport.info](http://www.neuseensport.info)

*PM NeuseenSport e. V.*

VERANSTALTUNGEN

**100 Trompeten und 1 Bagger – eine szenische Musikerfahrung**

Am 04. und 05. Juni 2022 finden die Open Air- Aufführungen der außergewöhnlichen interdisziplinären Inszenierung »100 Trompeten und 1 Bagger« statt. Beide Konzerte beginnen um 18 Uhr im Bergbau-Technik-Park in Großpösna im Landkreis Leipzig.



Foto: Thilo Neubacher

100 Bläser/innen und Schlagwerker/innen lassen das Gelände des Bergbau-Technik-Parks im Leipziger Neuseenland zu einem bewegten Konzertsaal werden. Marschierende Patterns, flänierende Obertöne, gesampelte Bagger-Sounds sowie sphärische Akkord-Rotationen begegnen und durchkreuzen sich in antiphonalen Kämpfen.

Die Musizierenden sind in 13 kleineren Ensembles über das gesamte Gelände verteilt und erfahren, gemeinsam mit dem Publikum, den sich wandelnden Klang durch die räumliche Bewegung in der Landschaft. Mit den Aufführungen von »100 Trompeten und 1 Bagger« erreicht das interdisziplinäre und

generationenübergreifende Konzertprojekt von Komponist Thomas Hertel und Instrumentalpädagogen Konrad Schreiter seinen fulminanten Höhepunkt.

Seit Anfang des Jahres haben die Schüler/innen der Musik- und Kunstschule Leipziger Land und der Neue Musik Leipzig, angeleitet von Musiker:innen der Contemporary Big Band Spielvereinigung Sued, an dem Repertoire gearbeitet. Dirigiert vom musikalischen Leiter Manfred Honetschläger mischen sich die Profis mit den Anfänger/innen nun zu einem imposanten Klangkörper. Unter der Regie von Stefan Kaminsky ergänzen Auszubildende der Theaterakademie Sachsen in der Rolle der Windblower und Actions das Ensemble und eröffnen eine weitere Wahrnehmungsebene.

PM Bergbau-Technik-Park



Foto: Thilo Neubacher

**Im Studio fürs Schwitzen bezahlen?**

**Bei uns bekommst Du sogar gutes Geld dafür!**

Du willst sportlich aktiv sein? Bewegst Dich gern an der frischen Luft? Dann bewirb Dich bei uns als

**Fahrradkurier**

zur Festeinstellung (40 Stunden pro Woche) oder auf Teilzeit (20 bis 30 Stunden pro Woche / keine geringfügige Beschäftigung).  
(Voraussetzung: PKW-Führerschein)

Sende Deine schriftliche Bewerbung an:  
Druckhaus Borna  
z. Hd. Tilo Jacob • Abtsdorfer Straße 36 • 04552 Borna  
oder per Mail an: [tilo.jacob@druckhaus-borna.de](mailto:tilo.jacob@druckhaus-borna.de)

**Inklusion in Sachsen: Umsetzung der UN-Behindertenrechtskonvention**

Bürgerbeteiligung zur Inklusion von Menschen mit Behinderungen

Jeder fünfte Sachse hat eine amtlich festgestellte Behinderung – Behinderung kann jeden treffen. Es ist ein zentrales Anliegen der Staatsregierung, dass Menschen mit Behinderungen selbstbestimmt am gesellschaftlichen Leben teilhaben können. Aber wie stellt sich die Lage der Menschen mit Behinderungen konkret in Sachsen dar? Aktuell wird der nächste Bericht zur Lage der Menschen mit Behinderungen erstellt. Ihre Erfahrungen sind dabei sehr wichtig: Bitte machen Sie Vorschläge, wie Inklusion in Sachsen weiter verbessert werden kann.

Ihre Meinung ist bis Ende Mai gefragt. Beteiligen Sie sich unter:

[www.lsnq.de/UNBehindertenrechtskonvention](http://www.lsnq.de/UNBehindertenrechtskonvention)

**GESUNDHEIT**

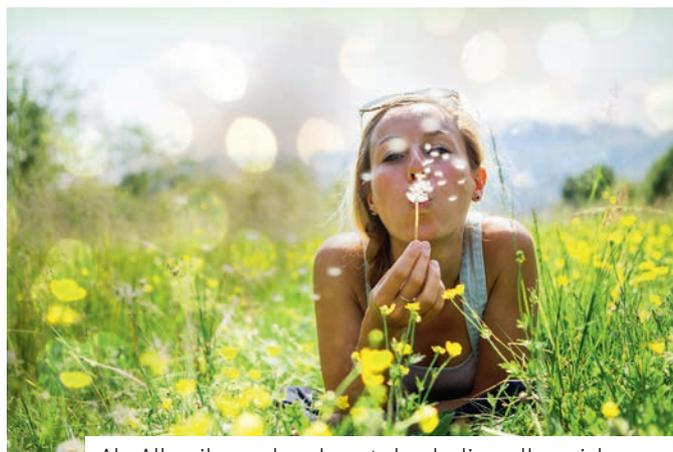
**Pollenalarm – juckt mich nicht**

**Mit gezielten Maßnahmen geht es entspannter durch die Heuschnupfenzeit**

Niesen, Juckreiz, tränende Augen: Allergien sind weit verbreitet. So erkranken laut Robert Koch-Institut (RKI) mehr als 20 Prozent der Kinder und mehr als 30 Prozent der Erwachsenen in Deutschland irgendwann an mindestens einer allergischen Erkrankung. Bei Kindern sind Jungen häufiger betroffen als Mädchen. Im Erwachsenenalter kehrt sich das Verhältnis um. Linda-Apotheker Martin Beutling aus Oberhausen weiß aus Erfahrung: „Am häufigsten kommen die Menschen wegen Heuschnupfen in die Apotheke.“ Oft schon im Februar, aber spätestens mit den ersten milden Tagen herrscht wieder Pollenalarm, und für Allergiker beginnt die Leidenszeit.

**Ständiges Niesen erschöpft Allergiker**

„Besonders die ständige Nieserei macht den Betroffenen zu schaffen“, erklärt Experte Beutling: „Das ist nicht nur lästig, sondern auch körperlich anstrengend – man fühlt sich schnell erschöpft.“ Zusätzlich plagen eine laufende Nase sowie juckende, tränende und geschwollene Augen. Das kann die Lebensqualität in Frühling und Sommer enorm einschränken. Um ihre Probleme in den Griff zu bekommen, sollten Allergiker sich stets informie-



Als Allergiker unbeschwert durch die pollenreiche warme Jahreszeit - dafür ist eine konsequente Behandlung wichtig. (Foto: djd/Linda)



In der Apotheke gibt es fachkundige Beratung zur Bekämpfung allergischer Reaktionen. (Foto: djd/Linda/Getty Images/DjelicS)

ren, welche Pollen gerade aktiv sind. Zahlreiche Pollenflugkalender gibt es online, noch genauer sind spezielle Apps, die auch die jeweilige Wohnumgebung einbeziehen. Am stärksten verbreitet sind allergische Reaktionen gegen Birkenpollen, aber auch gegen Frühblüher wie Hasel, Erle, Pappel und im Sommer gegen Gräserpollen. Zur Bekämpfung der Symptome rät Martin Beutling zunächst zu lokalen Antihistaminika wie Augentropfen und Nasenspray. Zudem könne man zu Tabletten etwa mit den Wirkstoffen Cetirizin, Loratadin oder Dimetinden greifen. Am besten lässt man sich fachkundig beraten, welche Medikamente individuell am besten geeignet sind. Unter [www.linda.de](http://www.linda.de) finden sich qualifizierte Apotheken in Wohnortnähe.

**Medikamente durchgehend einnehmen**

Zur Einnahme der Präparate meint Beutling: „Ich empfehle, diese rechtzeitig einzunehmen, bevor es ganz schlimm wird – und dann auch durchgehend dabeizubleiben, bis die jeweiligen Allergene abflauen.“ Zudem sollte man Pollen täglich mit einer Nasendusche ausspülen. Lässt man den Heuschnupfen unbehandelt, kann sich ein Etagenwechsel anbahnen, der mit einer Verengung der Bronchien und Asthma einhergeht. Spätestens dann sollte man den Arzt oder die Ärztin aufsuchen, die Kortison oder gegebenenfalls eine Desensibilisierung verordnen können.

djd / Foto unten: djd/Linda/Getty Images/PIKSEL



Als Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen bieten wir Ihnen und Ihren Angehörigen die optimale Versorgung in Ihrer häuslichen Umgebung.  
Zu unseren Leistungen gehören:

- jegliche häusliche Krankenpflegeleistungen nach §37.2 SGBV
- jegliche Pflegeleistungen (mit und ohne Pflegegrad)
- hauswirtschaftliche Versorgung wie Einkauf und Reinigung Ihres häuslichen Umfeldes
- Beratungsbesuche nach §37.3 SGB XI (für Pflegegeldempfänger)
- kostenlose Beratung zu Pflege- und Krankenkassenleistungen

Wir beraten Sie und Ihre Angehörigen gern kostenlos und unverbindlich.

Ihr Ansprechpartner

**Florian Frommann**

Zu unserem Einzugsgebiet gehören ab sofort auch: Markranstädt, Kulkwitz, Gärnitz, Seebenisch, Göhrenz, Albersdorf, Räpitz, Quesitz, Döhlen, Schkeitbar, Thronitz und weitere Orte in der Umgebung



Aktiv Pflegedienst  
**ProfiVital** GbR  
Pflegedienst Markranstädt  
Parkstraße 8, 04420 Markranstädt

**24h: 0157 – 52 49 82 36**  
**[buero@profivital.de](mailto:buero@profivital.de)**

Gesellschafter:  
Florian Frommann  
Norman Weigand

## GESUNDHEIT

## Kinder für Gemüse und Obst begeistern

Fünf Portionen Gemüse und Obst täglich essen, so lautet die Empfehlung der Aktion „5 am Tag“ und der Deutschen Gesellschaft für Ernährung (DGE). Doch diese einfache Ernährungsregel lässt Eltern manchmal verzweifeln. Denn manches Gemüse oder Obst lehnen Kinder anfangs ab. Um sie dafür zu begeistern, hilft es, wenn die Großen als gutes Vorbild selbst pflanzliche Kost verzehren – am besten Gemüse und Obst aus Europa.

Dürfen die Kleinen beim Einkaufen und Zubereiten helfen, probieren sie die selbst geschnittene Möhre oder den eigenhändig gemixten Salat oft lieber. Motivierend kann es auch sein zu sehen, wie Gemüse und Obst angebaut werden. Kindgerecht erklärt das die Videoreihe „Zu Besuch beim Landwirt“ der EU-Kampagne Snack5 unter [www.snack-5.eu](http://www.snack-5.eu) anhand von Karotten, Äpfeln und Tomaten.

djd



## Frühlingserwachen im Seniorenpark Am Grünen Zweig

Überall sprießt das Gras und die Blätter an den Bäumen. Tulpen, Bauernbübchen, Narzissen, Hyazinthen, Veilchen und andere hübsche Frühlingsblumen erblühen farbenfroh in unserem großen Garten zur Freude der Bienen und anderer Insekten. Und so können die Bewohner des betreuten Wohnens es wieder richtig genießen, den Nachmittag auf der Terrasse vor dem Wintergarten zu verbringen. Hier zusammen zu sitzen und zu plaudern ist nun bei den wärmer werdenden Temperaturen immer öfter und länger möglich.

Die Blumenkästen für die Balkone können nun auch wieder wie auch in den vergangenen Jahren mit viel Spaß gemeinsam bepflanzt werden.



**Pflegedienst Engel  
Markranstädt**

**HERA**



**25**  
JAHRE  
PFLGEDIENST  
**ENGEL**



„Engel“ pflegen & betreuen, wir sind 24-Stunden persönlich in unseren betreuten Wohnanlagen für Sie da und kommen auch gern zu Ihnen nach Hause!



Pflegedienst Engel GmbH  
04420 Markranstädt  
Leipziger Straße 2 c



Tel.: 034205/99233  
Fax: 034205/99234



Webseite: [www.heraresidenzen.de](http://www.heraresidenzen.de)  
E-Mail: [cornelia.friedrich@engel.heraresidenzen.de](mailto:cornelia.friedrich@engel.heraresidenzen.de)

**Ginkgo**  **PFLGEDIENST**  
[www.ginkgopflege.de](http://www.ginkgopflege.de)

**Kompetent, menschennah  
und persönlich**

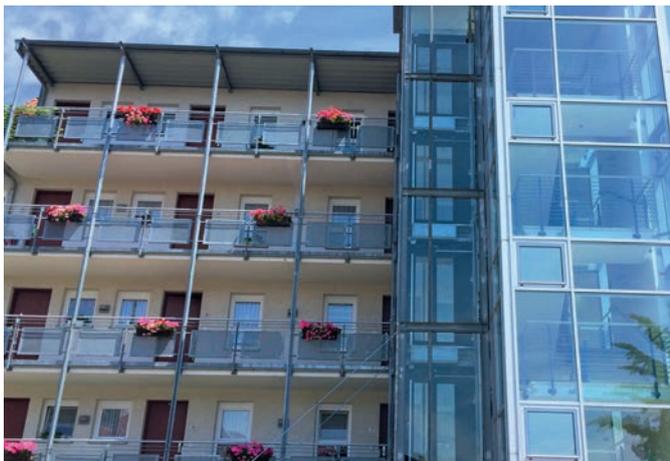
Seit 21 Jahren sind wir für Sie da:

- mit ambulanter Pflege (Grundpflege, Behandlungspflege)
- mit Hilfe beim Stellen von Pflegeanträgen
- mit Pflegeplanung und Pflegeberatung
- mit der Organisation von Rezepten, Hilfsmitteln, Terminen
- mit Herz, Hand und Humor
- mit Wissen und Können

Gerne nehmen wir uns Zeit  
für alle Ihre Fragen zur Pflege

**Kontakt & Beratung:** Am grünen Zweig 1 · 04420 Markranstädt  
Tel. 034205-74600 · Fax. 034205-74630  
[info@ginkgopflege.de](mailto:info@ginkgopflege.de) · [www.ginkgopflege.de](http://www.ginkgopflege.de)

**GESUNDHEIT**



Außerdem wird auch wie jedes Jahr die Firma Merkel bestellt um alle Fenster zu putzen. Dies ist wirklich spannend, da wie auf dem Bild zu sehen ist, das gläserne Treppenhaus mit dem gläsernen Aufzug, auch von außen geputzt wird. Hierzu kommt ein extra Hubwagen.  
 Wenn alles fertig ist, blüht und blitzt es ringsherum. Bei der Fahrt mit dem Aufzug hat man wieder klare Sicht auf die Umgebung, ein Kurzvergnügen der besonderen Art.

In diesem Sinne wünschen und hoffen wir für alle auf friedliche Frühlingstage.

Angelika Häubler, Marzahn GmbH

**Gedicht: Frühlingsglaube**

Die linden Lüfte sind erwacht,  
 sie säuseln und wehen Tag und Nacht,  
 sie schaffen an allen, allen Enden.  
 O frischer Duft, o neuer Klang!  
 Nun muss sich alles, alles wenden.  
 Die Welt wird schöner mit jedem Tag,  
 man weiß nicht, was noch wenden mag,  
 das Blühen will nicht enden.  
 Es blüht das fernste tiefste Tal:  
 nun armes Herz, vergiß der Qual!  
 Nun muss sich alles, alles wenden!

(Ludwig Uhland (1787-1862))

**Jetzt wird's richtig kalt**



Kalt, kälter, Kältekammer! Eine Behandlung der ganz besonderen Art bietet Ihnen ein Besuch der Kältekammer in der meri Sauna am Kulwitzer See. Die individuelle Ganzkörperkältetherapie ist eine Reizbehandlung, welche Anfang der 80er Jahre in Japan entstand und für rheumatoide Arthritis eingesetzt wurde. Die Therapie wird mittlerweile nicht mehr nur bei Rheumaerkrankungen und chronischen Schmerzen angewendet. Mit ihr lassen sich auch Leiden und Beschwerden wie zum Beispiel Multiple Sklerose, Neurodermitis, Muskel- und Gelenkerkrankungen, Depressionen und Angstzustände sowie Schlafstörungen lindern. Eine entzündungshemmende Wirkung wie auch eine Beschleunigung des Heilungsprozesses wurden ebenfalls durch Studien nachgewiesen.

Auch in den Bereichen Sport, Wellness und Beauty sind die positiven Wirkungen der Kältekammer bekannt. So erhöhen Sportler ihre Leistungs- und Regenerationsfähigkeit durch die „Schockfrostung“ und Prominente schwören auf den Anti-Aging- und Hautstraffungseffekt.

Die Dauer in der Kältekammer beträgt ca. 3 Minuten bei etwa -85° C.

Quelle: meri-sauna.de

**Weitere Informationen unter:**  
[www.meri-sauna.de/kaeltekammer](http://www.meri-sauna.de/kaeltekammer)

**meri SAUNA**  
 am Kulwitzer See

**KÄLTEKAMMER -85°C**  
 Vitalisieren Sie Ihren Körper

034205 / 417 202  
[www.meri-sauna.de](http://www.meri-sauna.de)

**Seniorenpark „Am Grünen Zweig“  
 Betreutes Wohnen (24-Stunden-Service)**

**1½ Raum-Wohnung  
 im Betreuten Wohnen frei**

**Kontakt und Beratung: Ruth Neubert**  
 Tel.: 034205 74600 • Fax: 034205 74630  
 E-Mail: [info@seniorenpark-gruener-zweig.de](mailto:info@seniorenpark-gruener-zweig.de)  
[www.seniorenpark-gruener-zweig.de](http://www.seniorenpark-gruener-zweig.de)

**Ginkgo** **Pflegedienst**

Sozialstationen / Soziale Dienste  
 Leipzig und Umland gGmbH

**Deutsches Rotes Kreuz**

**PFLEGEDIENST MARKKRANSTÄDT**

- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Betreuungs- und Entlastungsleistung nach §45 b SGB XI
- Ambulante Hauswirtschaftspflege
- Beratungsbesuche und soziale Betreuung
- Betreutes Wohnen in den Marktarkaden in Markranstädt
- Urlaubs- und Verhinderungspflege
- Vermittlung von Pflegeheimplätzen in den DRK-Altenpflegeheimen Taucha u. Zwenkau

Pflegedienstleiterin  
**Sabine Niedermeyer**  
 Eisenbahnstr. 16,  
 04420 Markranstädt

Telefon:  
**034205 / 87 11 6**

[www.drk-leipzig-land.de](http://www.drk-leipzig-land.de)

## TIPPS

## Spargel-Schnitzelröllchen

zubereitet mit: Knorr, ca. 52 Min. | einfach



## Zutaten für 3 Portionen

750 g weißer Spargel, Jodsalz, 100 g kleine Champignons, 2 EL Öl, 120 g Porree, 80 g Tomaten, 1 Beutel KNORR Feinschmecker Sauce Hollandaise klassisch, 4 EL Kochcreme mit pflanzlichen Fetten (15% Fett), 125 g Butter, 360 g sehr dünne Schweineschnitzel (3 à 120 g), für die Form etwas Fett

## Zubereitung

1. Spargel schälen, die Enden abschneiden. In kochendem Salzwasser ca. 15 Min. kochen, aus dem Topf nehmen. Pilze säubern, in Scheiben schneiden. 1 EL Öl in einer Pfanne erhitzen und Pilze darin ca. 4 Min. braten.
2. Porree putzen, längs halbieren und in kochendem Salzwasser ca. 5 Min. garen. Tomaten in kleine Würfel schneiden.
3. Beutelinhalt in 1/8 l (125 ml) kaltes Wasser einrühren und unter Rühren aufkochen. Butter bei schwacher Hitze darunter schlagen, bis sie geschmolzen ist. Kochcreme und Pilze unter die Sauce rühren.
4. Schnitzel salzen. Restliches Öl in einer Pfanne erhitzen und die Schnitzel auf jeder Seite 1 Min. bei starker Hitze braten. Sofort jeweils 3-4 Spargelstangen mit einem Schnitzel umwickeln, Porreestreifen um die Röllchen wickeln und mit einem Holzstäbchen feststecken. Schnitzelröllchen in eine gefettete Auflaufform legen und die Sauce darübergeben. Mit Tomatenwürfeln bestreuen und im vorgeheizten Backofen bei 200 °C (Umluft 180 °C) auf der 2. Schiene von unten 10-12 Min. backen.

## Tipp zu diesem Rezept

Dazu passen neue Kartoffeln.

## Nährwerte

Energie 2795 kJ / 669 kcal, Fett 53 g, davon gesättigte Fettsäuren 27 g, Kohlenhydrate 12 g / davon Zucker 7,2 g, Ballaststoffe 4,2 g, Eiweiß 34 g, Salz 1,1 g

Text / Bild:  
www.rezeptundbild.de



## Faszination seit über 100 Jahren

Geschenkideen zum Vatertag: Edle Armbanduhren erinnern an Zeppelin und Bauhaus



Stauend und sprachlos beobachteten die Menschen vor mehr als 100 Jahren ein faszinierendes Schauspiel am Himmel: Erstmals zog ein Zeppelin dort seine Bahn. Namensgeber Ferdinand Graf von Zeppelin hatte die fliegenden Wunderwerke entwickelt und damit die Luftfahrt revolutioniert. Ebenfalls vor gut 100 Jahren wurde das Bauhaus, die legendäre Hochschule für Gestaltung, gegründet. Zwar bestand sie nur 14 Jahre, das dort entwickelte Design mit seiner reduzierten und klaren Formsprache fasziniert aber bis heute und ist ein Mythos der Moderne. Mit edlen Armbanduhren, die an den Zeppelin und an das Bauhaus erinnern, kann man stilbewussten Männern zum Vatertag am 26. Mai eine Freude machen.

## Angetrieben von der Kraft der Sonne: Die Armbanduhr „Iron Annie Bauhaus Solar“

Solarzellen gibt es auch für Uhren, diese kommen dann ohne Batteriewechsel aus. Beim „Iron Annie Bauhaus Chronographen Solar“ etwa wandelt eine unsichtbar unter dem Zifferblatt liegende Solarzelle die Kraft des Lichts in Energie, um den Akku des Quarzwerks aus japanischer Herstellung zu laden. Auf Knopfdruck zeigt das untere Hilfszifferblatt den Ladestand des Akkus an. Der technisch außergewöhnliche Zeitmesser setzt beim Design auf die reduzierte Anmutung der Bauhaus-Serie und passt zu jedem Anlass und jedem Outfit. Die Uhr ist Teil des „Sustainable Planet“-Programms des Herstellers, mit dem auf nachhaltige Technologien aufmerksam gemacht werden soll.

djd / Foto: djd/PoinTec

► **Wir sind jederzeit für Sie da!**  
per Telefon 034205 208900  
per WhatsApp 0157 81714557  
per Mail [reiseprofi.markranstaedt@gmail.com](mailto:reiseprofi.markranstaedt@gmail.com)

► **Jetzt Urlaub buchen und zusätzlich 5%\* sparen!**

**Frag dein Reisebüro!**  
Gleiche Preise wie im Internet.

**Reiseprofi Markranstädt**

Leipziger Straße 18 • 04420 Markranstädt  
[www.reiseprofiammarkt.de](http://www.reiseprofiammarkt.de)

PERSÖNLICH  
INDIVIDUELL  
KOMPETENT

**TIPPS**

**Das Leben und den Sommer mit Freunden feiern – Kaum jemals war die Vorfreude auf Biergarten und Co. größer als in diesem Jahr**



Endlich wieder eng zusammensitzen: In den Biergarten geht man zum gemütlichen Plausch mit Freunden, Bekannten oder Kollegen. (Fotos: djd/Brauerei C. & A. Veltins)

Ein kühles Pils in gemütlicher Runde mit Freunden in einem Biergarten oder einer anderen Open-Air-Location: Wohl selten war die Vorfreude auf genussvolle Geselligkeit größer als in diesem Jahr. Die Menschen in Deutschland können und wollen den Sommer und ein entspanntes Lebensgefühl in der Stadt und auf dem Land ausgelassen und fröhlich im Freien feiern. Auf Dachterrassen, in Schatten spendenden Innenhöfen oder ganz traditionell unter Bäumen im Biergarten bei einem frisch gezapften Bier oder einem kühlen Radler.

**Neue Ideen und neue Locations**

Gespannt sein darf man darauf, mit welchen neuen Ideen, neuen Konzepten und neuen Locations die Freiluft-Gastronomie an den Start gehen wird. Auf jeden Fall dürfen sich die Menschen auf viele attraktive Möglichkeiten freuen, mit Freunden, Kollegen und Bekannten am Nachmittag, am Abend und sogar bis spät in die Nacht zusammensitzen. Liberale Öffnungszeiten haben dazu geführt, dass sich das Leben immer mehr im Freien abspielt, bei einer oftmals fast schon mediterranen Atmosphäre. „Bis 2020 hatte die Zahl der Biergärten immer weiter zugenommen, in den 20 Jahren seit der Jahrtausendwende dürfte sie sich in etwa verdreifacht haben“, schätzt Ulrich Biene von der Brauerei C. & A. Veltins. Im Allgemeinen gehören Außenterrassen und Freisitze inzwischen zum Must-have in der Gastronomie - in welchem Stil diese daher kommen ist auch abhängig vom jeweiligen Gastronomiekonzept. Aber eins steht grundsätzlich fest: „Ein kühles Pils nach einem heißen Tag - so entspannt konnten und können jetzt wieder Einheimische und Touristen den Sommer vielerorts genießen“, schwärmt Ulrich Biene.



Wohl selten war die Vorfreude auf genussvolle Geselligkeit größer als in diesem Jahr.

**Wer hat den Biergarten eigentlich erfunden?**

Ihren Ursprung haben die Biergärten in München. Hier sind die größten, ältesten und auch die meisten von ihnen angesiedelt. Im 16. Jahrhundert legte die bayerische Brauordnung fest, dass Bier nur zwischen Ende September und Ende April gebraut werden dürfe. Einen Sommer ohne den Gerstensaft konnten sich die Menschen aber schon damals nicht vorstellen. Um das im März und April gebraute Bier den Sommer über in kühler Umgebung lagern zu können, legten die Brauer also einen Bierkeller an. Zum Schutz vor der Sonne wurden Schatten spendende Bäume angepflanzt, unter denen irgendwann das ausgeschenkte Bier sofort getrunken wurde - der Biergarten war geboren.

djd

- zubereitet vor Ort
- geliefert vor Ort
- für die Menschen vor Ort



- ➔ Lieferservice an 365 Tagen im Jahr
- ➔ köstliche Vielfalt gutbürgerlicher Küche
- ➔ alles täglich frisch und liebevoll zubereitet
- ➔ Auswahl à la carte aus zwei Menüangeboten
- ➔ Lieferung täglich ab 11 Uhr



Fordern Sie den aktuellen Menüplan per E-Mail unter:  
[info@ranstaedtereck.de](mailto:info@ranstaedtereck.de)

(03 42 05) 40 49 54



**Landkreis Leipzig Journal online**

- Informieren
- Entdecken
- Erleben




Folgen Sie uns auf   

MOBILITÄT

Umwelt schonen, Benzinkosten sparen

Wer E10 tankt, senkt den CO<sub>2</sub>-Ausstoß und entlastet die Haushaltskasse

Hohe Kraftstoffpreise sind ein Dauerproblem für Menschen, die auf ihr Kraftfahrzeug angewiesen sind. Zudem möchte wohl jeder einen kleinen Beitrag dazu leisten, die CO<sub>2</sub>-Bilanz zu verbessern und ein Stück mehr Unabhängigkeit von Rohstoffimporten zu gewinnen. Dennoch beobachtet der Zentralverband Deutsches Kraftfahrzeuggewerbe (ZDK), dass viele Autofahrer noch immer einen Bogen um die E10-Zapfsäulen an den Tankstellen machen. Technische Vorbehalte gegenüber E10 meist unbegründet: Grund dafür sind laut ADAC-Technikpräsident Karsten Schulze technische Vorbehalte. „Dabei ist die überwiegende Mehrheit der in Deutschland zugelassenen Benzin-Pkw vom Hersteller für E10 freigegeben“, betont Schulze. Das Benzin mit der höheren Beimischung von Biokraftstoff ist im Vergleich zum E5 Ottokraftstoff im Schnitt um fünf Cent pro Liter günstiger. Nicht nur bei Vielfahrern macht sich die finanzielle Einsparung bemerkbar. Zudem gibt Schulze zu bedenken, dass jeder Einzelne durch das Tanken

von E10 zum Klimaschutz beiträgt: „Jährlich könnten im Straßenverkehr bis zu drei Millionen Tonnen Kohlendioxid eingespart werden.“

Seit über zehn Jahren im Dauereinsatz bewährt: E10 steht seit rund zehn Jahren an allen Tankstellen zur Verfügung und hat sich in langjährigem Einsatz bewährt. In der Regel können alle Benziner mit Baujahr ab November 2010 problemlos damit betankt werden. Doch auch viele ältere Pkw vertragen den umweltfreundlicheren Treibstoff ohne Weiteres. Oft genügt schon ein Blick in die Tankklappe oder in die Betriebsanleitung, im Zweifelsfall kann man in der Kfz-Werkstatt nachfragen oder online unter [www.dat.de/e10](http://www.dat.de/e10) nachschauen. Wichtige Informationen rund um den Einsatz des klimafreundlicheren Kraftstoffs liefert auch ein Flyer mit dem Titel „E10 für mein Auto (k)ein Problem“, den der ZDK gemeinsam mit weiteren Verbänden herausgibt. Den Flyer finden Verbraucher in vielen Kfz-Meisterwerkstätten in ganz Deutschland. Er beantwortet Fragen wie „Beeinflusst E10 Leistung, Verschleiß oder Ölwechsel?“, „Besteht die Gefahr von Beschädigungen?“, „Wie viel Geld kann ich wirklich sparen?“, „Und wie schützt E10 überhaupt das Klima?“

djd



**VOLLELEKTRISCH**  
IN EINE NEUE ÄRA:  
**DER TOYOTA**  
**bZ4X**



**Jetzt bei AUTOSAXE vorab reservieren:**  
Tel. 0341 - 94 500

Toyota bZ4X (Batteriekapazität 71.4 kWh): Elektromotor 150 kW (204 PS), Stromverbrauch kombiniert: 15.9 kWh/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 0 g/km, elektrische Reichweite (EAER): 450 km. Werte gemäß WLTP-Prüfverfahren. Die angegebenen Verbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte wurden nach dem WLTP-Messverfahren ermittelt.

**Heckfahrradträger**  
komplett einklappbar | passt direkt an die Anhängerkupplung | komplett abschließbar.



**nur 479,- €**

**Anhängerzugvorrichtung für alle Marken**  
mit fester Kupplungskugel inkl. Montage **ab 849,- €**  
mit abnehmbarer Kupplungskugel inkl. Montage **ab 999,- €**

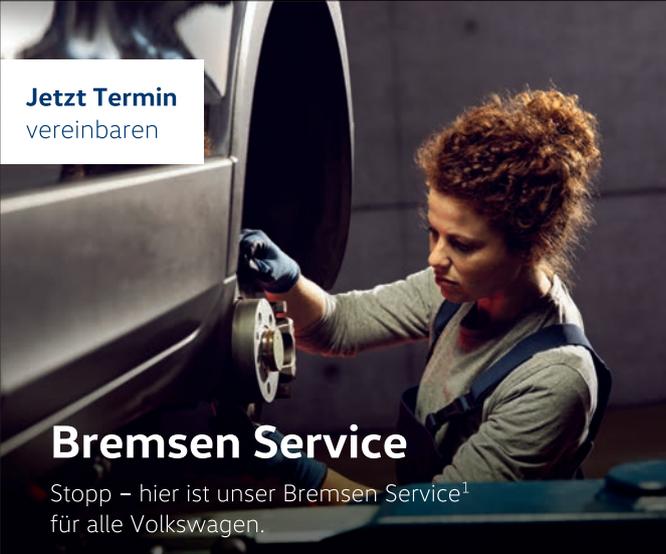


AUTOSAXE




**Sandberg 59 | 04178 Leipzig**  
Telefon 0341 / 94 500

Auto Saxe | NL der Auto Weller GmbH & Co. KG | Auto Weller GmbH Co. KG, Sitz Osnabrück, Amtsgericht Osnabrück HRA 201326, Persönlich haftende Gesellschafterin: Auto Weller Beteiligungs-GmbH, Sitz Osnabrück Amtsgericht Osnabrück HRB 202397, Geschäftsführer: Burkhard Weller, Jörg Hübener, Werner Söcker



**Jetzt Termin vereinbaren**

## Bremsen Service

Stopp – hier ist unser Bremsen Service<sup>1</sup> für alle Volkswagen.

Damit Sie in Ihrem Volkswagen immer sicher unterwegs sind, ist es wichtig, in regelmäßigen Abständen die Bremsen zu wechseln. Wir kontrollieren ihren Zustand und tauschen wenn nötig Bremsbeläge- und scheiben schnell und professionell für Sie aus. Machen Sie gleich einen Termin bei uns!

[volkswagen.de/service](http://volkswagen.de/service)

<sup>1</sup> Nur bei vorheriger Terminabsprache



**AUTOHAUS QUESITZ**  
... an der B 87

Ihr Volkswagen Partner

**Autohaus Quesitz GmbH**

Lützner Straße 143, 04420 Markranstädt/OT Quesitz

Tel. +49 34205 7200, <http://www.volkswagen-quesitz.de>

**BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN**

**Trotz Corona: Lager der Gartentechnik Profis aus Fuchshain prall gefüllt**

Achilles – Gartentechnikexperten bieten Beratung, Verkauf, Reparatur und Verleih von Gartengeräten und Kommunaltechnik. Mit jahrzehntelanger Erfahrung und direkt in Ihrer Nähe im Süden von Leipzig. Verkauf der Geräte erfolgt im Pösnapark (neben der Tankstelle), Werkstattleistungen und Vermietung erfolgen im Stammhaus in Fuchshain.

In dem Familienbetrieb wird großer Wert auf die individuelle Beratung und Betreuung der Kunden gelegt, besonders aber auch auf einen guten Service für die verkauften Geräte.

**Denn jede Maschine ist nur so gut, wie der Service den sie bekommt.**

In den letzten Jahren wurde die Werkstattkapazität ständig erweitert. Gute Werkstattausrüstung und sehr gut geschultes Fachpersonal ermöglichen eine fachgerechte, meist kurzfristige Instandsetzung von verkauften Geräten.

„Um unseren eigenen Kunden den bestmöglichen Kundenservice bieten zu können, müssen wir leider (je nach Werkstatt Auslastung) temporär die Annahme der Fremdfabrikate begrenzen, bzw. zeitweise ausschließen“ sagt Firmeninhaber Günter Achilles.

Um den Service weiter zu optimieren, entschied man sich für eine starke Markentreue zu einigen bedeutenden Herstellern der Kommunal-, Garten und Reinigungstechnik. „Als Fachleute für Gartentechnik treffen wir damit die Vorauswahl, um dem Kunden die optimale Maschine für die jeweiligen Einsatzbedingungen anzubieten“.

Voller Elan steht das Team Achilles seinen Kunden mit praktischen Tipps und praxisgerechter Beratung zur Seite. Aktuell natürlich zum Thema Gartenpflege/Rasenschnitt. Viele Kunden nutzten die Möglichkeit, sich einen der begehrten Installationsstermine für Mähroboter zu sichern, sowie die kostenlose Vor Ort Beratung. „So hat man die Chance, noch vor der Inbetriebnahme des Mähroboters eventuell kleine Veränderungen vorzunehmen, um nach der Installation keine, bzw. möglichst



wenig „Nachputzarbeit“ zu haben. Wenn man sich einmal für einen Mähroboter entschieden hat, soll dieser möglichst selbstständig die Rasenpflege übernehmen“ erklärt Firmeninhaber Günter Achilles.

Nach wie vor voll im Trend: Rasentraktoren und handgeführte Rasenmäher. Um den zu erwartenden Lieferproblemen vorzubeugen, wurden große Mengen an Maschinen bereits im Herbst bestellt. Das Lager füllt sich, die Saison kann starten!

Achilles Kommunal- und Gartentechnik e. K.

**VERKAUF | VERMIETUNG | VERWALTUNG**  
 Tel.: 0341-91 35 80 | E-Mail: info@pisa-immobilien.de  
 www.pisa-immobilien.de

**PISA**  
 IMMOBILIENMANAGEMENT

**PISA IMMOBILIENMANAGEMENT GmbH & Co. KG**

**IHR PARTNER FÜR IMMOBILIEN IN LEIPZIG UND UMGEBUNG**  
 Sie möchten Ihre Immobilien verkaufen? Wir stehen Ihnen individuell und kompetent zur Seite.

**Achilles**  
**Kommunal- und Gartentechnik**

- Mähroboter
- Rasenmäher
- Traktoren
- Kettensägen
- Laubbläser u. -sauger
- Hobby- und Profi-Akkugeräte
- Holzhäcksler
- Heckenscheren

Husqvarna **auto mower** EXPERTE

Service – Werkstatt in Fuchshain 034297 13288

**Verkauf: Großpösna**  
 neben der Tankstelle im Pösna Park

**034297 156516**

**DACHDECKUNGS FACHBETRIEB**  
**TILO LEHMANN**  
 – Dachdeckermeister –

**Dölziger Straße 13**  
**04420 Markranstädt**  
 OT Frankenheim

**Tel.: (0341) 94201 01**  
**Fax: (0341) 944990 14**

**www.dachdecker-tilo-lehmann.de**

Leistungsverbund Mitglied der Dachdecker-Innung

Dachdecker-Innung Leipzig

- Spezialbetrieb für Balkon-, Terrassen- und Loggiaabdichtungen
- Flachdachabdichtung
- Dachdämmarbeiten
- Steildachdeckung
- Abdichtung / Fassade
- Dachstuhlarbeiten
- Gerüstbau
- Dachklempnerarbeiten
- Dachbegrünung (extensiv)

**Zäune, Tore und Geländer**  
 – Deutscher Handwerksbetrieb –

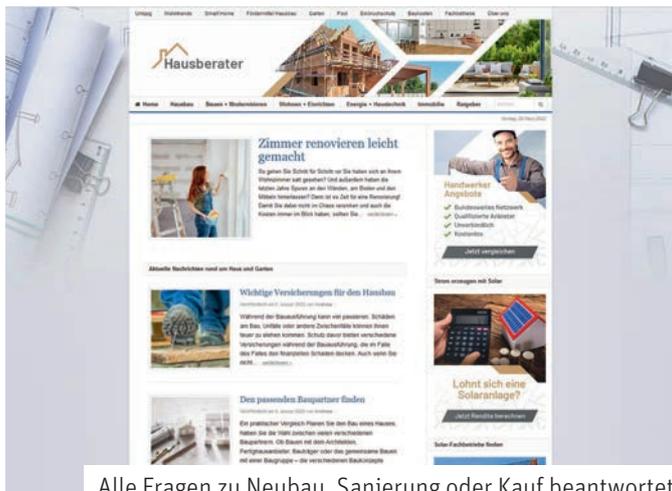
**Garantiert hergestellt in Markranstädt**

**Sigma Projekt GmbH**  
 Am Gläschen 20-22  
 04420 Markranstädt

**Telefon: 034205 449920**  
**Mail: info@sigmaprojekt-leipzig.de**

**BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN**

**Gut beraten in Sachen Hausbau und Modernisierung**



Alle Fragen zu Neubau, Sanierung oder Kauf beantwortet das Portal [www.hausberater.de](http://www.hausberater.de) herstellerunabhängig. (Foto: hausberater.de)

Ob Neubau, Altbausanierung oder Immobilienkauf – es führen viele Wege zu den eigenen vier Wänden. Jeder bringt seine ganz eigenen Vorteile, aber auch Herausforderungen mit sich. Welche das sind und wie Bauherren oder zukünftige Hausbesitzer ihnen am besten begegnen, erfahren Interessierte auf Hausberater.de. Wie der Name bereits andeutet, berät das neue Informationsportal rund ums Bauen und Modernisieren sowie Wohnen und Einrichten. Alle Inhalte sind herstellerunabhängig aufbereitet und stehen kostenlos zur Verfügung.

**Selbst bauen oder lieber kaufen?**

Loht es sich heute überhaupt noch, Wohneigentum zu kaufen? Ist neu bauen oder mieten vielleicht die bessere Alternative? Und wie wird aus einer in die Jahre gekommenen Bestandsimmobilie wieder ein zeitgemäßes Wohngebäude? Sowohl Modernisierung als auch Hauskauf oder Hausbau sind mit großen Investitionen verbunden, eine gute Planung ist im Vorfeld deshalb essenziell. Hausberater.de begleitet Interessierte von der Finanzierung über den Kauf- oder Bauablauf bis hin zu rechtlichen und versicherungstechnischen Themen und trägt so dazu bei, die richtige Entscheidung für das zukünftige Zuhause zu treffen. Beiträge zu aktuellen Entwicklungen der Baukosten und Kaufpreise runden das Informationsangebot auf dem Portal ab. Auch für Immobilienverkäufer hält die Plattform viele nützliche Tipps und Informationen bereit.

**Clever sanieren und modernisieren**

Im Zusammenhang mit Haus und Hof geht es aber keinesfalls nur um Neubauten. Weitere Schwerpunkte der Plattform bilden die Modernisierung von Bestandsgebäuden, die individuelle Einrichtung sowie Haustechnik- und Energiethemen. Inhaltlich kommen in diesen Rubriken weder Keller, Fenster, Türen und Wintergärten noch Einbruchschutzmaßnahmen, Maßmöbel, Beleuchtung, Smart Home und Photovoltaik zu kurz – immer unter Berücksichtigung der aktuellen Wohntrends und Wohnstile. Wer Einrichtungstipps fürs Kinderzimmer sucht, das Bad in ein Spa verwandeln möchte oder Ordnung in die Speisekammer bringen will, kommt auf dem neuen Informationsportal ebenfalls auf seine Kosten. Das gesamte Themenangebot rund ums Bauen, Wohnen, Modernisieren, Einrichten, Kaufen und Verkaufen von Immobilien gibt es auf dem neuen Internetportal.

bpr



## FeWa39

**Fenster, Wartung und Pflege**  
Meisterbetrieb

---

**Sanierung, Reparatur und Erneuerung von:**

- Dachfenstern aller Art
- Fassaden-Fenster und Türen
- Sonnenschutz

---

Inh. A. Mozdzyński  
Equipagenweg 21-23 | 04416 Markkleeberg  
E-Mail: [info@fewa39.de](mailto:info@fewa39.de) | ☎ **0341 3502483**

**Markranstädt informativ –  
Werbung, die ankommt!**

**Die FJuniausgabe wird am 18.06.2022 erscheinen  
(Redaktionsschluss: 31.05.2022).**

Ihr Ansprechpartner für eine Anzeigenschaltung  
**Kontakt:** Druckhaus Borna, Janett Greif,  
Rufen Sie mich zu unseren **Geschäftszeiten (09 - 15 Uhr)** unter der  
**Telefonnummer 0173 6546986** oder schreiben Sie mir eine E-Mail  
an [janett.greif@druckhaus-borna.de](mailto:janett.greif@druckhaus-borna.de)



**Metall-Helden**

Patrick Rüdiger,  
Steve Heydel GbR

Merseburger Str. 6a  
04420 Markranstädt

Tel.: 017696422386  
E-Mail: [kontakt@metall-helden.de](mailto:kontakt@metall-helden.de)

Unsere Leistungen umfassen:

- Terrassenüberdachungen
- Tore und Zäune
- Garten
- Grills und Smoker
- Möbel
- Dekoratives
- und vieles mehr...

www.metall-helden.de



Ihr regionaler Partner  
für gutes Klima

KÄLTE  
KLIMA  
KAMER

An den Linden 55  
04178 Leipzig

Fon 0341 4 77 42 25  
Mail [info@kaelte-kamer.de](mailto:info@kaelte-kamer.de)

**BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN**

**Frischer Wind in der Küche**

**Eine Dunstabzugshaube in Designeroptik ist in der Küche auch ein Hingucker**

Ein Muss in jeder Küche ist eine Dunstabzugshaube. Wrasenabzüge – wie die Luft- und Dunstfilter korrekt heißen – befreien die Küchenluft nicht nur von Gerüchen aller Art, sondern sammeln auch das mit den Dämpfen aufsteigende Fett und Wasser ein. Neben dem Kochdunst können Hauben mit hochwertiger Optik aber auch alle Blicke anziehen.

**Erlaubt ist, was gefällt**

Am Anfang der Kaufentscheidung steht die Wahl der Betriebsart: Um- oder Abluft oder ein Hybridmodell, das bedarfsgerecht beide Varianten bietet? Unkompliziert in der Montage und deshalb am häufigsten verbreitet sind Umlufthauben. Sie leiten den Kochdunst durch Fett- und Geruchsfilter und geben die so gereinigte Luft anschließend wieder ab. Ablufthauben führen die Kochschwaden mit Fett und Feuchtigkeit direkt ins Freie, benötigen dafür aber einen Mauerdurchbruch. Das erfordert in einer Mietwohnung stets die Genehmigung des Vermieters. Alternativ kann die Ablufthaube auch an einen vorhandenen Kamin angeschlossen werden. Diese Konstruktion muss jedoch der Schornsteinfeger abnehmen. Steht die Betriebsart fest, wird die gewünschte Einbauart gewählt: Soll die Dunstabzugshaube sichtbar oder unsichtbar ihren Dienst verrichten? Wand-, Zwischen- oder Kopffreihaube? Insel-, Unterbau-, Flachschilder-, Deckenhaube oder – ganz aktuell – ein integrierter Kochfeldabzug? Erlaubt ist, was gefällt und das Portemonnaie hergibt.

**Dunstabzugshauben werten die Küche auf**

Eine Dunstabzugshaube aus Edelstahl Rostfrei mit Qualitätssiegel etwa fügt sich mit ihrem dezenten Glanz überall gut ein. Klassiker sind Wandhauben, die in vielen Designvarianten und allen Preisklassen angeboten werden. Über dem Herd zwischen den Oberschränken platziert, lockert eine Edelstahlhaube jede Küchenzeile optisch auf. Flache, T-förmige Modelle passen gut in moderne Küchen. Ein Pyramiden- oder Walmdachdesign verbreitet in der Landhausküche einladende Gemütlichkeit. Kopffreihauben verhindern durch ihre nach unten abgeschrägte Form oder vertikale Aufhängung, dass man sich beim Beugen über den Herd den Kopf stößt. Inselhauben sind ein Eyecatcher für offene Küchen mit Kochinsel. Wie ein Lampenschirm hängen sie frei über dem Kochfeld – als stylischer Zylinder oder Kubus aus hochwertigem Edelstahl. Neben dem attraktiven Design sind Leistung, Lautstärke und Bedienkomfort wichtige



Eine Dunstabzugshaube befreit die Luft nicht nur von Gerüchen aller Art, sondern kann in hochwertiger Optik die Küche auch noch entscheidend aufwerten. (Foto: djd/WZV/Franke)

Entscheidungskriterien beim Kauf. Mindestens drei, besser fünf Leistungsstufen sollte eine Haube haben. Mit der Leistungsstufe steigt naturgemäß auch der Geräuschpegel: Bis zu 70 Dezibel oder mehr sind hier möglich. Bei der Art der Bedienung fällt die Wahl zwischen manuell oder automatisch, Taster oder Touch-Pad, eine Steuerung per App ist ebenfalls möglich.

djd

**Thiele Trockenausbau**  
DIE DÄMMPROFIS SEIT 1992

- Trocken- und Innenausbau
- Einblasdämmverfahren  
z. B. Zellulose / Holzfaser / Steinwolle
- Kerndämmung  
von doppelschaligem Mauerwerk
- Wärmedämmung
- Fußboden / Laminat
- Schallschutz
- Brandschutz

**Südstraße 50 · 04178 Leipzig**  
Telefon: 0341 / 4427551 · Fax: 0341 / 4427554  
www.thiele-trockenausbau.de · info@thiele-trockenausbau.de

www.gottschlich-gmbh.de

**Gottschlich GmbH**

Entdecken Sie unser Produktsortiment ...

- › Rolltore
- › Schwingtore
- › Deckensectionaltore
- › Seitensectionaltore
- › Industrietore
- › Feuer- u. Rauchschutztüren
- › Haustüren, Innentüren
- › Garagentorantriebe
- › Hoftorantriebe
- › Carports aus Stahl
- › Fertigteilgaragen aus Stahl

Hauptstraße 1 | 04808 Wurzen / Kühren  
Tel.: 034261 61 04 7 | Fax: 034261 61 32 8 | Mail: info@gottschlich-gmbh.de

**Beratung · Planung · Installation · Service**  
**Intelligente Haustechnik**  
**Ihr Partner im Elektroinstallationshandwerk**

**LUTZ RAU**  
Elektroinstallationen GmbH & Co.KG

**Jetzt über Ausbildungsmöglichkeiten informieren: Schnuppertag bei uns in der Firma – Sie entscheiden wann, rufen Sie uns an! Auch samstags möglich.**

Gewerbeviertel 12      Tel.: 034205 713-0  
04420 Markranstädt      Fax: 034205 713-21  
info@lutz-rau-elektro.de      Funk: 0178 5664726

## BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

## Den Rasen aus dem Winterschlaf holen

## Vertikutieren, nachsäen, düngen: Darauf kommt es bei der Frühjahrspflege an

Frostige Temperaturen und jede Menge Nässe haben dem Rasen stark zugesetzt. Zu den sichtbaren Spuren der kalten Jahreszeit zählen Moos und verfilzte Bereiche. Umso wichtiger ist es, den grünen Teppich in Frühjahrsstimmung zu versetzen. Der passende Mix an Nährstoffen, die erste Mahd des Jahres und bei Bedarf auch eine Runde mit dem Vertikutierer tragen dazu bei.

## Frische Luft für den grünen Teppich

Wenn Bereiche im Gras stark verfilzt sind und sich zwischen dem Moos kaum noch Halme durchsetzen können, empfiehlt sich das Vertikutieren. Zunächst sollten Freizeitgärtner dem Rasen aber die Gelegenheit zu neuem Wachstum geben. Dazu das Ende der Frostperiode abwarten, die Gräser nachwachsen lassen und dann kurz mähen. Beim Vertikutieren selbst ist ein sorgfältiges Arbeiten gefragt. Dazu wird das Grün nacheinander jeweils in Längs- und Querrichtung behandelt. Wichtig ist die richtige Wahl der Schnitttiefe. Bei nur leichten Problemzonen reichen etwa drei Millimeter aus, um den Rasen selbst nicht zu sehr zu schädigen. Bei einem starken Moosbefall können es hingegen fünf Millimeter sein. Wichtig: Zum Schluss den aufgelockerten Rasenfilz gründlich von der Fläche beiseiten. Danach spenden Pflegeprodukte wie Floragard Rasen-Fit neue Energie in Form von Haupt- und Spurennährstoffen. Natürliche Bodenorganismen beleben die Erde und stärken die Widerstandsfähigkeit der Rasenpflanzen gegen äußere Einflüsse. Der enthaltene Humus hilft, Feuchtigkeit besser zu speichern. Die 4-in-1-Pflege ist



Alles im grünen Bereich: Mit etwas Pflege und dem passenden Nährstoffmix können Freizeitgärtner das Wachstum des Rasens fördern. (Foto: djd/Floragard)

ebenfalls geeignet, um kahle Bereiche zu füllen und nachzusäen. Tipp: Die Rasensamen schon vorher mit der Spezialerde mischen, ausbringen und danach permanent feucht halten.

## Unebenheiten ausgleichen und den Boden auflockern

Bei schweren, lehmigen Böden ist es hilfreich, das Erdreich zusätzlich mit Rasensand anzureichern. Das lüftet und verbessert die Wasserdurchlässigkeit. Auf diese Weise erreicht Regen deutlich tiefere Schichten, was wiederum das Wurzelwachstum anregt und für ein gesundes Grün sorgt. Zudem gleicht der reine Quarzsand Unebenheiten in der Fläche aus. Die Pflegeprodukte sind in Gartencentern, Baumärkten oder unter [www.floragard.de](http://www.floragard.de) erhältlich. Gartenbesitzer finden auf der Website darüber hinaus nützliche Tipps rund um die Rasenpflege. Wichtig: Nach dem Vertikutieren braucht der grüne Teppich seine Zeit, um sich von den Strapazen zu erholen und neu durchzustarten. Daher kann die nächste Runde mit dem Rasenmäher etwas warten. Für die Frühjahrs- und Sommermonate lautet die Empfehlung, lieber öfter, aber dafür nicht zu kurz zu schneiden. Weniger als drei bis vier Zentimeter sollten die Grashalme nie messen.

djd

**SIE MÖCHTEN DEN TRAUM  
VOM EIGENEN HAUS VERWIRKLICHEN ?**



Mit **BHB BROY-HAUSBAU GMBH** muss es kein Traum bleiben!  
**Kontaktieren Sie uns!**  
Wir beraten Sie gern zu Ihrem Traumhaus & das ganz unverbindlich!

INFO@BROY-HAUSBAU.DE 034293 486397  
SCHULSTR. 2 | 94683 NAUNHOF WWW.BROY-HAUSBAU.DE

**Gartennotdienst.de**  
wir machen Ihren Garten schöner!

04420 Markranstädt 0172-6034548  
info@gartennotdienst.de  
Ansprechpartner: Herr Matzick

**Glas - & Gebäudereinigung  
Kolbe**

- Haushaltsnahe Dienstleistungen •
- Sie haben ein Pflegegrad, wir rechnen mit der Krankenkasse ab •
- Hausmeisterservice •
- Grünflächenpflege •
- Gartenarbeiten •

**Tel: 034205/8 8146**

Glas & Gebäudereinigung Kolbe  
Schwedenstraße 9  
04420 Markranstädt

E-Mail: [fa.kolbe@arcor.de](mailto:fa.kolbe@arcor.de)  
[www.gebaeudereinigung-kolbe.de](http://www.gebaeudereinigung-kolbe.de)

**MITARBEITER  
GESUCHT!**

**Meisterbetrieb**  
Glas- & Gebäudereinigung Merkel

**Wir suchen motivierte**

- Glasreiner (m/w/d)
- Gärtner (m/w/d)
- Unterhaltsreiner (m/w/d)
- Haushaltshilfen (m/w/d)

in Teil- oder Vollzeit mit Führerschein Klasse B

**Sicherheit in Sauberkeit**

**Meisterbetrieb**  
Glas- & Gebäudereinigung Merkel

Hauptstraße 32  
04420 Quesitz  
Telefon 034205 85112  
info@gebaeudereinigung-merkel.de  
[www.gebaeudereinigung-merkel.de](http://www.gebaeudereinigung-merkel.de)



**BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN**

**Energiespar-Experte werden – Mit einfachen Tipps lässt sich im Haushalt viel sparen**



Steigende Energiepreise belasten Familien und Menschen mit mittlerem bis niedrigem Einkommen besonders. Daher ist es empfehlenswert, den eigenen Verbrauch genau zu überprüfen. Oft verbergen sich im Alltag Einsparpotenziale, die sich durch Änderungen im eigenen Verhalten nutzen lassen. Vielfach lohnt auch der Umstieg auf modernere Technik. In beiden Fällen profitiert nicht nur die Haushaltskasse, denn ein geringerer Energieverbrauch bringt auch weniger Emissionen mit sich und fördert somit den Klimaschutz.

**Beim Stromverbrauch genau hinschauen**

Vor allem beim eigenen Strombedarf zahlt es sich aus, auch auf vermeintliche Kleinigkeiten zu achten. Denn in einem Durchschnittshaushalt entfällt gut ein Fünftel der Energiekosten allein auf die Elektrizität. Gerade bei Altgeräten kann sich daher ein Austausch rechnen: Ein moderner Kühlschrank beispielsweise verbraucht bis zu 75 Prozent weniger Strom als 1990. Bei Herd, Waschmaschine und Geschirrspüler haben die Hersteller den Energieverbrauch um 30 bis 40 Prozent reduziert. Mit speziellen Verbrauchszählern, wie sie die Verbraucherzentralen oder Stadtwerke zur Leihe anbieten, lassen sich die Stromfresser im eigenen Haushalt identifizieren. Zusätzliche Einsparungen sind durch einen bewussten Umgang mit der Technik möglich. Bei Kühlgeräten etwa lässt sich viel Energie durch die richtige Temperatureinstellung sparen. Zum Frischhalten reichen 6 bis 8 Grad, zum Gefrieren minus 18 Grad. Zudem sollten die Geräte an einem eher kühlen Ort stehen - möglichst weit weg von Herd, Spülmaschine oder dem Heizkörper.

**Kostenfreie Broschüre mit zahlreichen Spartipps**

Beim Kochen bleibt der Deckel drauf, denn gerade das Topfgucken vergeudet viel Strom. Eine Spülmaschine ist nicht nur aus Gründen der Bequemlichkeit empfehlenswert, sie spart gegenüber dem Spülen per Hand etwa die Hälfte an Energie, zwei Drittel Wasser und viel Zeit. Weitere nützliche Tipps enthält die Broschüre „Ökologisch Haushalten“, die kostenfrei unter Telefon 030 20455818 oder auf [www.geld-und-haushalt.de](http://www.geld-und-haushalt.de) erhältlich ist. In dem 64-seitigen Heft vom Beratungsdienst Geld und Haushalt geht es unter anderem auch um den bewussten Einkauf und umweltfreundliche Mobilität. Ein wichtiges Thema für die Energiebilanz ist zudem die Heizung. Zwar können etwa Mieter die vorhandene Technik nicht austauschen, gleichwohl ist es ihnen möglich, den Verbrauch zu drosseln. So sollten Heizkörper nicht zugestellt werden, wichtig sind zudem regelmäßiges Entlüften und Reinigen. Außerdem können bereits ein, zwei Grad weniger im Raum viel Energie sparen. Die Empfehlungen für die Raumtemperatur: 20 bis 22 Grad im Wohnzimmer, 18 Grad in der Küche, 17 Grad im Schlafzimmer.

djd (Foto: djd/Beratungsdienst Geld und Haushalt)

**Pflasterarbeiten  
Garten- und Landschaftsbau  
Tief- und Kanalbau ■ Abrissarbeiten**

Straßen- und Tiefbaumeister Philipp Kopsch  
E-Mail: [Philipp.Kopsch@gmx.de](mailto:Philipp.Kopsch@gmx.de) · Telefon: 0172 8827 838

**MIETEN**

**2-Raum-Wohnungen**

Promenadenring 2, 3. OG, Dusche, Laminat, EBK\*  
59,40 m<sup>2</sup> für 356 € kalt/ 505 € warm  
Bj: 1850, G, B, 147,6 kWh (m<sup>2</sup>a)

Südstraße 20, Dachgeschoss, Wanne, Laminat, EBK\*  
57 m<sup>2</sup> für 371 € kalt/ 524 € warm  
Bj: 1929, G, V, 116 kWh (m<sup>2</sup>a)

Promenadenring 1, 3. OG, Dusche, Laminat, EBK\*  
52,70 m<sup>2</sup> für 316 € kalt/ 446 € warm  
Bj: 1922, G, V, 125 kWh (m<sup>2</sup>a)

Albertstraße 36, 1. OG, Du & Wanne, Laminat, BF, Balkon  
65,91 m<sup>2</sup> für 461 € kalt/ 625 € warm  
Bj: 1905, G, V, 96 kWh (m<sup>2</sup>a)

Ziegelstraße 1f, 3. OG, Wanne, Laminat, Balkon  
49,58 m<sup>2</sup> für 347€ kalt/ 471€ warm  
Bj: 1956, G, V, 93 kWh (m<sup>2</sup>a) **ab ca. Juni 2022**



**Lieblingsplatz** ♥

**3-Raum-Wohnung**

**Erstbezug Terrassenwohnung**, Zwenkauer Str. 36,  
Bad mit Dusche & Wanne, Laminat+BF, HWR, EBK\*,  
Garage, bodentiefe Fenster mit Außenjalousien,  
Fußbodenheizung  
128,65 m<sup>2</sup> für 1.184€ kalt/ 1.566€ warm

**4-Raum-Wohnung**

Erstbezug Markranstädt OT Räpitz, Neubau 1, 3. OG,  
große ebenerdige Dusche, Vinyl-Belag, moderne  
Verfliesung Bad, Einbaudeckenspots, Stellplatz zzgl. 35€  
76,60 m<sup>2</sup> für 460€ kalt/ 652€ warm  
Bj: 1969, G, V, 92 kWh (m<sup>2</sup>a)

Bj=Baujahr, BF=Bodenfliesen, EBK= Einbauküche vorhanden, EBK\*=  
Einbauküche möglich., G=Gas, HWR=Hauswirtschaftsraum,  
V=Verbrauchsausweis, B= Bedarfsausweis

**AKTUELLES**

Wir suchen für vorgemerkte Kunden Baugrundstücke,  
Einfamilienhäuser und Mehrfamilienhäuser.  
Kurzfristige und diskrete Abwicklung wird garantiert.

**MBWV**   
Markranstädter Bau- und  
Wohnungsverwaltungsgesellschaft mbH

Weitere Angebote und Informationen unter  
Tel. 034205-7880 / [team@mbww.de](mailto:team@mbww.de)  
[www.Wohnen-in-Markranstaedt.de](http://www.Wohnen-in-Markranstaedt.de)

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

**So kommt Licht ins Grüne – Die passende Beleuchtung verleiht dem Garten mehr Ambiente**



Es werde Licht: Holzleuchten liegen im Trend und passen in das natürliche Ambiente. (Fotos: djd/Paulmann Licht)

Licht ist ein echter Stimmungsmacher – im Haus ebenso wie draußen im Grünen. Im Garten erfüllt eine individuell geplante Beleuchtung gleich mehrere Funktionen. Sie schafft ein behagliches Ambiente auf der Terrasse, setzt mit Flutern die Hausfassade oder prächtige Bäume in Szene und sorgt für mehr Sicherheit, indem etwa an Eingängen und auf Gartenwegen helle Verhältnisse herrschen. Besonders praktisch sind dabei 24-Volt-Niedrigspannungssysteme: Sie lassen sich mit vergleichsweise wenig Aufwand auch nachträglich gut und sicher verlegen.

**Einfach loslegen mit Niedrigvolt-Systemen**

Während gängige 230-Volt-Beleuchtungssysteme die Installation durch Fachkräfte und häufig umfassende Erdarbeiten erforderlich machen, können Selbsterbauer mit den 24-Volt-Alternativen direkt durchstarten. Dazu reicht es, die Leuchten im Garten zu platzieren, die Kabel oberflächlich zu verlegen und mit einem passenden Trafo zu verbinden. Kabel, Leuchten und Zubehör werden etwa beim „Plug & Shine“-System des Herstellers Paulmann einfach zusammengesteckt und an eine Außensteckdose angeschlossen. Zwischen Einspeisung und entferntester Leuchte können dabei

bis zu 50 Meter liegen - eine Lösung also auch für größere Gartenreife. Dabei wächst die Beleuchtung mit den eigenen Ansprüchen und lässt sich flexibel jederzeit erweitern oder verändern. Immer wieder neue Lichtlandschaften tauchen das Eigenheim und den Garten somit ganzjährig in stimmungsvolles Licht. Mit Terrassenbeleuchtungen, Pollerleuchten, Lichtleisten, Flutern und mehr stehen zahlreiche Varianten zur Verfügung.

**Mit hochwertigem Design individuelle Akzente setzen**

Natürlich sind die Beleuchtungselemente selbst auch ein Blickfang und heben das wohnliche Ambiente des Außenbereichs hervor. Beim Design entscheidet somit allein der persönliche Geschmack. Die neue Serie Ito etwa weist eine hochwertige Optik im robusten Metallgehäuse auf, ob als Pollerleuchte, Spot oder Wandfluter. Ebenfalls angesagt sind Leuchten aus Echtholz, sie betonen das natürliche Ambiente im Garten. Unter [www.paulmann.com](http://www.paulmann.com) gibt es mehr Inspirationen, Tipps für die eigene Gestaltung sowie ein praktisches Planungstool. Selbstverständlich sollten Outdoorleuchten die entsprechenden technischen Voraussetzungen erfüllen und vor Korrosion sowie Feuchtigkeit geschützt sein. Leuchten, die am Haus oder unter einem Dach eingesetzt werden, benötigen die Schutzart-Kennung IP 44. Für Leuchten, die im Freien installiert werden, ist die Schutzart IP 67 erforderlich, damit sie bei zeitweiligem Untertauchen zuverlässig wasserdicht sind.

djd



Die Fassade zum Strahlen bringen: Das setzt besonders stimmungsvolle Akzente.

**FENSTER MORLOK**  
 Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- und Altbau  
 « Alles aus eigener Produktion »  
 • Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall  
 Haustüren • Rollläden • Wintergärten  
 Verkauf direkt ab Werk  
**Morlok Fensterfabrik GmbH**  
 Böhlener Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)  
 Tel. 03 42 06/5 40 16 • Fax 5 40 17  
 Ein Begriff für Qualität  
 Besuchen Sie unverbindlich unsere Musterausstellung! Auch samstags!

**Stein fresh**  
 Ihre Flächen – Unsere Verantwortung  
**Der Frühjahrsputz für Ihre Flächen im Außenbereich!**  
 Wir von Steinfresh® pflegen Ihre Steine dauerhaft!

**Steinpflege Härtel**  
 Krobitzschstr. 4  
 04416 Markkleeberg  
**JETZT ANRUFEN**  
 ☎ 0341 - 44 26 401  
[www.steinpflege-haertel.de](http://www.steinpflege-haertel.de)

**InsektenSchutzGitter**  
 Für Fenster und Türen.  
 Kostenlose Beratung und Aufmaß vor Ort.

**BOLDT**  
 Boldt Innenausbau GmbH  
 Tischlerei & InsektenSchutzGitter  
 Leipzig - Dieskastr. 127  
 Rufen Sie an:  
**0341 / 42 40 310**

## TRAUER

## Trauerhilfe Hentschel – Ihr Bestattungshaus am Alten Ratsgut



Dunkle Beratungsräume waren gestern. Ich treffe mich mit René Hentschel in der Nähe des Marktes in der Hordisstraße 3. Ich bin erstaunt über den hellen und offenen Raum, in dem mich Herr Hentschel empfängt. Bereits nach wenigen Minuten vergesse ich, dass ich mich in einem Bestattungsinstitut befinde. Die Schaufenster sind zwar beklebt mit Begriffen aus der Bestattung, regen an zum Nachdenken. Eine indirekt beleuchtete Wand mit außergewöhnlichen Urnen, einer Auswahl an Literatur, welchen Kindern das Thema Sterben, Tod und Abschied nahebringt.

Der Inhaber sitzt entspannt in seinem grünen Sessel, nicht in Schwarz gekleidet. Er trägt gerne bunte Hemden, hat drei Dutzend Krawatten im Schrank und hat jeden Morgen die Qual der Wahl. Schnell suggeriert der Enderdreißiger seine fundierten Erfahrungen in der Branche. Herr Hentschel war die letzten 20 Jahre Geschäftsführer eines der weltweit aktivsten Überführungsdienste für Verstorbene. Hier war Herr Hentschel nicht nur weltweit unterwegs und kümmerte sich um Rückführungen aus der ganzen Welt, sondern war auch für viele Leipziger und die zwei Markranstädter Bestattungsunternehmen als Subunternehmer tätig. Die Abdeckung des Bereitschaftsdienstes als Sargträger oder als Kondukt bei Urnenbeisetzungen waren meine Hauptaufgabe. Lächelnd denkt Herr Hentschel an seine schönen, schwarz-weißen Bestattungswagen, mit welchen er auch schon viele Markranstädter auf ihrem letzten Weg begleiten durfte. Als ehemaliges Vorstandsmitglied in der „Landesinnung der Bestatter Sachsen“ konnte der Inhaber weitere viele notwendige Facetten kennenlernen. So ist das Thema Bestattungsvorsorge und finanzielle Absicherung vor dem Sozialamt sein Hauptsteckenpferd. Viele ältere Herrschaften haben für die eigene Bestattung gespart. Auf dem Konto ist dies aber nicht wirklich sicher. Daher hat sich Herr Hentschel mit der „BT-Bestattungstreuhand“ einen starken Partner ins Haus geholt. Eine würdevolle, ortsübliche Bestattungsvorsorge ist, wenn sie frühzeitig abgeschlossen worden ist, vor dem Zugriff des Sozialamtes sicher. Die Bestattungsvorsorgesumme wird zusätzlich zum Schonvermögen als geschütztes Vermögen angesehen.

Herr Hentschel hinterfragt in seinen Beratungen akribisch, wer der Verstorbene war. Mit diesen Informationen bepackt, plant er die Lebensfeier des Entschlafenen, dekoriert mit Herz und viel Feingefühl. Er möchte das ein Jeder individuell, wie das Leben, dargestellt wird. So sind es Kleinigkeiten, welche die Angehörigen auch mal Lachen lassen. So darf, wenn er es erfährt, das von der Mutti geliebte Glas Sekt am Ende eines erfüllten Lebens nicht fehlen.

Als Partner der „Grünen Linie“ bietet die Trauerhilfe Hentschel auch ökologisch nachhaltige Bestattungen an. Mit regionalen, auserwählten Partnern werden Säрге aus nachhaltigem Forstbetrieb und Blumenschmuck aus heimischen Freilandanbau angeboten. Auch beim Grabmal erhalten die Hinterbliebenen entsprechend Unterstützung. Natursteine aus regionalen Steinbrüchen

bieten Nachhaltigkeit und unterstützen einen fairen und regionalen Handel.

Mit BaumFrieden Bestattung haben die Hinterbliebenen die Möglichkeit, sich Ihren persönlichen Erinnerungsort in vertrauter und geliebter Atmosphäre in der Natur des eigenen Gartens zu schaffen. Bei dieser Art der Bestattung wird die Asche des Verstorbenen auf dem niederländischen Friedhof Schifferheide in Kerkrade einem Baumsetzling beigegeben. Ihr Baum wird über einen Zeitraum von sechs bis neun Monaten gepflegt, bis die Asche über die Wurzeln aufgenommen wurde. Nach dieser Zeit kann der junge Baum bei Ihnen zu Hause gepflanzt werden.

Herr Hentschel möchte das Thema so offen wie möglich kommunizieren, so erfreuen sich heute schon seine Sozial-Media-Kanäle über regen Zuwachs. „Man darf sich Transparenz auch nicht nur auf die Scheibe oder in die Anzeige schreiben. Es gehört ein wenig mehr dazu.“ meint er. So ist er heute schon mit seiner Festnetznummer für allgemeine Bestattungsfragen über WhatsApp erreichbar. „Sterben und Tod muss enttabuisiert werden. Das sind Themen, über welche man auch schon im Kindergarten und der Schule sprechen kann. Hier spreche ich nicht nur Lehrkräfte und Erzieher diverser Einrichtungen an, den diese wissen nicht immer, wie sie richtig mit den Kleinen Umgehen sollen. Den auch Kinder haben Verlustängste. Leider wird zu oft der Fehler gemacht, dass die Kinder ausgegrenzt werden und das Thema nicht angesprochen wird. Wenn ich mich um die Bestattungen im eigenen Familienkreis kümmern durfte, waren meine zwei Jungs auch immer dabei.“

Zukünftig möchte ich auch der Stadt Markranstädt etwas wieder geben, hier lebe ich mit einer kurzen Unterbrechung seit gut 25 Jahren. Auch wenn das benachbarte Leipzig meine Geburtsstadt ist, sehe ich Markranstädt als meine Heimat an. Ich habe viele Ideen in der Schublade, so finde ich das Thema Baumspenden sehr interessant auch kann ich mir sehr gut vorstellen, etwas für die Sauberkeit in unserer Stadt und besonders in unseren angrenzenden Wäldern und Parks zu tun. Es macht mich persönlich sehr traurig, wie vermüllt unser Markranstädt ist, wenn ich mit meiner Freundin und unserer Hündin Amy spazieren bin. Hier laufen bereits erste Gespräche zur Festigung dieser Ideen.

red / Fotos: Fotostudio Miersch

## ANNAHMESTELLE FÜR FAMILIENANZEIGEN



Inh. Elke Haenel  
Markranstädter Markt-Arkaden  
Telefon & Fax 034205 18396

*Du fehlst so sehr!*

**Herzlichen Dank**

Sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme durch zahlreiche Beileidsbekundungen, Blumen und Geldzuwendungen sowie tröstende Worte beim Abschied von

**Edith Heinicke geb. Wäge**

zum Ausdruck brachten. Besonders danken möchten wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten, der Trauerhilfe Hentschel für die würdevolle Gestaltung der Lebensfeier und dem Redner Herr Viehmann für die einfühlsamen Worte in der schweren Stunde des Abschieds.



**In Liebe und Dankbarkeit  
Deine Kinder,  
Enkel und Urenkel**

*Trauerhilfe Hentschel*  
THE BESTATTUNGSHAUS AM ALTEN BAISGUT

*In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Ehefrau, Mutti, Oma und Omili*

**Helga Platow**

\* 6. Mai 1931 † 23. April 2022

**Dein Ehemann Helmut  
Deine Tochter Karen und Jenny mit Familie  
Deine Tochter Elfi mit Christoph, Robert und Familie**

Wir verabschieden uns am Freitag, den 20. Mai 2022 um 15 Uhr auf dem Waldfriedhof Miltitz.

**HOENSCH**  
Bestattungsdienst

*Danksagung*

Für die zahlreichen Beweise aufrichtiger Anteilnahme beim Abschied von unserer Mutter, Oma und Uroma

**Camilla Hoppe**

geb. am 18.05.1934 gest. am 01.03.2022

möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten bedanken.

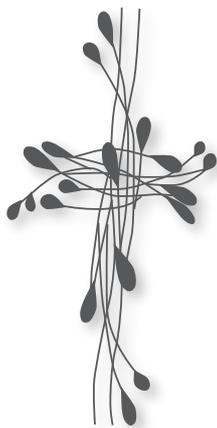
Ein besonderer Dank gilt dem DRK Pflegedienst Markranstädt, der Leipziger Palliativgesellschaft, Frau Dr. Khalaf, dem Redner Andreas Krämer, Kerstin's Blumenparadies, der Gaststätte Haugk sowie dem Bestattungsinstitut Zetzsche.

In stiller Trauer  
**Monika und Rinko**  
im Namen aller Angehörigen

Bestattungsinstitut Zetzsche



**Danke**



**Manfred Oettich**

\* 16.07.1938 † 02.03.2022

Herzlichen Dank allen, die ihm im Leben ihre Zuneigung und Freundschaft schenkten, Achtung und Wertschätzung entgegenbrachten, uns auch am Ende seines Lebensweges zur Seite standen.

Wir danken für die Anteilnahme und Verbundenheit, mit der ihm auf vielfältige Weise die letzte Ehre erwiesen wurde.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Pohl für seine tröstenden Worte und dem Team des AWO Pflegeheims, Jenaer Straße für die gute Betreuung.

In stiller Trauer  
**Deine Töchter  
Andrea und Annett**  
im Namen der Familie

Vetter Bestattungen

**Danke**

*für Mitgefühl, Gedenken und Verbundenheit beim Abschied von meinem lieben Mann, guten Vater, Schwiegervater, Bruder, Opa und Uropa*

**Johannes Körsten**

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

**In Liebe und Dankbarkeit  
Deine Rosmarie**  
Im Namen aller Angehörigen

Bestattungsinstitut Zetzsche





*„Da ist ein Land der Lebenden und ein Land der Toten. Und die Brücke zwischen ihnen ist die Liebe, das einzige Bleibende, der einzige Sinn.“*  
(Thornton Wilder)

© Racamani - Adobe Stock



**Zetzsche**  
BESTATTUNGSINSTITUT

Lützner Straße 13 • 04420 Markranstädt  
Telefon 034205 - 84523 Tag & Nacht  
[www.bestattungen-markranstaedt.de](http://www.bestattungen-markranstaedt.de)



**Trauerhilfe Hentschel**  
IHR BESTATTUNGSHAUS AM ALTEN RATSGUT

Hordisstraße 3, 04420 Markranstädt  
Tel. 03 42 05 / 29 15 04  
**barrierefreier Zugang**

- Erdbestattungen
- Feuerbestattungen
- Seebestattungen
- alternative Bestattungen
- Bestattungsvorsorge
- Trauerfeiern so individuell wie das Leben
- Fragen rundum das Thema Bestattungen per  WhatsApp 03 42 05 / 29 15 04
- kostenfreie Hausbesuche
- kostenfreie Vorsorgegespräche
- nachhaltige Bestattungen, Partner von „Grüne Linie“




**Berger Bestattungen**

Wir helfen Ihnen im Trauerfall

- ständig dienstbereit
- auf Wunsch Hausbesuch
- Grabpflege u. Beräumung

Dölziger Str. 14  
04420 Markranstädt  
OT Frankenheim

 0341 / 94 11 490 oder 0171 / 99 11 115  
[www.bestattungshaus-berger.de](http://www.bestattungshaus-berger.de)



**vetter**  
BESTATTUNGEN

Gegründet 1927

Vetter Bestattung  
Klaus Vetter  
Fachgeprüfter Bestatter

Erd-, Feuer- und Seebestattung  
Erledigung aller Formalitäten  
Bestattungsvorsorge

Leipziger Straße 36 – 04420 Markranstädt - Telefon: (03 42 05) 8 84 07



**Florian Peschel**  
Steinmetz- und Bildhauermeister 

Grabmale • Treppenanlagen • Bodenbeläge  
Fensterbänke • Restaurationen  
Küchenarbeitsplatten • Gartengestaltung  
Kaminverkleidungen • Bildhauerarbeiten u. v. m.

<p>■ Hauptstraße 46 04420 Quesitz Tel.: 034205 58791 Fax: 034205 44672</p>	<p>■ NL/04420 Markranstädt Lützner Straße 63 Tel.: 034205 87710 Fax: 034205 88307</p>
<p>■ NL/04435 Dölzig Frankenheimer Str. 33 Tel.: 034205 418175</p>	<p>■ NL/04179 Leipzig Georg-Schwarz Straße 89 Tel.: 0341 4424951</p>

Termine nach Vereinbarung unter Telefon: 0174 3235902



**Jeder Abschied ist besonders.**

Sorgfalt und Qualität sind keine Frage des Geldbeutels.

**HOENSCH**  
Bestattungsdienst  
[www.bestattungsdienst-hoensch.de](http://www.bestattungsdienst-hoensch.de)  
Telefon 0341.244 144

STANDORTE IN LEIPZIG:  
Zentrale Waldbaurstr. 2a  
Leipziger Str. 58  
Gohliser Str. 22  
Plovdiver Str. 36

## WAHLEN

## Warum soll ich wählen gehen? Einige gute Gründe, die dafür sprechen



Wahlen sind die einfachste Möglichkeit, sich als Bürger/in in einer Demokratie zu beteiligen. Daneben kann man auch Mitglied einer Partei oder eines Interessensverbands (z. B. Kirche, Gewerkschaft etc.) sein, sich in Bürgerinitiativen engagieren oder z. B. mit Petitionen auf die öffentliche Meinung und den Gesetzgeber einwirken. Die Wahl aber ist die typischste und wichtigste Partizipationsmöglichkeit. Sie steht prinzipiell allen Bürger/innen des Landes offen (sofern sie nicht, wie etwa Minderjährige, in ihren Bürgerrechten per Gesetz eingeschränkt sind). In einer Demokratie dürfen wir wählen. Das ist nicht selbstverständlich. Durch Wahlen wird die politische Macht regelmäßig neu verteilt. Und wir können durch die Wahl mitbestimmen. Wahlen sind ein Recht und Privileg! Nur das Volk kann seine Vertreter entsenden. Artikel 20 des Grundgesetzes garantiert die Demokratie und ist Grundlage dafür, dass jeder Wahlberechtigte aktiv an der Demokratie mitwirken kann. In vielen anderen Ländern ist das nicht selbstverständlich. Jede Stimme zählt! Oft geht eine Wahl sehr eng aus. Da kommt es dann auf jede einzelne Stimme an, um der Partei an die Macht zu verhelfen, die ich unterstütze. Gehe ich also nicht wählen, werden andere entscheiden, wer mich vertritt. Wählen schützt mich vor Extremismus. Wer nicht wählt, erleichtert es extremistischen Strömungen, einen größeren Einfluss auf die Politik zu bekommen.

red

## Politisches Wissen im Internet

### Relaunch von bpb.de



Screenshot: bpb.de

1998 ist die Bundeszentrale für politische Bildung (bpb) unter [www.bpb.de](http://www.bpb.de) online gegangen. Im Herbst 2002 wurde der Webaufritt unter dem Motto „Politisches Wissen im Internet“ völlig neu ausgerichtet und seitdem immer weiterentwickelt. 24 Jahre nach der Erstveröffentlichung präsentiert sie sich jetzt wieder rundum erneuert. Bis heute gleich geblieben: die Adresse [www.bpb.de](http://www.bpb.de) und der Anspruch, eine verlässliche Adresse für politisches Wissen im Internet zu sein.

Das Design hat sich sichtbar verändert und ermöglicht eine bruchlose und barrierearme Nutzung auf Smartphone, Tablet und Desktop. Auch konzeptionell wurde das größte Portal für politische Bildung im deutschsprachigen Raum auf neue Füße gestellt. Was bleibt, ist die Seriosität, Überparteilichkeit und der große Wissensspeicher in Sachen Politik, Wirtschaft und Geschichte. Mit u. a. solch bekannten Angeboten wie dem Wahl-O-Mat, den Informationen zur politischen Bildung („schwarze Hefte“) oder der Fachzeitschrift „Aus Politik und Zeitgeschichte“ (APuZ) sowie dem Jugendmagazin „fluter“, die alle auch über [www.bpb.de](http://www.bpb.de) erreichbar sind.

Auf der Website findet man auf rund 50 Themenseiten das gesamte Angebot der bpb. Die Mediathek (mit aktuell mehr als 3.000 Videos) wurden stärker auf den jeweiligen Nutzungszweck fokussiert und das Finden von Veranstaltungen sowie das Bestellen von Publikationen im bpb-Shop einfacher und komfortabler gemacht. Zudem wurden technische Barrieren abgebaut, die Suchfunktion optimiert und neue Features wie eine „Merkliste“ entwickelt.

Im letzten Jahr verzeichnete [www.bpb.de](http://www.bpb.de) fast 60 Millionen Besuche. Die Website bietet allen Interessierten Grundlagen- und Hintergrundtexte, Grafiken, Lehrmaterialien sowie Erklärfilme, Dokumentationen und Podcasts zu zeithistorischen und politischen Themen – sehr häufig als „Creative Commons Lizenz“ und frei für den nichtkommerziellen Bereich nutzbar. Darüber hinaus kann man im großen digitalen oder analogen Veranstaltungsbereich der Bildungseinrichtung suchen oder im Online-Shop eine der rund 1.400 aktuell lieferbaren Publikationen gegen eine geringe Bereitstellungspauschale bestellen.

Das neue Design und Konzept orientiert sich auch am Feedback der Nutzenden und soll für alle leicht bedienbar sein. Um das zu gewährleisten, wird die Website ständig weiterentwickelt. Rückmeldungen an: [relaunch@bpb.de](mailto:relaunch@bpb.de).

PM Bundeszentrale für politische Bildung

Für den Inhalt von Wahlwerbung oder Anzeigen mit politischen Meinungsäußerungen auf dieser Doppelseite sind die jeweiligen Parteien, Bündnisse oder Vereine verantwortlich. Zur Veröffentlichung ist der Verlag gesetzlich verpflichtet.

## Ihre Stimme am 12. Juni!

# JÖRG DORNAU

## IHR LANDRATSKANDIDAT



V.i.S.d.P.: Edgar Naujok, AfD-KV Landkreis Leipzig, Postfach 1221, 04461 Großpörsno

**TRAU DICH LANDKREIS LEIPZIG!**

[www.Joerg-Dornau.de](http://www.Joerg-Dornau.de)



**Spendenkonto:** AfD-KV LKL, IBAN: DE77 8609 5604 0307 1738 40  
Leipziger Volksbank eG, Verwendungszweck: Wahl2022

## WAHLEN

## Interview mit dem Landratskandidaten Henry Graichen

**MISJ:** Was motiviert Sie, nach sieben Jahren erneut zur Wahl als Landrat für den Landkreis Leipzig anzutreten?

**Henry Graichen:** Vor sieben Jahren habe ich das Vertrauen der Menschen aus dem Landkreis für diese Funktion zum ersten Mal erhalten. In den letzten sieben Jahren ist uns gemeinsam viel gelungen. Die Bilanz der letzten Jahre für unseren Landkreis Leipzig ist nach meiner Einschätzung eine der positivsten im Freistaat Sachsen. Die wirtschaftliche Dynamik, die soliden Sozialdaten und die demografische Entwicklung zeigen das Potenzial unseres Landkreises Leipzig.

**MISJ:** Wie kommen Sie zu so einer optimistischen Einschätzung?

**Henry Graichen:** Das ist auf der einen Seite wissenschaftlich mit aktuellen Studien belegt, beispielsweise erst vor wenigen Tagen eine Studie von der Hans-Böckler-Stiftung, bei welcher der Landkreis Leipzig den Platz 1 in Sachsen beim verfügbaren Pro-Kopf-Einkommen belegt.

Andererseits ist auch die subjektive Wahrnehmung der Menschen zu unserem Landkreis sehr positiv. Besucher äußern sich beeindruckt von den Entwicklungen im Landkreis Leipzig. Das Leipziger Neuseenland, vor Jahren Europas größte Landschaftsbaustelle bezeichnet, ist nicht wiederzuerkennen. Die Seenlandschaft geht nahtlos in die idyllischen Naturlandschaften des Muldentals und des Kohrener Landes über. Im Landkreis Leipzig lässt es sich gut Leben und Arbeiten. Das entdecken auch immer mehr Großstädter, die in den Landkreis Leipzig ziehen. Die gute Verkehrsanbindung über Autobahnen, den ÖPNV und die S-Bahn unterstützt das noch.

**MISJ:** Wo sehen Sie die Ursache für diese spannenden regionalen Entwicklungen?

**Henry Graichen:** Dafür gibt es natürlich ein ganzes Bündel an Einflussfaktoren, zum Beispiel die gute Lage in der mitteldeutschen Metropolregion mit der pulsierenden Großstadt Leipzig vor der Tür. Allerdings ist wohl die entscheidende Besonderheit im Landkreis Leipzig die sehr konstruktive und lösungsorientierte Zusammenarbeit der Entscheidungsträger in Städten, Gemeinden und Kreisverwaltung. Wir machen hier nicht vorrangig Parteipolitik, sondern ziehen gemeinsam an einem Strang. Und dann haben wir im Landkreis ein wirklich großartiges Engagement der Bürger in Vereinen, im Ehrenamt, in allen gesellschaftlichen Bereichen. Das macht gute Laune und bringt diese sichtbaren Ergebnisse.

**MISJ:** Klingt das nicht alles sehr positiv?

**Henry Graichen:** Ich bin stolz auf das gemeinsam Erreichte und deshalb möchte ich das auch so klar aussprechen. Aber natürlich stehen wir international und hier im Landkreis vor gewaltigen Herausforderungen.

Die größte regionale Herausforderung erwächst uns aus dem Strukturwandel in der Braunkohlenwirtschaft. Diesen Prozess sehe ich aber auch als eine enorme Chance für unseren Landkreis. Wir können mit den Möglichkeiten aus dem Strukturwandelprozess unsere Region zu einer der wettbewerbsfähigsten Regionen entwickeln. Darüber hinaus engagiere ich mich sehr stark im Wettbewerb um die Ansiedlung für ein Forschungszentrum, die zügige Erschließung mit der A 72 sowie die Elektrifizierung der Bahntrasse Leipzig – Chemnitz und Leipzig – Gera. Ebenso sehe ich in unserer Region ein enormes Potenzial für eine Wasserstoffwirtschaft.

Die Veränderungen im Öffentlichen Personennahverkehr habe ich in den letzten Jahren nicht nur vor dem Hintergrund der Er-



Landrat Henry Graichen (Foto: Falk Opelt)

füllung der Daseinsvorsorge betrachtet. Mir ist der regionale Entwicklungsansatz viel bedeutsamer. Durch einen getakteten Busverkehr auf vielen Linien und durch attraktive Stadtbusverkehre in Markkleeberg, Grimma und Wurzen konnten wir deutlich mehr Fahrgäste für den ÖPNV gewinnen und manche Kommunen bei einer positiven Wohnbauentwicklung unterstützen. Daran möchte weiterarbeiten und mit dem S-Bahn-Netz II ab 2025/26 auch die Anbindung der Städte Markranstädt und Grimma sicherstellen.

**MISJ:** Eine zentrale Aufgabe der Landkreise ist der soziale Zusammenhalt unserer Gesellschaft.

**Henry Graichen:** Im sozialen Bereich werde ich weiter daran arbeiten, dass Menschen mit Behinderungen wirklich in unserer Gesellschaft integriert werden und in Inklusion leben können. Dazu werde ich die Möglichkeiten erhöhen Menschen mit Behinderungen in eine sozialversicherungspflichtigen Beschäftigung zu vermitteln. Ich möchte unsere Programme für Schüler, welche als Schulabbrecher den Schulalltag verlassen haben, intensivieren. Auch werde ich langzeitarbeitslose Menschen unterstützen, damit sie schnell wieder auf dem Arbeitsmarkt Fuß fassen.

Darüber hinaus werde ich meinem Grundprinzip treu bleiben, dass kommunale Aufgaben auch in kommunale Verantwortung gehören und nicht durch Privatisierung die Entscheidungen und Steuerung aus der Hand gegeben wird. Eine kommunale Aufgabenerfüllung ist effizient, nachhaltig und sozial! Weiterhin möchte ich die Digitalisierung in der Verwaltung des Landratsamtes beschleunigen und zum Vorteil der Bürgerinnen und Bürger sowie der Unternehmen intensivieren.

**MISJ:** Was geben Sie uns für die Landratswahlen mit auf den Weg?

**Henry Graichen:** Ich möchte mich unbedingt bei allen Bürgerinnen und Bürgern für die gute Zusammenarbeit und ihr Engagement bedanken. Doch nun gilt es, nach vorne zu schauen. Wir müssen die gute Entwicklung möglichst nahtlos fortsetzen. Deshalb bitte ich alle Wählerinnen und Wähler nachdrücklich, sich ihrer wichtigen persönlichen Verantwortung für eine gute und demokratische Entwicklung unseres Landkreises bewusst zu sein. Bitte gehen Sie am 12. Juni, oder schon ab Mitte Mai per Briefwahl, wählen. Jede einzelne Stimme ist wichtig für ein kräftiges demokratisches Signal aus dem Landkreis Leipzig!

**CDU**

**BRIEFWAHL**  
ab 16.05.2022

**HENRY GRAICHEN**

Unser Landrat.



**12. Juni 2022**

[www.graichen-henry.de](http://www.graichen-henry.de)